

# ناوچه گهشت و گوزاریه کانی پاریزگای هه ولیر

[متیو دهیه کی ناساندن]

نوسین و ناماده کردنی:

دهشتی مهنتک

به رگی یه که م

هه ولیر ۲۰۲۰

۲۱×۱۴.۸۵ سم

مهنتك، دهشتی مهنتك

ئ: ناوچه گهشت و گوزاریه کانی پاریزگای ههولیر/ دهشتی مهنتك، پیداجوونهوه: د.

ئاراس ئیسماعیل - د. مازن محهمه د، چ ۱، ههولیر، (چاپخانهی.....)، ۲۰۲۰.

۲۶۲ لاپه ره.

ناوی کتیب: ناوچه گهشت و گوزاریه کانی پاریزگای ههولیر

بابهت: گهشتوگوزار

دیدارو ئاماده کردنی: دهشتی مهنتك

پیداجوونهوهی: د. ئاراس ئیسماعیل خضر- د. مازن محهمه د آمین

تایپکردن: ئاماده کار

دیزاینی ناوه روک و بهرگ: سه ریاز سیامه ند مهنتك

چاپی: به که م، ههولیر ۲۰۲۰

تیراژ: ( ) دانه

نرخ: ( ) دینار

چاپخانه:

به سه ره پهرشتی ریکخراوی ئافیااری هویشیاری ژینگه.

له بهر یوه بهر ایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان ژماره ی سپاردنی ( ) سالی ( ) ی پیدراوه.

گشت مافه کانی ئه م په رتووکه بو نووسه ر پاریزراوه.

## سوپاس و پېزانين:

- بۆ خوداي گەورە كەتە مەنى پى بەخشيم بۆتە واو كردنى ئەم پەرتوكە.
- بۆ دايك و باوكى بەرپىزم كە ھەميشە ھاوكارو يارمەتى دەرم بوون لەسەرەتاي ژيانمە ۋە تا ئىستا.
- بۆ سەرجم مامۆستايانى قوناغە جياجياكانى خوئىدن.
- بۆ بەرپىزم. صالح حاجى مەنتەك كارى ۋە رەگيرانى بۆكردم.
- بۆ بەرپىز سەرباز سىيامەند كە كارى دىزايىنى ناوەرۆك و بەرگى كىتەبەكەى لە ئەستۆ گرت.
- بۆ ھاوسەرى بەرپىزم و كچە خۆشەويستەكانم.
- بۆ ستاف و ئەندامانى رىكخراوى ئاقيارى ھۆشيارى ژىنگە.
- بۆ سەرجم فەرمانبەرانى دام و دەزگاكانى تايبەت بە ناونيشانى ئەم پەرتوكە، كە ھاوكارىيان كردووم.

## پیشکەشە بە :

پیشمه رگه وشه هیدانی پیگه ی بزگاری کوردو کوردستان.

ئەو که سانه ی که هه ولی فیربوونی زانست ده دەن.

ئەو که سانه ی خزمەت بە بواری گهشت و گوزاری کوردستان

ده کەن.

| ناوهڕۆك |   |
|---------|---|
| لاپهڕه  | بابهت:                                      |
| ١٣      | پیشه کی                                     |
| ١٥      | <b>شاری ههولیر لهپووی گهشت و گوزاریه وه</b> |
| ١٨      | جوگرافیای شاری ههولیر                       |
| ٢٢      | میژووی شاری ههولیر                          |
| ٢٤      | قهلای ههولیر                                |
| ٢٧      | مزگهوتی قهلای ههولیر                        |
| ٢٩      | گهرماوی قهلا                                |
| ٣١      | مۆزه خانهای شارستانی ههولیر                 |
| ٣٤      | مۆزه خانهای رستن و چین                      |
| ٣٥      | قوتابخانهی ئهرییل ئولا                      |
| ٣٧      | ئهتتیکه خانهای قهلا                         |
| ٣٨      | مۆزه خانهای کهلهپوری سریانی                 |
| ٣٩      | قشلهی سواری                                 |
| ٤١      | بازاری قهیسهری                              |
| ٤٣      | منارهی مزه فهدالدین کۆکبری                  |
| ٤٧      | گردی قالینچ ئاغا                            |

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| ٤٨ | گردی کلک مشک                        |
| ٥٠ | گردی قه سره                         |
| ٥٢ | چایخانهی مه چکۆ                     |
| ٥٤ | مه زاری سولتان مزه فه رالدین کۆکبری |
| ٥٥ | پارکی سامی عبد الرحمن               |
| ٥٧ | پارکی مناره                         |
| ٥٩ | پارکی شانده ر                       |
| ٦٢ | پارکی گلکه ند                       |
| ٦٤ | باغی شار                            |
| ٦٥ | پارکی شار                           |
| ٦٦ | پیشانگای نیو دهوله تی ههولیر        |
| ٦٧ | کتیبخانهی زهیتون                    |
| ٦٩ | کۆته لی شه هیدان                    |
| ٧٠ | ماجدی لاند                          |
| ٧٢ | شاری یاری فاملی فان                 |
| ٧٣ | ته کوا تارین                        |
| ٧٤ | باخچهی ناژه لانی ههواری تازه        |
| ٧٦ | قه لای بانه مان (خانزاد)            |
| ٧٩ | قه لای دیری                         |

|     |                                |
|-----|--------------------------------|
| ٨٣  | کانی دهرماناوی بابه جیسک       |
| ٨٥  | سهیرانگای ههناوه               |
| ٨٦  | سهیرانگای دلۆپه                |
| ٨٧  | سهیرانگای بیستانه              |
| ٨٩  | فرۆکه خانهی نیودهولتهتی ههولێر |
|     |                                |
| ٩١  | <b>شه قلاوه</b>                |
| ٩٢  | جوگرافی شه قلاوه               |
| ٩٤  | میژووی شه قلاوه                |
| ٩٦  | مهزاری رهبن بۆیه               |
| ٩٨  | قهلای دوین                     |
| ١٠١ | ئهشکهوتی کاوانیان              |
| ١٠٣ | شارۆچکهی هیران                 |
| ١٠٤ | مهزاری شیخی هیران              |
| ١٠٦ | نه خشی چیای ههریر              |
| ١٠٨ | قهلای خانزاد                   |
| ١١١ | سهیرانگهی ماوه ران             |
| ١١٢ | سهیرانگهی هیران                |
| ١١٣ | سهیرانگای حاجی بایز            |

|     |                                   |
|-----|-----------------------------------|
| ١١٤ | سهیرانگهی تهوسکه                  |
| ١١٥ | سهیرانگای شیره سوار               |
|     |                                   |
| ١١٧ | <b>رواندز</b>                     |
| ١١٩ | جوگرافیای رواندز                  |
| ١٢١ | میژووی رواندز                     |
| ١٢٢ | خهره‌ند                           |
| ١٢٣ | تۆپه‌که‌ی وه‌ستا ره‌ج‌ه‌ب         |
| ١٢٥ | قه‌لای پاشای گه‌وره (ئییج قه‌لای) |
| ١٢٨ | هاوینه‌هه‌واری گه‌لی علی به‌گ     |
| ١٣٠ | هاوینه‌هه‌واری جوندیان            |
| ١٣١ | هاوینه‌هه‌واری بیخال              |
| ١٣٣ | دۆلی مه‌له‌کان                    |
| ١٣٤ | دۆلی ئالانه                       |
| ١٣٥ | سهیرانگهی بیرویان                 |
| ١٣٦ | سهیرانگهی گه‌لی ئاکۆیان           |
| ١٣٨ | هاوینه‌هه‌واری وه‌رتی             |
| ١٣٩ | هه‌وارگهی پانکی گه‌شتیاری         |
| ١٤١ | ته‌له‌فریکی کۆزه‌ک                |



|     |                      |
|-----|----------------------|
| ۱۴۳ | <b>سۆران</b>         |
| ۱۴۴ | جوگرافیای سۆران      |
| ۱۴۷ | میژووی سۆران         |
| ۱۴۹ | پارکی گولان          |
| ۱۵۰ | پردی بهرسیرین        |
| ۱۵۳ | کانی ماران           |
|     |                      |
| ۱۵۵ | <b>میڤرگه سۆر</b>    |
| ۱۵۶ | جوگرافیای میڤرگه سۆر |
| ۱۵۷ | میژووی میڤرگه سۆر    |
| ۱۵۸ | ئهشکهوتی شانهدەر     |
| ۱۶۱ | ئهشکهوتی بیستون      |
| ۱۶۴ | ئهشکهوتی هاودیان     |
| ۱۶۵ | ناحیهی بارزان        |
| ۱۶۶ | مهزاری نهمران        |
| ۱۶۷ | سهیرانگای پیزان      |
| ۱۶۸ | مهیدانۆک             |
| ۱۶۹ | سهیرانگای پیران      |

|     |   |
|-----|---|
| ١٧٠ | پووباری چه می                                     |
| ١٧١ | <b>چۆمان</b>                                      |
| ١٧٢ | جوگرافیای چۆمان                                   |
| ١٧٤ | میژووی چۆمان                                      |
| ١٧٦ | ناشناڵ پارکی هه‌لگورد سه‌کران                     |
| ١٨٠ | پیشانگای هه‌میشه‌یی ناشناڵ پارکی هه‌لگورد سه‌کران |
| ١٨٢ | سه‌یرانگای دۆلی سه‌کران                           |
| ١٨٣ | چیای هه‌لگورد                                     |
| ١٨٥ | ئه‌شکه‌وتی به‌فری                                 |
| ١٨٦ | قه‌لای روستی                                      |
| ١٨٨ | دۆلی پوست   |
| ١٨٩ | تاقگهی وه‌لزی                                     |
| ١٩٠ | سه‌یرانگای خو‌شکان                                |
| ١٩١ | گوندی ناوه‌نده                                    |
| ١٩٣ | حاجی ئۆمه‌ران                                     |
| ١٩٤ | کانی ده‌رماناوی شیخی با‌له‌کان                    |
| ١٩٥ | مه‌زاری شیخی با‌له‌ک                              |

|     |  |
|-----|--|
| ۱۹۷ | <b>کۆیه</b>                            |
| ۱۹۹ | جوگرافیای کۆیه                         |
| ۲۰۱ | میژووی کۆیه                            |
| ۲۰۲ | قهیسه‌ری کۆیه                          |
| ۲۰۴ | قشله‌ی کۆیه                            |
| ۲۰۶ | مۆزه‌خانه‌ی (خانه‌ی کلتوری له‌پ زێڕین) |
| ۲۰۸ | خان کاروان سه‌رای (محمود ئاغا)         |
| ۲۰۹ | چوار تاقان                             |
| ۲۱۱ | خانی قه‌یسه‌ری دهشتی کۆیه              |
| ۲۱۴ | قه‌لای شیهله                           |
| ۲۱۶ | مه‌زارگه‌ی ماریینا قدیشا               |
| ۲۱۷ | قه‌لای بۆگد                            |
| ۲۱۹ | کۆساری گه‌شتیاری                       |
| ۲۲۰ | هه‌بیه‌ت سوڵتان                        |
| ۲۲۱ | هه‌وینه هه‌ورای چنارۆک                 |
| ۲۲۲ | رووباری جه‌لی                          |
| ۲۲۳ | کانی ده‌رماناوی جه‌لی                  |
| ۲۲۵ | سه‌یرانگای هه‌مامۆک                    |
| ۲۲۶ | چۆم حیده‌ر                             |

|     |  |
|-----|--|
| ۲۲۷ | تەق تەق  |
| ۲۲۹ | <b>مەخمۇر</b>  |
| ۲۳۰ | جوگرافىيە مەخمۇر                                     |
| ۲۳۲ | مىژووى مەخمۇر  |
| ۲۳۳ | قشلىھى مەخمۇر  |
| ۲۳۶ | چىيە قەرەچوخ   |
| ۲۳۷ | ئاوى دەرماناوى (ئاوى شىخى چۆلى)                      |
| ۲۳۷ | ئاوى بن بەر دى                                       |
| ۲۳۹ | گردى عەوينە  |
| ۲۴۱ | مۆزەخانەى كەلەپورى دىبەگە                            |
| ۲۴۳ | بەشىك لە چالاكىە كانى رىكخراوى ئاقپارى ھۆشپارى ژىنگە |
| ۲۵۰ | سەرچاۋەكان   |
| ۲۵۹ | كورتەپەك لە ژيانى نوسەر                              |

## پیشهکی

گهشت و گوزار بهیه کیک له فاکته ره گرنگه کانی سهردهمی ئیستا داده نریت، چونکه پیویستییه که له پیویستییه کانی مرۆقی هاوچه رخ، وه بهیه کیک له پیشه سازیه گرنگه کانی ئهم سهردهمه داده ندریت. تووژینه وه کان سه لماندووویانه که وا پیشه سازی گهشت و گوزار پۆلیکی گورهی له ئابووری ولاتان داهیه، به تایبهتی له هه بوونی په یوهندی له نیوان ولاتان و هه بوونی بازاری ئازاد، گهشت و گوزار کۆمه لیک دیاریده و چالاکى ئابووری و پۆشنبری کۆمه لایهتی و چهندی تریش ده گریته وه، که تاک پیی هه لدهستی شوینی هه میشه یی خوی جیده هیلیت بۆ ماوه یه که متر نه بیت ۲۴ کات ژمیر و زیاتر نه بیت له سالیک و دووریه ک بریت، مه بهست له گهشته که ی پرکردنه وهی چه ز وئاره زوووه کانی بیت نه وه که بۆ به دهست هینانی ماددی بیت، ئهم کتیه باس له گهشت و گوزاری پاریزگای ههولیر دهکات، که تییدا تیشک دهخاته سه ر بنه ما سروشتی و مرۆیه کانی ههولیری پایتهخت. له بهرئه وهی ههولیر دهوله مهنده به سه ر چاوهی ئاوی وه که (پووبارو کانیاو تافگه... هتد) وه ههروه ها کۆمه لیک زنجیره چپای ههیه وه که (چپای سه فین و چپای هه لگورد و چپای برادۆست و چپای چه سه ن به گ و چپای شیرین... هتد) له گه ل ئه وهش هه بوونی چه ندین شوینه واری وه کو (قه لای ههولیر ئه شکه وتی شاننه ده ر ئه شکه وتی بیستوون قه لای خانزاد قشله ی کۆیه قشله ی مخمور گردی قالینچ ئاغا... هتد) ئه وه له لایه که،

وه له پووێ رووهکی سروشتی و ئاژەڵ و بالندەهی کێوی یهوه دهوێکی  
 بالای ههیه له پێش کهوتنی کهرتی گهشتیاری ئهوهش له لایهکی تر.  
 ئەم ههموو پێشکهوتنه‌ی پارێزگای ههولێر وای کردوه قه‌لای ههولێر  
 دهستنیشان بکریت بۆچوونه ئێو ناوه‌ندی که‌له پوری جیهانی  
 (unesco)، ئەمه‌ش بۆته هۆی سرنج پاکیشانی به‌شیکێ زۆری خه‌لکی  
 ولاتانی جیهان، که‌بۆگه‌شت وگوزار رووله ههولێری پایته‌ختی هه‌ریمی  
 کوردستان بکه‌ن. هه‌لبه‌ته به‌مه‌ستی زیاتر ناساندنوو سرنج پاکیشانی  
 زیاتری گه‌شتیارانی بیانییه، شاری هه‌ولێر له‌سالی (٢٠١٣) به‌ژداری  
 پێشبرکێیه‌کی تایبته به‌شاره گه‌شتیاره‌کانی ولاتانی عه‌ره‌بی کرد، له‌م  
 پێش برکێیه‌دا شاری هه‌ولێر ده‌ست نیشان کرا وه‌ک پایته‌ختی گه‌شتیاری  
 ولاتانی ناوچه‌که بۆسالی (٢٠١٤)، بۆیه له‌رێگه‌ی ئەم کتێبه‌وه ده‌توانیت  
 ئاشنای سه‌رجه‌م شوینه گه‌شتیاره‌کان بیت هه‌رکاتیک بته‌وێت گه‌شت  
 بکه‌یت بۆناوچه‌یه‌کی گه‌شتیاری زانیاریت هه‌بێت له‌سه‌ری بۆئه‌وه‌ی  
 به‌ئاسانه‌ترین شیوه بگه‌یه‌ته شوینی مه‌به‌ست، به‌و هیوایه‌م خزمه‌تێکی بچو‌کم  
 به‌ که‌رتی گه‌شت و گوزارکردبێت، وه‌له هه‌له‌و که‌موو کورپه‌کان داوی  
 لیبوردن له‌خوینه‌ران ده‌که‌م چونکه هه‌یچ که‌سیک نیه هه‌له‌و که‌موو کورپی  
 نه‌بێت ته‌نیا خودای گه‌ره نه‌بێت، هه‌رسرنج و پێشنیاریکتان له‌سه‌ری هه‌بێت  
 من به‌دلکی فراوان وه‌ری ده‌گرم بۆئه‌وه‌ی سو‌دی لێوه‌ر بگرم، به‌هیوام  
 که‌سانی تریش خزمه‌ت به‌بواری گه‌شت و گوزار بکه‌ن جگه له‌کتاب نو‌سین  
 کتێب له‌زمانه‌کانی تروهر بگێرنه سه‌ر زمانێ شیرینی کوردی.

ئا: دهشتی مه‌نتک

## شاری هه ولیر له پرووی گهشت و گوزاریه وه



وینهی ژماره (۱) شاری هه ولیر، له ریکهوتی ۲۰۱۳/۴/۱۰ وه رگبراه

شاری هه ولیر له هه ندی پرووه وه توانای سروشتی و مرویی ههیه بو پیشکه وتن له بواری گهشت و گوزاردا، به تایبته ناوچه شاخاویه کان که توانایه کی گهشت و گوزاری سروشتی زور گه وره یان ههیه ئەگەر بیت و ئەم توانایه به شیوهیه کی زانستی به کار بهینریت. له گه ل بوونی هه ندی بنه مای سروشتی وه ده ولمه ندی ناوچه شاخاویه کان به رووه کی سروشتی و سه رچاوه ئاویه کان وه کو (کانیاو و پووباره کان و بوونی چه ندین کانیاوی ته ندروستی وه ک گراوو کانیاوی کانهزایی و گه رماو)، وه هه روه ها هه بوونی بالنده و ئاژه لی کیوی وه چه ندین شوینه واری دیرین وجه له ناوچه شوینه واریانه ی که له دروست کردنی مروقن،

وههروهها بوونی چه نندین مه زارگه ی ئاینی و گۆری پیاو چاکان و هونه ری فۆلکلۆرو، گوندو گازی نوۆی گهشتیاری هۆکاریکن بۆراکیشانی گهشتیاران.<sup>(۱)</sup>

بونی شوینه واری گرنگ و دیرین که ناوبانگی ناوه خۆیی و جیهانیان ههیه، پاشماوه کانی کۆنترین مرۆف له ئه شکه وتی شانده دربه شیوه یه کی ئیسک و په یکه ری نیانده رتال دۆزراوه ته وه، که میژووه که ی بو (۴۵۰۰ سال له مه و به رده که ریته وه، شاری ههولێر کۆنترین شاره که تاوه کو ئیستا مرۆفی تیاده ژێ، ئه مانه هه مووی هۆکارن بو راکیشانی گهشتیاران.<sup>(۲)</sup>

جگه له ئاسه واری میژوویی، پارێزگای ههولێر چه نندین سه رچاوه ی گرنگی سروشتی هه یه که بونه ته ناوه ندیکی گرنگی گهشت و گوزار. ئه م فاکته رو سه رچاوه سروشتیانه خۆیان له نزمی پله ی گه رماو به رزی ناوچه شاخاویه کاندا ده بیننه وه، جگه له بونی بانی به رز، زۆری دارستان و دهشتایی وه ناوچه بلنده کانی شاخ و بانه کاندا بونی کانیو تافگه و زۆری ئاوی سازگارو سروشت و بارینی به فرو بارانی زۆر له پایزو زستان و به هاردا، بیگومان ئه مه هه مووی بوته مایه ی زۆر بوونی دارستان

<sup>۱</sup> سه ردار محمد عبدالرحمان - هۆشیار محمد أمین خوشناو، الاطلس السیاحی لاقلم کوردستان العراق (الاثار و السیاحة) الطبعة الاولى، اربیل، ۲۰۱۰.

<sup>۲</sup> پروفیسۆر ئازارد نه قشبه ندی، جیۆگرافیای هه ری می کوردستانی عێراق، چاپی یه که م، کتییی سه نته ری برابیه تی - ۳، ۱۹۹۹، ۲۶۰.



و له وه پرگاو پاوانی سهوز که له ئه نجامدا کشتوکال و ئاژهل داری برهوی سه ندوو و له ئاکامدا به ره مه کانی به در یژایی سال در ده که ویت، وه له لایه کی تره وه بارینی به فری زور له ناوچه شاخاویه کانی پاریزگاکه دا که شیکی له باری بۆگهشت و گوزاری زستانه فه راهه م کردوو که بۆ خلیسکینهی سه ر به فر ده ست ده دات.

هاوینه هه واره کانی له پاریزگای هه ولیر بایه خیکی گه وره یان هه یه، بۆیه پیویسته گرنگی به دامو ده زگا گهشت و گوزاریه کان بدری چونکه سه رچاوه یه کی بایه خداری ده ست خستنی داها ت و به گه ر خستنی ئابورین، جگه له وهی خزمه تکردنیان ده بیته مایه ی راکیشانی گهشتیاران له ده ره وهی هه ریم.

ده توانین گهشت و گوزار له پاریزگای هه ولیر به سه ر چه ند جوړیک دابه ش بکه ین له وانه: **۱** = گهشت و گوزاری خو شی و کات به سه ربردن، **۲** = گهشت و گوزاری کلتوری و میژویی، **۳** = گهشت و گوزاری ئابوری، **۴** = گهشت و گوزاری سیاسی، **۵** = گهشت و گوزاری کۆمه لایه تی، **۶** = گهشت و گوزاری وهرزشی، **۷** = گهشت و گوزاری زانستی، **۸** = گهشت و گوزاری چاره سه ری... هتد. ده کری گهشت و گوزار پۆلیکی گرنگی هه بیته له گه شه سه ندن و خولقاندنی هاوسه نگی ئابوری له نیوان هه ریمه کان و وولاتان داهه بیته، ئه مه ش له ئه نجامی گه شه ی شارستانی و ئاوه دانی ناوچه کانی گهشت و گوزاره که ده بیته مایه ی گواستنه وهی هیزی کرین له ناوچه ئاوه دان و ئاپورا کانی ناوه نده پیشه سازیه کانه وه

بۆ ناوچه گهشت و گوزاریه کانی، هه موو ئه مانه که باس کران هۆکارێکی به هه یزن بۆ ده وه له مه نند کردن و به ره وه پێش بردنی گهشت و گوزار له پارێزگای ههولێر<sup>(۱)</sup>.

له م سالانه ی دوایی دا له بهر ئه وه ی که گرنگی به کهرتی گهشت و گوزار دراوه ژماره یه کی زۆری گهشتیارانی ناوه وه ی هه ریم و ده ره وه له کاتی پشوو و بۆنه کاندای سهر دانی شوینه گهشتیاریه کانی شاری ههولێر ده که ن.

هه لبژاردنی شاری ههولێر به پایته ختی گهشتیاری ولاتانی عه ره بی سالی (۲۰۱۴) ئه مه ش هۆکارێکه بۆ ئه وه ی گهشتیارانی بیانی زیاتر پوو له شاری ههولێر بکه ن و شوینه گهشتیاریه کانی بینن<sup>(۲)</sup>.

### جوگرافیای شاری ههولێر

ههولێر ده که ویتته نیوان زێی گه وره وزیی بچوک. له باکووریدا تورکیا و به شیک له شاری موسله، له باشوریدا شاری کهرکوک. له رۆژه لات شاری سلیمانی ئیرانه، له رۆژئاواشی شاری موسله. پووبه ره که ی (۱۶/۶۰) دووجایه به پێی بۆچوونی داوسن، به لام به پێی بۆچوونی به رپۆه به رایه تی پووپێوی گشتی (۱۶/۱۸۶) دووجایه، که چی ده. ئه حمه د سوسه به (۱۵/۸۷۰) دووجا مه زنده ی ده کات.

<sup>۱</sup> سه لاهه دین هه فید، ئابووری کوردستان (۱۹۷۷ - ۱۹۹۰)، چاپی یه که م، سلیمانی، بلاوکراوه ی سه نته ری لیکۆلینه وه ی ستراتیژی کوردستان، ۲۰۰۰، لا ۱۷۷-۱۷۸.

<sup>۲</sup> گهشتی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶ / ۱۲ / ۱۷.

هه ولیر ده که ویتته سه هیللی پانی دریزیه که ی (۳۶/۱۱) وله سه هیللی (۴۲/۲) به ره و پۆژه لات، که وتۆته ناوچه یه کی به پیت و به ره که ت له سه بانیککی ته ختایی راست، که نیوهندی به رزاییه که ی (۱۳۰۰) پییه. به لام ئه و دهشته ی له نزی که لاکه یه به رزییه که ی (۱۳۳۲) پییه له سه رپووی ده ریاوه. ئه و بانه هیللی دابه شی ئاوه، له نیوان هه ردوو زییه که. دهشتی هه ولیر چهن چیا یه کی هه یه که هه نده به رز نین لیوه ی نزیکن. دهشته که له شیوه ی سی گۆشه وایه به دریز بوونه وه یه که هه تا که رکوک. پیچه وانه یه کی، که هه ندی خلت و قورپ لیته و به ردی تیا کۆبۆته وه <sup>(۱)</sup>.

وه گرینگترین ئه ودهشته ی که کوتۆته نیوان زنجیره بان و گرده کان بریتی یه له پیچیککی قۆپاو و هۆکاره کانی دارپوتان و دامالین پری کردوون له چینیککی ئه ستور له نیشته نی لم و گرینی و ته فه لی ئه ویش دهشتی هه ولیره که دریزیه که ی ۸۵ کم وه پانی یه که ی ۳۵ کم وه به رزیه که ی ۳۰۰۴۵۰ م به رزه <sup>(۲)</sup>. پووبه ره که ی به رزی و نزمی هه لکه وتوووه و چه ندین دۆلی تیدایه که له و ریگایانه وه ئاوه که ی ده پرژیتته نیو زیی گه وره و بچوک، چیا ی دیده وان له پۆژئاواو زورگه زراو

<sup>۱</sup> زوبیر بیلال ئیسماعیل، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، به رگی یه که م، چاپی یه که م، لبنان، سالی ۲۰۰۹، ۴۳-۴۴.

<sup>۲</sup> کۆمه لیک مامۆستای زانکۆ، جیۆگرافیای کوردستانی عێراق، وه رگێرانی : سه نته ری برابته ی و ئاسۆکه ریم به کوردیه که ی داچۆته وه، چاپی یه که م، چاپخانه ی وه زاره تی په ره رده ی هه ریمی کوردستان، هه ولیر کوردستانی عێراق، ۱۹۹۸، لای ۱۰۹-۱۱.

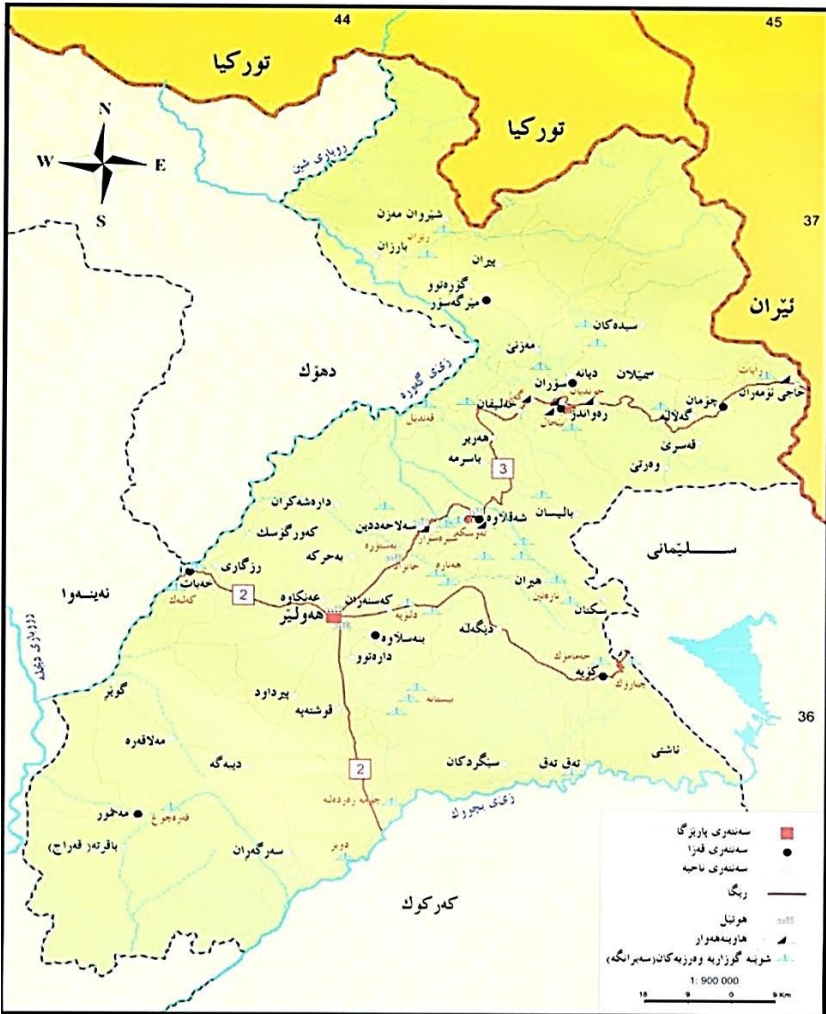
له باشووری هه لکه وتوون<sup>(١)</sup>. وه سێ جور دارستانی هه پارێزگای ههولێر به دی ده کریت ئه مانیش دارستانه کراوه کان که له چیاکانی (صلاح الدین) ه وه دارستانه چره مام ناوهنده کان که له (چۆمان و رواندن) ه، وه دارستانه چره کان له ناوچهی (حاجی ئۆمه ران) ه وه پروبه ری دارستانه کانی پارێزگای ههولێر به ٢,٣١٢,٠٠٠ ملیۆن دۆنم ده خه ملینریت که له ناوچهی صلاحه دین کۆیه وه ده ست پێ ده کات و تا ده گاته حاجی ئۆمه ران نزیك سنوری ئێران به رده وام ده بیته<sup>(٢)</sup>.

ئاو و هه وای هه مان ئاو و هه وای ده ریای ناوه راسته وهرزی هاوینی گهرمه و زستانی ساردو باراناوی یه وه ده ریای ناوه راست تاکه ده ریایه کاریگه ری به سه ر ناوچه که به گشتی و ههولێر به تایبه تی هه بیته، بای زستانه ش که سه رچاوه که ی له ده ریای سپی ناوه راست هه لده کات بریتی یه له بای باکووری رۆژئاواو و به پیچه وانه وه ش<sup>(٣)</sup>.

<sup>١</sup> عبدالله غفور، جوگرافیای کوردستان، چاپی پینجه م، چاپخانه ی خانی (دهۆک)، ٢٠٠٨، لا<sup>٤٣</sup>.

<sup>٢</sup> کۆمه لیک مامۆستای زانکۆ، جیۆگرافیای کوردستانی عێراق، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>١١٠</sup>.

<sup>٣</sup> مه دی محمد قادر، ههولێر له نێوان سالانی ١٩١٤-١٩٣٠، چاپخانه ی رۆژه لاته، سالی ٢٠٠٨،

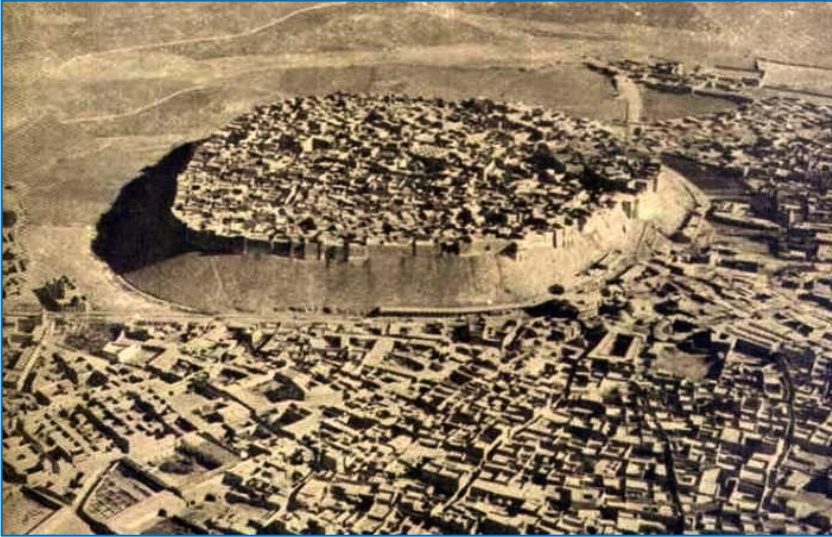


نەخشەسازى: هوشيار

نەخشەى ژماره (١)، ناوچه گهشت و گوزاریه کانی پارێزگای ههولێر (١)

هۆشيار محمد امين و سهردار محمد، ئەتلهسى پارێزگای ههولێر، سالى ٢٠١٠ .

## میژووی شاری هه ولیر



وینیهی ژماره (۲) شاری هه ولیر، له ریکه وتی ۱۰ / ۴ / ۲۰۱۶ وه رگراوه

هه ولیر کۆنترین شاری جیهانه که تاوه کو ئیستا به دانیشتوان ناوه دانه، ناوه کهی بهر له (۳۰۰۰) سالّ پیش زایین تۆمارکراوه و میژووه کهی ده رکه وتووه، که به شاریکی پر له ژیان و ناوه دانی ناوبراوه و یه کیک بووه له زهوی و زاری سومه ریه کان. به پپی تۆمارکراوه کانی سۆمه ریه کان ناوه کهی به (ئوربیلیوم) ناوبراوه، هه روه که له یه کیک له کتیبه کانی شولیکی پاشای سومری بهر له (۲۰۰۰) سالّ پیش زایین هاتووه. سۆمه ریه کان یه که م گهل بوونه که له ناوچهی میژو پۆتامیا ده رکه وتوون. زۆربهی میژوونوسه کانیش دووپاتی داکشانیان ده که نه وه له کوردستان (باکووری میژو پۆتامیا: عیراقی ئیستا) به ره و دهشتاییه

هه لئیشتوو هه که ی باشووری عیراق که تئیدا شاریان دامه زراندوو ه و یه که مین شارستانی ه تیان له میژووی مرؤقیایه تیدا پیک هیناوه<sup>(۱)</sup>. وه له نوسراوه سوّمه ری و بابلیه کاندا به (اربیلیم، اربیل، اروبلا، ربائیلۆ) ناوی براوه که له وسه رده مه مه لئه ندی په رستنی خواوه ندی عه شتار بووه<sup>(۲)</sup>. هه روه ها ناوی شاره که له کتیبی میژوو نوسان و شارستانی ه کانی عه رب و موسلمانان به شیوه ی: اربیل و اربیل ناو براوه. کورده کانی هه رچار پارچه ی کوردستان به هه ولیر ناوی ده به ن، ده وروبه ری شاری هه ولیر یه کیک له گرینگ ترین جه ننگه میژوو یه کان تئیدا پرویداوه (جه نگی اربیل یا خود کوکه میلا) له نیوان ئه سکه نده ری مه زن و دارا پادشای الاخمینی له سه ده ی چواره می پیش زاین له سالی (۳۳۱) پیش زاین<sup>(۳)</sup>. سه رده می (مظفرالدین کوکبری) هه ولیر ناو بانگیکی تایبه تی دهر کردبو وه له و پرووه به پیشکش کردنی خزمهت کردن به پیبواران و لیقه و ماوان که پروویان له شاره که ده کرد وه سولتان ناو بانگی به هاوکاری هه ژاران دهر کردبو<sup>(۴)</sup>.

<sup>۱</sup> دهسته ی بالای سه رپه رشتیار له سه ر چالاکیه کانی هه ولیر پایته ختی گهشتیاری عه ره بی بو سالی ۲۰۱۴، لا<sup>۴</sup>.

<sup>۲</sup> مه غدید حاجی، له (ئوربیلۆم و ئه ره ئیلۆ) وه بو هه ولیر، ۳۹ وتارو کورته لیکنۆلینه وه دهر باره ی میژووی هه ولیر چاپخانه ی حاجی هاشم، هه ولیر، چاپی یه که م، ۲۰۰۹، لا<sup>۷</sup>.

<sup>۳</sup> دهسته ی بالای سه رپه رشتیار له سه ر چالاکیه کانی هه ولیر پایته ختی گهشتیاری عه ره بی بو سالی ۲۰۱۴، هه مان سه رچاوه ی پشوو لا<sup>۴</sup>.

<sup>۴</sup> مهدی محمد قادر، گوڤاری سوپارتو، ژماره (۲) ی سالی دووه م، پایزی ۲۰۰۸، لا<sup>۳۶</sup>.

## قه لای ههولیر



﴿وینهی ژماره (۳) قه لای ههولیر، له ریکهوتی ۲۰۱۶/۱۲/۱۵ گیراوه﴾

قه لای ههولیر یه که یه کی شارستانی زۆر بهرچاوه که شارستانیته تی شاری ههولیر بهرجه سته دهکات. ئەوشیوازه شارستانیته تی خۆی و کاره کته ره بیناسازیه کانی به درێژایی چه ندین هه زار سال پاراستوو ه. که وا باوه پ ده کری بۆ ماوهی (۶۰۰۰) سال بگره زیاتریش به بهرده وامی ژیانی تێدا هه بووه. بۆیه ده کریت به یه کیك له کۆنترین شوینی نیشته جیبوون له جیهاندا هه ژمار بکریت. که به لگه ی شارستانی به به دوا ی یه که کان له خۆده گریت له وانه سو مەری، ئە که دی، بابلی، ئاشوریه کان، فارسه کان، یۆنانی، ئیسلامی و عوسمانی. هه رچه نده وه کو زۆربه ی شاروچکه میژوو یه کانی تر به درێژایی ساله کان جوړیک له نۆژه نکردنه وه و دووباره دروستکردنه وهی تێدا ئەنجام دراوه، به لām له گه ل ئە وه شدا



توخمه سه ره کیه کان وه کو شوراو نمونه ی شیوازی شارستانی و جوانی گشتی به های بیناسازی خوی پاراستوو<sup>(۱)</sup>.

ئه گهر وه سفی قه لاکه بکهین ده بینین به شیوه یه کی سه ره کی قه لا ده که ویتته ترۆکی گردیکی (۳۲—۲۸م) به رزه له سه ر زه وی. شارۆچکه یه کی شیوه هیلکه ییه. نیوه تیره که ی له باری درێژییه وه (۴۳۰م) و پانیه که ی (۳۴۰م) ده بییت، پروبه ره که ی (۱۱۰۰۰) مه تر دوو جاده بییت وه یه کی که له کۆنترین شاره کانی جیهان که تا وه کو نیستا ژیان تیدا به رده وام بییت. قه لاکه دابهش کراوه ته سه ر سئ گهره کی شیوازی کۆن ئه وانیش گهره کی (سه را) به شیوه یه کی سه ره کی دانیشتوانی ئه و گهره که پیک هاتوو له مالی کاربه ده ستانی حکومی و خیزانه خانه واده ده وه له مه نده کان.

گهره کی (ته کیه) بویه پیی ده گوتریت ته کیه، چونکه هه ندیک ته کیه ی تیدا بووه گهره کی (تۆپخانه) به شیوه یه کی سه ره کی دانیشتوانه که ی له خیزانی پیشه گهره کان پیکهاتبوو<sup>(۲)</sup>. بو پاراستنی په سه نایه تی و پارێزگاری کردن له پیگه ی میژووی قه لا، حکومه تی هه ریمی کوردستان له سالی ۲۰۰۷ کۆمسیۆنی بالای بوژاندنه وه ی قه لای

<sup>۱</sup> حکومه تی هه ریمی کوردستان - پارێزگای هه ولێر، کۆمسیۆنی بالای بوژانه وه ی قه لای هه ولێر، [www.erbilcitadle.org](http://www.erbilcitadle.org)، Email: info@erbilcitadle.org

<sup>۲</sup> دهسته ی بالای سه ره په رشتبار له سه ر چالاکیه کانی هه ولێر یایته ختی گهشتیاری عه ره بی بو سالی ۲۰۱۴، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>۲۸</sup>.

ههولێر ههروهها ئاماده کاري بۆ لیکۆلینه وهی زانستی گشتگیر و ماستەر پلانی پاراستن به گوێرهی ستانداردی جیهانی بۆ پاراستن و دووباره زیندوو کردنه وهی ئاسارو که له پوور به هاوکاری یونسکو. به م شیوهیه قه لای ههولێر نوینه رایه تی نمونهی شاریکی بی وینه ده کات که بۆ چه ندین هه زار سال به زیندوویی ماوه ته وه. له و کاته وه نه ک ته نها چینه شوینه واره که ی گرنگه به لکو خاوه نی که له پوریک ی شارستانی و بیناسازی کۆنی زۆر گرنگه. له وه ها ئاستیکدا شایه نی ئه وه یه بچیته ناولیستی که له پوری جیهان <sup>(1)</sup>.



﴿وینه ی ژماره (4) قه لای ههولێر، له ریکه وتی 2016/12/15 گهراوه﴾

<sup>1</sup> حکومه تی هه ریمی کوردستان - پارێزگای ههولێر، کۆمسیۆنی بالای بوژانه وهی قه لای ههولێر، هه مان سه ر چاوه ی پێشوو .

## مزگهوتی قه لای ههولێر



﴿وێنه ی ژماره (٥) مزگهوتی قه لای ههولێر، له رێکهوتی ٩/٧/٢٠١٦ گهراوه﴾

مزگهوتی قه لای ههولێر ده که وێنه ناوه راستی قه لای. (یاقوت حه مهوی) له کتیبی (معجم البلدان) له سالی (١٢٢٠ز) باسی ئه م مزگهوتی کردوه، ههروه ها (ابن مستوفی) له نوسینه کانی دا (تاریخ أربیل) ناوی (مزگهوتی قه لای) ی بۆدیاری کردوه <sup>(١)</sup>.

سه رچاوه میژوویه کان ده لێن مزگهوتی گه وره و ناو داری قه لای، که تا ئێستا ماوه شوینی زیکر و عیبادهتی خودای گه وره یه، هی ئه میر (سرفتین کورپی مه نسورپی کورپی عبدالله زینی) یه، که له سالی ٥٣٢ی

<sup>(١)</sup> الدلیل السیاحی اربیل، وزاره البلدیات و السیاحه، المدیریة العامة للسیاحه - أربیل، ص (٣).

کوچی، ریکه وتی ۱۱۲۸ ی زاینی له ناوه راستی قه لآ بۆزاناو ئاین پهروه ری ناودار مه لا خدر (ابو العباس) بنیاتی ناوه، مزگه وته که که وتۆته تهنیش گه رماوی قه لآ، ههروه که له سه ر به ردیکی میژوویی مزگه وته که ش ده رکه وتووه، دواي ئه و ته مه نه دریزه له سالی ۱۲۷۸ ی زاینی نۆژهن کراوه ته وه، ئه گه ر له و شارهدا کۆمه لی مزگه وت و شوینی ئاینی میژوویی کۆن هه بن، به لام مزگه وتی گه وره ی قه لآ به شایه تی میژووو تیپه ر بوونی زه مه ن و سه ده کان له م شاره، به کۆنترین مزگه وت و شوینی خواپه رستی داده نریت، گه وره مامۆستایانی ته جویدی قورئانی پیروژ له کاتی پروداوه سروشتیه کانی وه کو بومه له رزه و مانگ و پۆژ گیران گیزه لوکه، سوره تی (الدخان) ی تیدا ده خیندرا و خه لکیش دو عایان ده کرد تابه لاکه یان له سه ر لاجییت، له سه ر ده مه جیا جیا کانیشدا مه لیک و وه زیرو لیپرسراوان سه ردانی مزکه ته که یان ده کرد<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> کارزان حیده ر، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، به رگی دووه م، چاپی یه که م، لبنان، سالی ۲۰۰۹، ل (۷۹۷).

## گه رماوی قه لا



❖ وینه ی ژماره (٦) گه رماوی قه لا، له ریکه وتی ٢٠١٦/٧/٩ گیراوه ❖

ده که وینته ناوه رپاستی قه لا له ته نیشته مزگه وت، دوو قوبه ی له سه ره، گه رماوه که له حه وشینکی گه وره پیک هاتوو، که پروبه ره که ی (٣٠٠) مه تر چوار گوشه یه و هۆله کانیشی له چوار هۆلی سه ره کی پیک هاتوو، هۆلی یه که م سه ره تای چونه ژوو ره وه ی گه رماوه که یه و که بو خو گۆرین به کاردیت، هۆلی دوو م بو هه مان مه به ست سوودی لی بینراوه، به لام هۆلی سییه م بوخوئاماده کردن و هۆلی چواره م بو خوشوشتنه که پینچ ژووری جیا جیا ی تیدایه له ناوه راستی گه رماوه که سه کۆیه کی گه وره هه یه، که پیی ده لاین به ردی زاوا، به پیی هه ندیک له سه ر چاوه کانی میژووی شوینه وارله سالی ١٧٧٥ دروستکراوه، که چی له سه ر چاوه یه کی دیکه ی میژوویدا ئامازه به وه ده کات که (قاسم ناغا

ی یعقوب) نۆژهنی کردۆتهوه. هه ر له ناو گه رماوی قه لادا بیریکی گه وره هه لکه ندراره که قولاییه که ی نزیکه ی (٦٠) مه تریک ده بیّت و پیوانه ی بازنه که شی (٥) مه تره، سه رده مانیک ئه و گه رماوه له لان چه ند رۆشنبریکی شاره که کرابوو ه باره گایه کی رۆشنبری به ناوی ناوه ندی رۆشنبری سه رده م، که ماوه ی چه ند سالیک چه ندین کۆروو سیمینارو پیشانگای جۆراو جۆری هونه ری رۆشنبری و کلتوریان تیدا پیشکه ش ده کرد، له ئیستا شدا چۆلکراوه گه شتیاران دین بۆ سه بیرکردنی <sup>(١)</sup>.



﴿وینه ی ژماره (٧) گه رماوی قه لّا، له ریکه وتی ٢٠١٦/٧/٩ گه رماوه﴾

<sup>١</sup> محمد سه عید کورده، گۆفاری ئاسۆی فۆلکلۆر، ژماره (١٣)، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنبری ههولیر، سالی ٢٠٠٥.

## مۆزه خانەهێ شارستانی ههولیر



﴿وینەهێ ژماره (٨) مۆزه خانەهێ شارستانی، له ریکهوتی ٢٠١٦/١/٩ گهروه﴾

سه رهتای دامه زانندی مۆزه خانەهێ شارستانی ههولیر ده گه رپته وه  
 بۆ ناوه راستی شهسته کانی سه ده ی پابردوو، که پیک هاتبو وه  
 باله خانەهیه کی ساده له گه ره کی مناره نزیک په ره مانێ ئیستا، به شیک  
 بوو له پشکنینی شوینه واری ههولیر که شوینه واریکی که می هه بوو له و  
 کاته وه له ناوه راستی هه فاتا کاندای مۆزه خانەهێ ههولیر گواسترا وه ته وه  
 قه لای ههولیر خانووی (ئه حمه د چه له بی)، پاش خۆمالی کردنی خانووه  
 که له پوریه کان و نۆزه نکرده وه یان ئه م خانووه به شیوه یه کی فه رمی  
 کرا به مۆزه خانەهێ ههولیر، له و کاته دا له لایه ن به رپۆه به رایه تی گه شتی

شويئەوار لە بەغدا چەند پارچە شوئىنەوارىك ناردرا بۆ مۆزەخانەى هەولير، كە هەموو سەر دەمەكانى لەخۆ دەگرت و شوئىنكى تايبەتى هەبوو بۆ نمایش كردنى شوئىنەوارى گردى قالينچ ئاغا. چونكە بە پيى ياساى ئەو كات مۆزەخانە دەتوانىت يەك پارچە شوئىنەوار بپاربزی لە كاتى دۆزىنەوهى پارچەى هاو شيوە، بەلام ئەو پارچانەى كە هاو شيوەيان نەبوو لە بەغدا دەپاريزران و كۆپى پارچەكە دە نير درايە مۆزەخانەكانى تر. لە ساالى ۱۹۸۵ مۆزەخانەيهكى نوئى دروستكرا لە شوئىنى قالينچ ئاغا پاش ئەوهى لەلايەن ليژنەيهكى ناوهخۆى كارى هەلكۆلىنى تيدا كراو گەيشته دواين چينى زهوى شوئىنكى گونجاويان ئامادە كرد بۆ دروست كردنى بيناكە، كە دەكەويته سەر شەقامى سەرەكى نزيك بەرزە پردى ئىستاي (شەهيد ئەكرەم مەنتك)، ساالى ۱۹۸۹ دروست كردنى بيناكە تەواو بووو مۆزەخانەى شارستانى هەولير بە شيوەيهكى فەرمى لەو شوئىنەى ئىستا جيگير كرا.<sup>(۱)</sup>

مۆزەخانەى هەولير بۆپيشاندانى پارچە شوئىنەوارهكان لەسى هۆل پيگهاتوو كەوا لەهەر هۆليكچەندىن سەردەمى جياوازى لەخۆ گرتوو، هەروەها جيگەى ئاماژە پيكردە كە هۆلەكان بەپيى كۆنترين سەردەمى شوئىنەوارى تانويترين سەردەمى شوئىنەوارى پيگخراون، هۆلى يەكەمئەو كەلو پەلانەيه كە ميژووى هەنديك لەم ئاسەوارانە بۆزياتر لە (۵۰۰۰) سال پيش زاييندە گەرپتەوه كە شارستانەيهتى كۆنى

<sup>(۱)</sup> ريبەرى شوئىنەوارى مۆزەخانەى هەولير، چاپى يەكەم، هەولير ۲۰۱۴، لا.



كوردستان دەردەخات، ھۆلى دووم ئاسەوارى ئاشورىيەكان و ئۆراتىيەكان ھەندىكى دىكەى شوپنەوارى گرنكى لە خۆگرتوو ۋە ھۆلى سىيەم تايبەتە بە مېژووئىسلام و ەباسىيەكان، چاۋەپروان دەكرىت لە ئايندە گرنكى زياترى پى بدرى و گەشتياران زياتر سەردانى دەكەن<sup>(۱)</sup>.

(تېبىنى دەكەم شوپنەك تايبەت بە مۆزەخانە دروست بكرىت و تەواوى پىداويستىيەكانى تايبەت بە مۆزەخانەى ھەبىت سىمى مۆزەخانەى ھەبىت تاۋەكو ژمارەيەكى زۆرى گەشتيار بىن بۆ بىنىنى).



﴿ويئەى ژمارە (۹) مۆزەخانەى شارستانى، لەرىكەوتى ۲۰۱۶/۱/۹ گىراۋە﴾

<sup>۱</sup> گۆقارى سەفین، ژمارە ۶۰، شوباتى ۲۰۱۵، لا ۷۶.

## مۆزه خانهدی رستن و چنن



﴿وێنه‌ی ژماره (١٠) مۆزه‌خانه‌ی رستن و چنن، له‌ریکه‌وتی ٢٠١٦/٧/٩ گه‌راوه﴾

ده‌که‌وێته‌سه‌ره‌قه‌لای هه‌ولێر که ژماره‌یه‌کی زۆر که‌لوپه‌لی ده‌ستکردی کورده‌واری له‌خۆده‌گریت، به‌تایبه‌ت که‌رسته‌ی کشتو کالی و جل و به‌رگ و پیشه‌ ده‌سته‌یه‌کان و خواردن و که‌لوپه‌لی رستن و چنن. ئەمانه‌ گوزارشت له‌کلتوری کوردی ده‌که‌ن، به‌شیکیان له‌وه‌ که‌لوپه‌لانه‌ له‌هه‌مان شوین دروست ده‌کرینه‌وه‌ و له‌ له‌ناوچوون ده‌پارێزرین و بۆ فرۆشتنیش به‌کار دێن، واته‌ گه‌شتیار ده‌توانی به‌دیاری بۆولاته‌که‌ی خۆی به‌ریته‌وه‌. به‌لام به‌شیکیان دروست نا‌کرینه‌وه‌ بۆیه‌ ته‌نیا بۆ بینین و ناسین و سه‌یرکردن به‌کار ده‌هێنرین. ئەمانه‌ وه‌ک به‌نمايه‌کی گه‌شتیاری گه‌رنگ سه‌یر ده‌کرین، چونکه‌ به‌شیک له‌ گه‌شتیاران شه‌یدای ناسین و بینینی داب و نه‌ریتی گه‌لانی ترن و

ناره زوو ده کهن لیکۆلینه وهی تایبته له سه ر ده سکرده کانیان بکه ن، بۆ ئه م مه به سه ته سه دان گه شتیار پوو یان له ولاتان کردووه، سالانه زیاتر له (۵۰ تا ۶۰) هه زار گه شتیار سه ردانی موزه خانه ی رستن چینی ده کهن. کوردستان به م بنه ما گه شتیاریه ده ولمه نده، به لام پێویسته هه ولبدری له رپگای فرۆشتنیان له ناو نه چن و بپارێزریته، باش وایه هانی پیشه وه ران بدریته و به رده وام بن له دروست کردنی که لو په له کانی کولتوری کورده واری.<sup>(۱)</sup>

## قوتابخانه ی ئه ربیل ئولا



﴿وینه ی (۱۱) قوتابخانه ی ئه ربیل ئولا، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱۲/۲۲ گه راره﴾

ئه م قوتابخانه یه به یه که م خویندنگه داده نریته له پارێزگای هه ولێر که ده رگای به پرووی قوتابیان دا کردبیتته وه، میژووی دامه زانندی

<sup>۱</sup> نادر پۆستی، گه شتیك بۆ گهشت و گوزار، چاپی یه که م، سالی ۲۰۱۱ هه ولێر، لا<sup>۴</sup>.

دهگه رپته وه بۆ ساڵی ۱۹۳۰ دواتریش قوتابخانه کانی وهك (ئه ربیل سانیه) و (ئه ربیل سالسه) کرانه وه، ههروه ها له ساڵی ۲۰۱۲ به بریاری پارێزگای ههولێر له شیوهی مۆزه خانه یهکی پهروه دهیی نوژهن کراوه ته وه، که چه ندين هۆلی تابهت له خو ده گریت هه ریه که شیان به ناوی یه کیکه وه یه وهك هۆلی عبدالله عزیز (عه به هه ولێری) ئه حمه د ناجی و عزالدين خه یری و کریس کۆچپێرا و ئه سکه ندهر عوسمان و ئیبراهیم بالدر و دانیال عویزه قه سابو خدر مولود که چه ندين که سایه تی دیارو به رچاوی شاری هه ولێر له سه رجه م چین و توێژه کانه وه پینگه یاندوو وهك (محسین دزه یی، ئه ژێ گۆران، شه هاب شیخ نوری، بلن دحیده ری، صالح حیده ری، جه ودهت ئه حمه د ناجی... هتد).

ته واوی ئه و نوسراو که رسته و وینانه ی سالانی رابردوو له م شوینانه دا وهك ئه رشیف پارێزراه، به و هۆیه وه بۆ بینین و ئاشنابوون گه شتیارێکی زۆر سه ر دانی ده که ن <sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> چاویپیکه وتن له گه ل به ریز (اسماعیل به رزنجی) به رپوه به ری مۆزه خانه که، له ریکه وتی ۲۶ / ۱۲ / ۲۰۱۶ کات ژمیر ۱۰ ی به یانی .

## ئەنتىكە خانەى قەلا



﴿وېنەى ژمارە (۱۳) ئەنتىكە خانەى قەلا، لەرىكە وتى ۲۶ / ۱۲ / ۲۰۱۷ گىراوہ﴾

ئەنتىكە خانەى قەلات دەكە وېتە ناو قەلاى ھەولير لە بەشى باشوورى، ئەم ئەنتىكە خانەى كۆمەلىك كەلو پەلى جۇراو جۇرى كۆنى خۇمالى كەتەمەنيان بۇ زياتر لە پەنجا سال دەگەرېتە وە لە ئەنتىكە خانە نامىش كراوہ، كە پېشتەر بۇ ژيانى پۇژانە لە كۆمەلگاي كور دە وارى بەكار ھاتوون، لە ئەمپۇدا بەكار نايەن بە ھۆى پېشكە وتنى تەكنە لۇژياوہ، ئەو كەلو پەلانەى كە دووبارە لە سەريان دروست دەكرېتە وە بۇفروشتىنن بەلام ئەوانەى تر تەنيا بۇجوانىيە و نافروشرېت، ئەوانەى كە بە زۇرى سەردانى ئەو شوېنە دەكەن زۇربەى گەشتىارى بيانى و قوتابىيانى

زانکۆکانی کوردستان و قوتابخانه کان و سه رجه م چین و توێژه کانی کۆمه لگهی کورده واریش بۆ ئاشنا بوونیان سهردانی دهکهن،<sup>(1)</sup> (تیبینی دهکهم ئه و کهل و په لانه ی که دروست ناکرینه وه میژیه کی کۆنیان هه یه نابیت کرین و فرۆشتنیان پێوه بکریت چونکه مهترسی له ناوچونیان لیده کریت له داها تودا).

## مۆزه خانە ی که له پوری سریان ی



﴿وینە ی ژماره (14) مۆزه خانە ی که له پوری سریان ی، له ریکه وتی 13/4/2016 گهراوه﴾

ده که ویتته باکووری پۆژئاوای عه نکاوه به دووری 5 کم، مۆزه خانە که دوو نهۆمه، له نهۆمی یه که مدانۆر شتی کۆن و شوینە واری و پۆشنبیری جیاوازی تیدا یه وه ک ج ل و بهرگ و وه هه ندیک شتی تریش که کاری دهستین و که له زاویه ی هۆله که یه، هه ندی له ژووره کانی ترتایبه تن به

<sup>1</sup> چاوپیکه وتن له گهل به ریز (خالص یونس) خاوه نی ئه نتیکه خانە، له ریکه وتی 26 / 12 /

2016، رۆژی دووشه مه، کات ژمیر 11:00 به یانی .

میژووی رۆشنبیری سریانیه کانی عه نکاوه، له نهۆمی دووهم چه ندین وینهوی که سایه تی و که لو په لی نوسراوی کۆن که له رابردوو به کاریان هیناوه نمایش کراوه<sup>(۱)</sup>.

## قشلهی سواری



⦿ وینهی ژماره (۱۵) قشلهی سواری، له رێکهوتی ۲۲/۱۲/۲۰۱۶ گهراوه ⦿

قشلهی سواری ده که ویته ناو مه رکه زی شاری ههولێر له گه ره کی عاره بان، به دووری (۱ کم) که وتۆته رۆژئاوی قه لا. ئەم قشلهیه به ناوی شاری ههولێره وه ناو نراوه، چونکه تاکه قشلهیه له ناو مه رکه زی شاردایه، و پێی ده گوتریت قشلهی (سواری) واته جیگای سوپای سواره بووه، به لام وشه ی (قشله) وشه یه کی تورکیه و وه رگهراوه له وشه ی

<sup>۱</sup> گهشتیکی مهیدانی به موزه خانه ی که له پوری سریانی، له رێکهوتی ۱۳/۴/۲۰۱۶ کانژمیر ۲۳:

قاشلاخ) واته (لواء) شوینی هه وانه وهی سهربازان به تایبته له وه رزی زستاندا.

میژووی دروستکردنی به شیوهیه کی دروست نازاندیته، چونکه هیچ نوسراویک له سهر دیواره کان و ده رگا کانی به جینه ماوه و هیچ سه رچاوهیه که له به ردهست دانیه که ئاماژه به میژووی دروست کردنی بکات. ته نها ئه وه نه بیته که (لیوا فاروق ئیبراهیم شه ریف له کتیبی (شرطة اربیل) میژووی دروست کردنی قشله بو سالی (۱۹۱۰) ده گه ریته وه. هه روه ها ئه گه ر له پرووی بیناسازییه وه به راوردی بکه ین به قشله کانی تری سه رده می عوسمانی، بۆمان دهر ده که ویته که ئه م قشله یه ده گه ریته وه بو کۆتایی سه رده می عوسمانیه کان له کوردستاندا، ده توانین بلین ده گه ریته وه بو کۆتایی سه رده می (۱۹) ز، و سه رتایی سه ده ی (۲۰) ز، مه به سته سه ره کی له دروست کردنیدا بو لایه نی سه ر بازی بووه وه کو سه ربازگه یه که به کار هیئراوه.

ئه م قشله یه به شیوهیه کی لاکیشیه یی نزیک له شیوه ی چوار گۆشه دروست کراوه، ده رگای سه ره کی ده که ویته دیواری باکووریه وه، له هه ر دوو لای ده رگا که یدا چه ند ژووریکی هه یه له لای راست و له لای چه پ، به لام له به شی دواوه ی قشله واته به شی باشور (۱۰) ژووری هاو شیوه ی هه یه، وه له ناوه راستی دا هه وشه یه کی گه وره ی هه یه. له ئیستاشدا



دهوری قشله که به بلۆک گیراوه تاوه کو خه لک نه چیتته ناوی له پوو خان  
له ناو چوون بپارێزیت تاوه کو نوژهن ده کریتته وه <sup>(1)</sup>.

## بازاری قهیسهری



﴿وینە ی ژماره (١٦) بازاری قهیسهری، له ریکه وتی ٢٠١٦/١٢/٢٢ گیراوه﴾

بازاری قهیسهری تاکه بازار سپیکی کۆنی شاری ههولێر، ده که ویتته  
بهشی باشوری خۆرئاوای قه لای ههولێر له به رامبه ر قه لایه، قهیسهری  
گه وهری ههولێر له سالی ١٨٢٠ ١٨٣٠ ز له لایهن (حاجی قادر ده باغ و  
حاجی ههویز مامه پیرس) دروست کراوه، که ههردوو به ریزان سهردانی  
مالی خودای گه وهریان کردووه بۆ نهجامدانی فه ریزه ی حج  
له گه پانه وه یان به ولاتی شامدا گه راونه ته وه و سهردانی بازاری  
حه میدیه یان کردووه، بۆیه هه مان بپروکهی دروستکردنیان خسته بهر

<sup>1</sup> زێدان برادۆستی، گۆفاری سوپارتۆ، ژماره ٤-٥، سالی ٢٠١١، لا ١٩.

بۆ دروستکردنی ههردوو بازاره که، له نزیك ئەم بازاره بازاریکی ترهه بووه که پاشماوهی شوینه واره که ی نه ماوه، له سالی ۱۲۵۰ ی زاینی له لایه ن مزه فه ری کوکه بری دروست کرابوو. به لام ئەم بازاره ی ئیستا ده بینریت بازاری سه رده می عسمانیه کان بووه، قیسه ری هه ولیر پیک دیت له دوو بازاری گه وره ی کۆنی شوینه واری که یه کیکیان ناسراوه به قیسه ری گه وره یان گومرگی کۆن واته هه موو که لو په له کان ده هینرایه ئەم شوینه، بازاری دووه م قه یسه ری بچوک که له سه ر شیوازی قیسه ری گه وره دروست کراوه دامه زیننه ری ئەم بازاره، حاجی هه ویزی کوری مامه پیرس بووه.

ئەم بازاره ته واو که ری بازاری قیسه ری گه وره یه بۆ فرۆشتنی که ل و په له کان به خه لکی هه ژار بووه. وه بازاره که چوار ده رگای هه یه، هه رکه ده رپۆیته نیو بازاره که کۆلانی ته نگ و باریکو پیچاو پیچی هه یه به بنمیچی ئاسن و به شیوازیکی هونه ری ته لار سازی پازینراوه ته وه، له سه ره وهیدا چه ند کونیك هه ن بۆه وا گۆرکی وه پووناکی به کار هاتوون زۆربه ی کۆلانه کان تاییه تن به که لو په لی دیاری کراوه که له لایه ن فرۆشیاره کانی شوینه که وه ده فرۆشرین، له گۆشه ی باکووری رۆژه لاتی قه یسه ری بابه تی وه کو هه نگوین و بابه ته کانی شیرنه مه نی و ماست و په نیرو که ره ده فرۆشریت که جیی شانازی شاری هه ولیره.

سه باره ت به پیکهاته ی بازاره که له سی نهۆمی کلتوری پیک دیت، نهۆمی یه که م (ژیرزه مینه) ۵، نهۆمی دووه م دوکانه کانه، به لام نهۆمی

سییه م شوینی داگرتن و عه مبارکردنی کهل و په له کانی ئەم بازارهیه، له سالی ۲۰۱۳ له لایه ن حکومه تی هه ریمی کوردستان به شیوه یه کی ئەندازه ی کۆن نوژن کرایه وه که سیمایه کی جوانی به شاری هه ولێر به خشیوه <sup>(۱)</sup>.

## مناره ی مزه فه رالدین کۆکبری



﴿وینە ی ژماره (۱۷) مناره ی مزه فه رالدین کۆکبری، له ریکه وتی ۲۰۱۴/۱۲/۲۷ گراوه﴾

مناره ی چۆلی یه کی که له شوینه واره دیرینه کانی شاری هه ولێر، ده که ویته باشوری پۆژئاوای قه لا به دووری اکم، به هۆی ئەوه ی

<sup>۱</sup> زوبیر بیلال اسماعیل، ئینسکلۆپیدیای هه ولێر، به رگی سییه م، چاپی ۱، لبنان ۲۰۰۹، لا ۱۴۰۷

دهه و رووبه ری که میك چۆل بووه و که میكیش له قه لا دور بووه بۆیه به مناره ی چۆلی ناسراوه، له پرۆژنامه ی (الوقائع العراقية) ی ژماره ۱۴۶۵ له ۱۷/۱۰/۱۹۳۵ دا وهك شوینه واریك راگهیندراوه، میژوووه که ی دهگه ریته وه بۆ (۸۰۰) سال بهر له ئیستا، له لایه ن فه رمانره وای ئه و کاته ی ههولیر (مزه فه ره دین کوکبری ۵۸۶-۶۳۰ک) دروستکراوه، شاری ههولیر له وسه رده مه دا گه وره ترین پيشکه وتنی به خۆیه وه بینیه، به تایبه تی له پووی فراوانی شارو زۆریونی چری دانیشتون، ئه مه ش به هۆی ئه نجامدانی چه ندين پرۆژه ی چاکسازی له لایه ن که وکبری وه، وهك دروست کردنی نه خوشخانه، خویندنگا، خانه ی هه تیوان، شوینی حه وانه وه ی رپیواران، یه کیکیش له و پرۆژانه دروست کردنی (مناره ی چۆلی) له پال ئه ومزگه وته گه وره یه ی که له کنه وپشکنینه کانی سالی ۱۹۶۰ ی به رپوه به رایه تی شوینه واری عیراق بناغه که ی دۆزرایه وه، که له خشتی چوار گوشه دروست کرا بوو به پیوانه ی (۳۰×۳۰×۶سم) (۳۱×۳۱×۶سم) میژووی ئه م مزگه وته دهگه ریته وه بۆپیش دروست کردنی مناره که به یه ک سه ده، مناره که به شیوه یه کی گشتی له دووبه شی سه ره کی پیک دیت، به شی یه که م بنکه ی مناره که یه به رزیه که ی (۱۵م)، به شی دووه م لوله ی مناره که یه به رزیه که ی (۱۰، ۲۲ م)، تیکرای به رزی مناره که دهگاته (۱۰، ۳۷م)، بنکه که ی له خواره وه حه وت لاو له سه ره وه هه شت لا درده که ویت، مناره که دوو ده رگی هیه، یه کیکیان له رۆژه لات ئه وه ی تریان له رۆژئاوا، پیوانه ی

هه ریه کیکیان نزیکه ی (1×2م) ه، کۆتایی دیت به که وانه یه کی نیوه بازنه یی، ئه و دوو ده رگایه ده کرینه وه له سه ر زه وی به هوی دوو پلیکانه ی مارپیچی ده توانین بچینه سه رلووتکه ی مناره که، ژماره ی هه ریه که یان (139) پلیکانه یه، پانی هه رپلیکانه یه ک (90سم) ه، دیواری مناره که ش (60سم)، له یه ک کاتدا دوو که س به یه که وه سه رده که ون، یه کیکیان له ده رگای پۆژه لآت ئه وه ی تریان له ده رگای پۆژئاوا، هه ریه که یان ئه وه ی ترنا بینیت تا لوته کی مناره که، دوا ی سه رکه و تن به پلیکانه کانی ده رگای پۆژه لآت دوا ی (23) پلیکانه به لای پۆژئاوا، په نچه ریه کی تیدا ده کریتته وه، دوا ی (53) پلیکان له هه مان ده رگایه نچه ره ی دووهم ده کریتته وه به لای باکور له سه ره تای لوته کی مناره که، ده توانین له په نچه ره ی دووهم و سییه م بییته سه ر تارمایه ک له نیوان بنکه که و سه ره تای لوله که ی که پانیه که ی (50سم) ه، له به شی سه ره وه ی مناره که شریتی ک له نه خشی نووسینی له ده ره وه ی لوله ی مناره که سو راوه ته وه، نه خشی ئه ندا زیاره کان له یه کتر جیا ده کاته وه، نه خشی که ش بریتی یه له ناوی محمد درودی خوا ی لی بیت به خه تی کوفی چوارگۆشه به شیوه ی ئاسایی راست نوسراوه چهند جار ی ک دووباره بۆته وه، نه خشی کانی سه رلووله ی مناره که چوار جوړن یه که میان نه خشی سه سیری له شیوه ی له بزینه یی دووهم میان نه خشی شیوه پیتی (Z) هه ردوو سه ره که ی دریزبۆته وه شیوه ی معینی وه رگرتووه، نه خشی کانی یه که موو دووهم له یه ک جیا ده کاته وه

بهشیوهی پیتی (X) له نیوان ههردوو پیت شیوهیهکی شهش لاهیه بهلام نهخشی سییهمو چوارهم تارادهیهکی زۆر لهیهکتر دهچن، پیک دیت لهچهند چوار گۆشهیهکی گهوره لههههچوار سههرهکهی چوار گوشه ی بچوکی پیوه لکاوه، لهناوهراستی لاکانی چوارگۆشه گهوره که هیلیک دریز بۆتهوه لهشیوهی پیتی (T) لهبهشی سییه م و چوارهم شریتیکی لهشیوهی پیتی (X) جیا یان دهکاتهوه، حکومهتی ههریمی کوردستان دهووبهری منارهکهی به پانتایهکی فراوان کردۆته پارک و بهناوی پارکی مناره ی کردووه، که هه زارن هاوالاتی و گهشتیار پووی تیده که ن<sup>(۱)</sup>.



﴿وینە ی ژماره (۱۸) مناره ی مزفرالدین کۆکبری، له رێکهوتی ۲۷/۱۲/۲۰۱۴ گهراوه﴾

<sup>۱</sup> ئاراس سماعیل خضر، العناصر المعمارية والنقوش الزخرفية في العمائر العثمانية الباقية في اقليم كوردستان/ العراق، أطروحة دكتورا غير منشرة، جامعة القاهرة، ۲۰۱۳- ۲۰۱۴م، ص ۹۰.

## گردی قالینج ناغا



﴿وینځنی ژماره (۱۹) گردی قالینج ناغا، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۲/۶ گپراوه﴾

یه کیکه له ناوچه شوینځه واریه کان، که ده که ویتته ناوچه رگه ی شاری هه ولیر. ده که ویتته به شی باشوری قه لای هه ولیر به دووری (کم، نزیک به رزه پردی شهید نه کرهم مهنټکه<sup>(۱)</sup>، ناوی نه م گردهش له (قاله انچه) هاتووه واته (قه لای گچکه)، به به راورد له گه ل قه لای هه ولیر دیرینه، به رزیه که ی له ناستی ده وروبه ری نزیکه ی (۷) م ده بیت، پروبه ره که شی ۲۰۰۰۰ مه تر دو جایه، بویه که م جار له سالی (۱۹۶۷) به ریز (بنهام ابو الصوف) هاته هه ولیر بؤدانانی نه خشه یه کی پشکنین له و گرده دا و راپورتنیکی تیرو ته سالی له م باره یه وه نوسی، به هوی نه و

<sup>۱</sup> گوڅاری سه فین، ژماره (۶۰)، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا<sup>۷۷</sup>.

که لو په لانهی که دۆزاونه تهوه، توانراوه بزانیته که گردی (قالینچ ئاغا) له چه ند سهرده میکی به دوای یه کدا هاتوو، که له هه زاره ی (پینجه م و چواره می) پ.ز مرۆف تیدا نیشه جی بووه، له وسه رده مانه ی به ده وری (حلف، العبید، ورکا) ناسراوه، له وانه شه شوینه که ی دوای سه ره تا کانی هه زاره ی سی یه می پ.ز چۆل کرابیته، چونکه هیچ شوینه واریکی تر دوای ئه و سه رده مه به دیار نه ماوه<sup>(۱)</sup>.

## گردی کلک مشک



﴿وینه ی ژماره (۲۰) گردی کلک مشک، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱/۱۵ گپراوه﴾

گردی کلک مشک له گه ره کی شادیه له سه ره شه قامی سه د مه تری، ئه م گرده به گردیکی شوینه واری ناسرا له سالی (۱۹۴۶) له په رتوکی

<sup>۱</sup> کنعان رشاد موفتی، گوڤاری شانده در، ههولێر، ژماره ۹، ئاداری ۱۹۹۹، لا.



(الاطلس المواقع الاثرية) تۆمارکراوه، وه بۆیه کهم جار له سالی (۲۰۱۰) هه لکۆلینی شوینیه واری له م گرده ئه نجامدرا له لایه ن تیمیکی زانکۆی لیۆنی فه ره نسی وه تیمیکی (به رپۆه به رایه تی شوینیه واری هه ولێر) له وه رزی دواتر له سالی (۲۰۱۱، ۲۰۱۲، ۲۰۱۳) هه لکۆلینی شوینیه واری تیدا ئه نجامدرا له لایه ن (زانکۆی سه لاحه ددین کۆلیژی ئه ده بیات به شی شوینیه وار) به رپۆه به رایه تی شوینیه واری هه ولێر به هه ماهه نگی له گه ل تیمیکی هۆله ندی به به شداری قوتابییه کانی هه موو پارێزگا کانی عێراق بۆماوی مانگیك هه لکۆلینی شوینیه واری له م گرده ئه نجامدرا له وه رزی چواره م هه لکۆلینی شوینیه واری به رده وام بوو له لایه ن تیمی زانکۆی سه لاحه ددین و به رپۆه به رایه تی شوینیه واری هه ولێر له ئه نجامدا چه ندین که ل و په لی شوینیه واری گرنگ دۆزرایه وه، که ژماره یان (۸۳) پارچه بوو<sup>(۱)</sup>.



﴿وینیه ژماره (۲۱) گردی کلک مشک، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱/۱۵ گراوه﴾

<sup>(۱)</sup> به رپۆه به رایه تی شوینیه واری هه ولێر، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۴ .

## گردی قهسره



﴿وێنه‌ی ژماره (٢٢) گردی قهسره، له رێکه‌وتی ٢٠١٦/٤/١٣ گیراوه﴾

ده‌که‌وێته ناحیه‌ی عنکاوه له باکووری شاری ههولێر، به‌دووری (١٢کم) له سه‌نته‌ری شاری ههولێره‌وه، له ژماره (٢٣١١) ی پوژنامه‌ی وه‌قائیه‌ی عێراقی دا له ١٩٤٥/١٠/٨ وه‌ک شویننه‌وارێک راگه‌یه‌ندراوه. هه‌رچه‌نده‌ زیاده‌ پۆیی کرابوو له‌ پێکه‌وتی ١٩٧٣/٢/٩ به‌ گۆیره‌ی ئه‌و نوسراوه‌ی که‌ له‌ مۆزه‌خانه‌ی هه‌ولێر هه‌یه‌ به‌ ژماره (١٩) له‌ هه‌مان میژوو نێردراوه‌ بۆ به‌رپۆه به‌رایه‌تی گه‌شتی شویننه‌وار ده‌رباره‌ی ئه‌و زیاده‌ پۆیه‌ به‌ نوسراوی به‌رپۆه به‌رایه‌تی ناحیه‌ی عنکاوه بۆ به‌رپۆه به‌رایه‌تی گه‌شتی شویننه‌وار، پاشان به‌رپۆه به‌رایه‌تی گه‌شتی شویننه‌وار پالپه‌شتی ئه‌م نوسراوه‌ی کرد به‌ نوسراوی ژماره (٢٠٣٠) له ١٩٧٣/٢/٢٥ دا، (ناسر نه‌قشه‌بندی/ پشکنه‌ری شویننه‌وار) و (سامی ئه‌لسه‌فار/ مولحه‌قی

شوینه وار) که شفی شوینه که یان کردووه، به گویره ی ئه و کشفه ی ئه وان داها تووه بۆمان دهرده که ویت که ئه م شوینه واره بریتی بووه له دوو گردی بهرز له ته نیشته یه ک، کلیسای مارگورگیس، زیاده پۆیی له سه ریه کیك له گرده کان دروستکراوه، شوینه واری گرده که نه ماوه و به ته واوی له ناو چوووه، ئه م پشکنینه بۆمان دهرده خات که پاشماوه گلینه کانی سه ر پوووه که ی میژوووه که یان ده گه ریته وه بۆسه رده می ئاشوری و گلینه ی تری لییه سه رده مه که ی نوێ تره .

گردی دووه م ماوه ته وه له لایه ن کلیسه که وه وه ک گورستان به کار هینراوه، بۆته هۆی له ناو چوونی چینیکی گرده که، ئه م کاریگه ریه ش هه تا قولی مه ترو نیویک ده گریته وه له سه ر پووی گرده که وه <sup>(۱)</sup>.



﴿وینه ی ژماره (۲۳) گردی قسره، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۳ گیراوه﴾

د. یوسف خلف عبدالله، گوڤاری سوپارتۆ، سالی سییه م، پایزی ۲۰۰۹، لا<sup>۱</sup>.

## چایخانهی مه چکۆ



﴿وینەى (٢٤) چایخانهی مه چکۆ، لهرنگه وتی ٢٠١٦/١/٢١ گهراوه﴾

چایخانهی مه چکۆ یه کیکه له شوینی چاخواردنه وهی کۆن له شاری ههولیر، دهکه ویتته ژیر قه لای ههولیر، که له لایهن مه جید اسماعیل مستهفا ناسراوه به (مه چکۆ) دامه زراوه له سالی ١٩٤٠، تا وهکو ئیستاش کراوه یه هه رله و کاته وه تائیس تاشی له گه لدا بیت به چایخانهی ئەدیب و پۆشنبیرو نوسه رو پۆژنامه نووسان به ناو بانگه، ئەگه ر بته ویت هه ر ئەدیب و نوسه ریک بدۆزیتته وه ئەوا بی شک له چایخانهی مه چکۆیدا به دیدنه نی شاد ده بیت، کاتی خۆی له چایخانه که چاو شه ربه ت ده خورایه وه، له سه رده می مه چکۆی ره حمه تی، له چایخانهی مه چکۆدا جگه له کۆرو کۆبون وه و گه فتوگۆی ئەده بی و پۆشنبیری، یاری

دۆمینه وتاوه له ی تییدا ده کرا به لام دواى ئه وهى مه چکۆى ره حمه تی ده سالی (۱۹۶۲) کۆچى دواىی کرد، ئه وا (ته حسین) ی کورپى شوینى گرته وه، ئه ویش وه ک باوکى ئاسا دۆستایه تیه کی زۆر به تینی له گه ل نوسه ر و رۆشنبریو هونه ر مه ندا هه بووه، هه ر ئه و دۆستایه تیه وای کردبوو مه چکۆ ببیته شوینى ئه دبیا ن، به لام به داخیکى زۆره وه ش (ته حسین مه چکۆ) ش له سالی (۱۹۹۱) کۆچى دواىی کرد، ئیستا (موحسین) ی برای سه رپه رشتى چایخانه که ده کات، چایه خانه که ش سیمایه کۆنو میژویه که ی له ده ست نه داوه هه رله سه ر شیوازی خۆی ماوه، هه رکاتی ک ده رۆیته ناو چایخانه که به کۆمه لیک وینه ی نوسه ر شاعیرو هونه ر مه ند و که سایه تیه دیاره کانی شارى هه ولیر و که سایه تیه سیاسیه کانی کوردستان شاد ده بی، وه له لای چه پی چایخانه که ش کتیب خانه یه کی لییه بوئه وانه ی سه ردانى ئه وئى ده که ن ده توانن خویان سه رقالی خویندن بکه ن، و ابریايشه له لایه ن خاوه نی ئیستای چایخانه که نوژن بکریته وه وه کوشیوه ی جارانی خۆی، رۆژانه گه شتیاریکى زۆر سه ردانى ده که ن<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> چاویکه وتن له گه ل به ریز، معسین مجید اسماعیل، خاوه نی چایه خانه، له ریکه وتی ۲۰۱۷/۳/۷، کات ژمیری ۹۹ ی شه و.

## مەزاري سولتان موزەفەرالدین كۆكبىرى



﴿ويئەنى ژمارە (۲۵) مەزاري سولتان موزەفەرالدین كۆكبىرى، لەرىكەوتى ۲۰۱۶/۷/۹ گىراۋە﴾

مەزارگەي سولتان موزەفەرەدین كۆكبىرى دەكەويئە خۆرەھەلاتى قەلا بەدوورى (۲۰۰م)، نزيك چوار پىيانى پارىزگايە، دەكەويئە سەر شەقامى سولتان موزەفەر. ھەندىك پىيان وايە گۆپى سولتانە، ھەندىكىش بەگۆپى باوكى سولتان دايدەننن، ئەم زادە ناوى (موزەفەرەدین ئىبن ريف) لەسالى (۵۴۹ك) لەدايك بوو لەسالى (۶۳۰ك) كۆچى دوايى كردوو. ماويەك فەرمانرەوايى ھەوليرى كردوو. بۆيەكەمىن جار ھەلساۋە بەخويندەنەوى مەلود. تاۋەكو ئىستاش ۋەكو نەرىتتىكى ئايىنى دووبارە دەكرىتە ۋە <sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> دلزار ھەسەن، ئىنسكلۆپىدىيەي گەشتىارى ھەولير، چاپى يەكەم، ھەولير ۲۰۱۴، لا <sup>۸۰</sup>.

## پارکی سامی عبدالرحمن



﴿وینەى ژماره ٢٦﴾ پارکی سامی عبدالرحمن، له رێکهوتی ٩/٤/٢٠١٧ گهراوه ﴿﴾

به گه وره ترين و گرنگترين پارک له ههولێر و له سه ر ئاستی هه رێمی کوردستان و ناوچه که داده نریت ده که ویتته رۆژئاوای شاری ههولێر. ئەم پارکه ده که ویتته به رامبه ر په رله مانی کوردستان له شویننی سه ر بازگه ی فه یلقی پینجی سوپای رژی می به عسی عیراق دروست کراوه، وه به شیوه یه کی ئەندازه یی سه رده میانه دروست کراوه، به هه زاره ها دارو درهخت و گۆلی هه مه جوړی تیدایه. پیکهاتوو له چه ندین کۆشک و باخچه و نافوره و یاریگای مندالان، رێستوران، شاشه ی هه لواسراوی سینه ما، مۆنۆمینتی شه هیدانی یه کی شو بات، په یکه ری که سایه تی به ناوبانگی مه ستوره و جه واهیری شاعیر له گه ل بونی شویننی وه ستانی ئۆتۆمبیل، پیشانگای نیو ده وله تی هه ولێرو کتیب خانه ی زیتون

وچه ندین ئەندازهی تری بۆ بنیاد نراوه<sup>(۱)</sup>. پارکی سامی عبدالرحمان پوو بهره که ی (۸۴۰) دۆنمه به دوو قوناغ دروست کراوه قوناغی یه که م (۴۰۰) دۆنمه و قوناغی دووهم (۴۴۰) دۆنمه. ئەم پارکه له ریکه وتی (۲۰۰۰/۳/۱۴) دهست به دروست کردنی کرا له لایهن به رپۆه به رایه تی شاره وانی هه ولیر بۆ به ره مهین، که ده گه رپۆه وه بۆ کۆمه لگایه کی خوشگوزهرانی ئەو به شه زیندوووه بۆ چاک کردنی ئاستی ژیان و پیدایه وستی دانیشتوانی شاره که و بۆ خوشگوزهرانی بوو.

ناوی ئەم پارکه سه ره تا ناوی پارکی هه ولیر بوو، به لام دواي شه هید بونی سامی عبدالرحمن له کرده وه خۆکوژییه که ی ای شو بات ناوی ئەم پارکه بووه پارکی (سامی عبدالرحمن) له بهر ئەوه ی له کاتی دروست کرنی ئەم پارکه سه ر په رشتیاری یه که می ئەم پارکه بوو، له ناو پارک (۲۱) بیرى ئاو هه یه له گه ل ۸ خه زانی ئاو بوئادانی ته وای پارکه که دروست کراوه، پارکه که هه شت ده رگای هاتنه ژووره وه ی هه یه، خه لکیی زۆریش بۆ ئاههنگی بوک گواستنه وه رووی تیده کات سه ره رای هاتنی چه ندین گه شتیاری ناوه خوو ده ره وه<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> چاوپێکه وتن له گه ل به ریزان (حسیب صابرمعروف، ئایسن ئیسطیفۆ) له ریکه وتی ۲۰۱۷/۳/۷

کاتژمێر ۱۰ی به یانی، رۆژی سی شه مه .

<sup>۲</sup> حکومه تی هه ریمی کوردستان، وه زاره تی شاره وانی وگه شت و گوزار، ده سته ی گه شتی گه شت و گوزار، به رپۆه به رایه تی راگه یاندن، به خیر بێن بۆ کوردستان رپۆه ی گه شتیاری هه ریمی کوردستان، لا<sup>۳۳</sup>.



## پارکی مناره



وینە ی ژماره (٢٧) پارکی مناره، له رێکهوتی ٢٣/١٢/٢٠١٦ گراوه

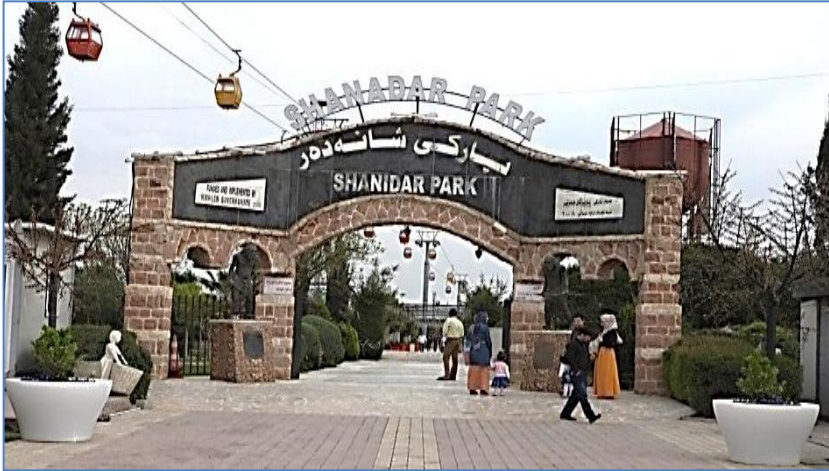
پارکی مناره دهکهوێته باشووری پۆژئاوای قهلاوی ههولێر له سههر شهقامی ههله بجهی شههیده، وه له بهرامبهر پارکی شانهدهر، ئەم پارکه یه کێکه له پارکه جوانه کانی شاری ههولێر که دارو درهختی جوان جوانی تێدایه، وه ناو ناوبانگی پارکی مناره دهگه پێته وه بۆ مناره ی چۆلی<sup>(١)</sup>، پرۆژه ی پارکی مناره له مانگی تهموزی ساڵی ٢٠٠٦ دروست کراوه، پروبه ری گشتی پارکی مناره (٤٠) دۆنمه، پیکهاته که ی بریتیه له بینایه ی کارگێری و سێ کۆشک و هه بوونی گه له ریه ک له نزیک

<sup>١</sup> حکومتی اقلیم کوردستان - العراق، الهئه العامه للسیاحه، الدلیل السیاحی اقلیم کوردستان، ٢٠١٣،

مناره که که ته و اوای وینه میژووویه کانی شاری ههولێره تیدا نمایش کراوه وه بهرله وهی بگهی به مناره که پهیکه ری چه ندیان که سایه تی و شاعیری به ناو بانگی گه لی کورد دانراوه وه بالۆنیکیش ههیه که یه که م بالۆنه له سه ر ئاستی عێراق و کوردستان ده توانیت تا بهرزایی ۱۵۰ مه تر بهرز ببیته وه، وه دروست کردنی چل پهیکه ری جوراو جور به سه وزایی وه کو پهیکه ری تیمساح خانو گۆزه وزۆری تریش، مناره وه قه لای ههولێر به چوکی دروست کراوه له لای پێشه وهی پارکی مناره به لای راست، نه مامگه یه کی پلاستیکی تیدایه که وا گشت به ره مه ناوه خۆیه کانی به دارو به گول به ره مه دینیت، وه به شی شپوه کاری تیدایه که چه ندین جور پهیکه ری جوراو جور دروست ده که ن له گه ل ته و اوای خزمه ت گوزاریه کان، وه هه ر وه ها دیزاینه که ی له لایه ن کۆمپانیای فورات که کۆمپانیایه کی تورکیه وه به هاوکاری پارێزگای ههولێر دانراوه که کار له سه ر چاندنی دارو گولی جوراو جور، وه هه ر وه ها بازنه یه کی کۆنکریتی ده که ویته ناوه راستی پارکه که بازنه که له ۲۱ ستوونی کۆنکریتی ههیه که هیمای جه ژنی نه ورۆزه که جه ژنی نیشتمانی کورده، چه ندین چالاکی جوراو جور لی نه نجام ده دریت، وه له ده ره وهی گۆره پانی وه ستانی ئۆتۆمبیلی ههیه وه سی ده رگای ههیه بۆچونه ژوره وه له گه ل چه ند نافوره یه ک و تا فگه ی ده ست کردی بچوک وه هه ره ها ویستگه ی وه ستانی (تیل فریک) ههیه که هه ر دوو پارکی مناره وه پارکی شانده ر

بهیه که وه ده به سستیته وه، هه بۆیه سالانه ژماره یه کی زۆری گهشتیاران  
پووی تی ده که ن<sup>(۱)</sup>.

## پارکی شانهدەر



﴿وینهی ژماره (۲۸) چارکی شانهدەر، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱۲/۲۳ گراوه﴾

بریتیه له سی پارکی یه که له دواى یه که ته نیا شه قام له یه کیان  
جیاده کاته وه سه بارهت به پارکی گه وره ی شانهده ریه که که ده که ویته  
پشت مزگه وتی (سه واف) یه کی که له پارکه قه شه نگ و جوانه کان، وه که  
ده بینین ئه م پارکه دامه زراوه له سه ر بنچینه ی شارستانی و پێچکه ی  
شوینه واری و میژوویی کۆن هه موو به شه کانی به به ردی گه وره و  
هه ره مه کی دروست کراوه، ناوی پارکی شانهدەر ده گه پیته وه بۆ ناوی

<sup>۱</sup> چاوپێکه وتنه گه ل به ریز (ئه ندازیار هاوکار عبدالعزیز ره مه زان) له ریکه وتی ۲۰۱۷/۴/۵ کانژمیر  
۱۱ ی سه ره له به یانی، رۆژی چوارشه مه .

ئەشکەوتی شانەدەر لە هەریمی کوردستان کە بە پێی ئەو کێوە و پشکنینانە ی بۆی کراوه کۆنترین شوێنە کە مۆڤ تیدا نیشتە جێیە، پووبەرە کە ی ٤٠ دۆنمە، لە ساڵی ٢٠٠٨ لە لایەن پارێزگای ههولێر دروست کراوه و ههروهها پیکهاته کانی ئەم پارکە بریتیه له گهلهری شانەدەر کە لە ناو گەله رە کە هۆلیکی فراوان ههیه بۆ نمایش کردنی تابلۆی هونەری و سەرەنج پراکیش ئەم گەله رە لە سەر شیوازی سروشتی دروست کراوه و هه پووبه ریکی بهر فراوانی بو شوینی وهستانی ئۆتۆمبیل تهرخان کراوه و هه چوار ده رگای ههیه (ده رگای ویستگه، ده رگای مزگه وتی سه و اف، ده رگای مناره، و ده ده رگایه کی تری ههیه که وتۆته به رامبه رئه کواپارک)، چه ندین جووری دارو سه وزایی و گولی وه رزی تیدایه و هه پینج کافتریای تیدایه به شیوهیه کی سه رده میانه دروست کراوه و هه یاریگایه کی مندالان و هه ده ریاچه یه ک و سی نافوره ی ههیه، و هه روهها دوو عه مباری ئاوی تیدایه و هه تانکیه کی تری ههیه به لام پیش دروست کردنی ئەم تانکیه هه بووه میژووی ئەم تانکیه کۆنه له ساڵی ١٩٥٦ له وی دانراوه هه رله بهر کۆنی لانه دراوه و بۆ سرنج پراکیشانی گه شتیاران، به لام ئیستا نۆژهن کراوه ته وه، و هه ده ریاچه یه کی ده سترکد له ناوه راست ههیه (٣٠٠٠ م) مکعب چوار گوشه ئاو ده گریت، جوگه یه کی ههیه له ده وری گرده که یه له سه ر گرده که ش نافوره یه کی له سه ره به شیوهیه کی سروشتی، هه موو سالیک فیستیقای نه ورۆزو ئاداری تیدا نه نجام ده دریت بۆ ماوه ی ١٠ رۆژ،

ئهمه یان شاندهر یه که بوو که باسماں کرد، شاندهر دووشمان ههیه ئه ویش هاشیوهی شاندهری یه که رووبه ره که ی ۱۸ دۆنمه، شاندهر سیش ههیه ئه ویش رووبه ره که ی ۱۲ دۆنمه که له شاندهر دوو ته له فریکیک ههیه به سه ر شاندهر یه که داده روات سیمایه کی جوان دلگیری ههیه، ئیستاش کارکردن خزمهت کردن له پارک به رده وامه که تیدا دارو گولی تیدا ده رویت به رده وام خزمهت ده کریت، هه ر وه ها ئه وه ی جیی ئاماژه بو کردنه سالانه ژماره یه کی زۆری گهشتیاران سهردانی ده که ن وه کو گهشتیارانی عه رهب و ئیرانی جگه له گهشتیارانی ناوه خوش به شیوه یه کی به رچاو سهردانی ده که نوه سه ر دانی کردانیش به پیی وه رزه کان ده گوریت<sup>(۱)</sup>



﴿وینه ی ژماره (۲۹) چارکی شاندهر، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱۲/۲۳ گهراوه﴾

<sup>۱</sup> چاویپکه وتن له گه ل به ریز ( کاویس احمد سلیمان ) به ریه به ری شاندهر، له ریکه وتی ۲۰۱۷/۴/۵ کاتژمی ۱۱:۳ ی به یانی روژی چوارشه مه .

## پارکی گلکهند



﴿وینه‌ی ژماره (٣٠) پارکی گلکهند، له ریکه‌وتی ٢٠١٦/١١/١٦ گبراره﴾

پارکیکی به‌ناو بانگه چونکه له‌ناوه‌پراستی شاره، وه یه‌کیکه‌له کۆنترین پارکه‌کانی شاری هه‌ولیر، ناوه‌که‌ی له‌وه‌وه هاتوو له‌پاڤردوو کوره‌چیه‌کان گلیان بردوو‌ه‌تاوه‌کو بوته‌که‌ند بو‌یه‌پیان وتوو گلکهند پووبه‌ریکی فراوانی هه‌یه‌که‌نزیکه‌ی (٨٧٥٠٠)م دووجایه، یه‌که‌م جار له سالی ١٩٦٥ - ١٩٦٨ دروستکراوه له‌لایه‌ن متصرفی ئه‌وکاته‌ی هه‌ولیر، مهندس عبدالله حسن خفاف سه‌ریه‌رشتی کردوو ته‌چوو‌ی پرۆژه‌که (١٢٠) هه‌زار دینار بووه<sup>(١)</sup>. له‌سالانی نۆه‌ته‌کانی سه‌ده‌ی پاڤردوو

<sup>١</sup> سره دهشتی وهاب، تحلیل جغرافی للمواقع الترفییه فی المدینه اربیل (دراسه‌میدانیه)

الرساله ماجستیر، کلیه الاداب، جامعه صلاح الدین، اربیل، ٢٠٠٤، ص ٨٧.

باهه خێکی زۆری پێ ده درا وه هه نديک شتی سرنج راکيشی هه بووه وه سامانیکی پوهه کی گه وره وه دارستانیکی چرو پری هه بووه، وه زۆر بانه داری گه وره ی تیا بووه که له شیوه ی بازنه یی بوو، له به شی باشوری رۆژه لات شوینیکی بۆ ئاژه لان هه بووه که له سه ر پوه به ری (٢٠٠٠) م دووجا بوو، چه ندین یاری مندا لان و گازینوو شوینیکی شانۆگه ری هاوینه و شوینی بوک گواستنه وه و شوینی وه ستانی ئۆتۆمبیلیشی بووه .

له سالی ٢٠١١ له لایه ن پارێزگای هه ولێر بریاری نۆژه نکرده وه ی بۆ ده رچوو کۆمپانیای کاریز ئه رکی دروستکردنی پێ سپێردراوه له سالی ٢٠١٢ ده ست به نۆژه نکرده وه ی کراوه نافۆرایه کۆنه که له شوینی خۆی ماوه نوێ کراوه ته وه چه ندین نافوری تریشی بۆ دروست کراوه له شیوه ی بازنه یی یه له باشوری باخچه که یه چه ندین جۆردارودره ختی هه میشه سه وزی لی پوواوه له گه ل کافتریایه ک له ناوه پراستی باخچه که یه، سی بیری ئاوی هه یه یه کیکیان ئیفرجه، له گه ل چه ندین گلوپ و پوناک که ره وه، له لایه ن ئه ندازه ی پارک و باخچه کانی هه ولێر سه ره رشتی ده کریت، تا ئیستاش کارکردن تیییدا به رده وامه<sup>(١)</sup>

<sup>١</sup> چاویکه وتن له گه ل به ریز (عونی مامه ند شیخان) له ریکه وتی ٦/٤/٢٠١٧ کاتژمێر ١٠ یه یانی

رۆژی پینج شه مه .

## باغی شار



❖ وینهی ژماره (٣١) باغی شار، له ریکهوتی ٢٣/١٢/٢٠١٦ گهراوه ❖

دهکه وێته باشووری خۆر هه لاتی قه لای هه ولێر، نزیکه ی (٥٠٠) لییه وه دووره . به کۆنترین باخچه داده نریت له شاری هه ولێر له سالی (١٩٣٧) ی سه ده ی پابردوو دروستکراوه، سالی (٢٠٠٨) له لایهن پارێزگاری هه ولێر به شیوه یه کی نمونه یی و هاوچه رخ نۆژهن کراوه ته وه و وه ک دیاری و پێز گرتنیک پێشکەش به چینی خانه نشینان کراوه، له م باخچه یه دا چه ندین جوانکاری دار و گول و نافوراو کافتریا و خزمهت گوزاری جوړاو جوړی تێدایه <sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> دلزار حسن، ئینسکلۆپیدیای گهشتیاری هه ولێر، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا<sup>١٧٥</sup>.



## پارکی شار



❖ وینهی ژماره (٢٢) پارکی شار، له رێکهوتی ١٤/١١/٢٠١٦ گهراوه ❖

یه کیکه له پارکه جوان و دل رپینه کانی ههولیری پایتهخت، که وتۆته ناوهندی شار چهند سه د مه تریک ده که ویتته باشوری قه لای ههولیره وه، له سه ر بازاری کۆنی ده راخانه به شیوازیکی مؤدیرن دروستکراوه، له ناوه وهیدا چه ندین نافوره و دارو سه وزایی تیدایه، له گۆره پانه که دا شوینی دانیشته هه یه چه ندین کۆتری لێیه که کۆده بنه وه له گۆره پانه که دا ئه مه ش سیمایه کی جوانی به پارکه که به خشیوه، له لای باشوری رۆژه لاتی پارکه که ش کاتژمیری ههولیری تیدایه که به شیویه کی ئه ندازه ی تایبته به هونهری بیناسازی سه رده می کۆن بنیات نراوه، وه پارکه که هه رچه نده پووبه رکه ی زۆر فراوان نیه، به لام

به هۆی دیمه نه که یی و بوونی چیشتهخانه و کافتریا کانیه وه پۆژانه  
هه زاره ها گهشتیار سهردانی ده که ن<sup>(۱)</sup>.

## پیشانگای نیو دهولهتی ههولێر



﴿وینهی ژماره (۲۳) پیشانگای نیو دهولهتی ههولێر، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۰ گیراوه﴾

ئهم پیشانگایه ده که ویتته سه رشه قامی موصل له ناو پارکی سامی  
عبدالرحمان له سه ر پووبه ری (۲۰,۰۰۰ م) دووجا دروستکراوه، که تا وه کو  
ئێستا چه ندین چالاکی و پیشانگای نیو دهولهتی لێ کراوه ته وه به م  
هۆیه وه چه ندین که س له کاتی کردنه وه ی پیشانگاگان و چالاکیه کان  
سه ر دانی ده که ن، ئهم پیشانگایانه هۆکارێکی سه ره کی و گرنگه بۆ

<sup>۱</sup> گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۲ / ۱۲ / ۲۰۱۶.

کرد نهوهی ولاته که مان به پووی گهشتیاران وه ههروهها بۆ بهرزکردنه وه  
بوژاندنه وهی ئابوری هه ریمی کوردستان<sup>(۱)</sup>.

## کتیبخانهی زهیتون



﴿وینهی ژماره (۳۴) کتیبخانهی زهیتون، له ریکهوتی ۲۰۱۶/۱/۱۶ گهراوه﴾

ئه م کتیبخانهیه له سالێ ۱۹۴۳ بهردی بناغهی له شارێ ههولێر  
دانراوه، به پێی قوناغهان بۆ چه ندين شوین گواستراوه ته وه، له دواي  
پروسهی ئازادی عیراق له سه ر پێش نیاری پارێزگای ههولێر، تیپی  
زیتونی هیزه کانی کۆری له کوردستان ئه رکی دروست کردنی ئه م

<sup>۱</sup> پارێزگای ههولێر، ههولێر ۵ سال له ئاوه دانکردنه وه گهشه سهندن، لا<sup>۸۳</sup>.

کتیبخانه یان گرتە ئەستۆ، لە ساڵی (۲۰۰۵) دەست بە دروست کردنی کرا لە ساڵی ۲۰۰۸ تەواو بوو، کتیبخانه که لە سەر رپوبه‌ری (۳۰۰۰۰۰ م) دووجا دروست کراوه، ده‌که‌وێته ناوپارکی سامی عبدالرحمان، ئەندازه‌ی بیناکه پێک هاتوو له له‌دوو نهۆم و دوو هۆلێش بۆ کۆبوونه‌وه و سیمینار و وۆک شوپ دوو هۆل تایبه‌ته به که‌لتوری کۆریه‌کان، دوو هۆلێش بۆ خویندنه‌وه یه‌کیکیان بۆئافره‌تان یه‌کیکیان بۆ پیاوان، یه‌ک هۆلی ئاهه‌نگ گێران و یادی بۆنه‌کانی تێدایه، شه‌ش ژوریش تایبه‌ته به ئیداری کتیبخانه که له‌نهۆمی خواره‌وه‌یه، ژوریک تایبه‌ته به (Enter, IT)، له‌کتیب‌خانه‌ی گشتی به‌شی کوردی، عه‌ره‌بی، ئینگلیزی، کۆری، تورکی، فارسی له‌خۆ ده‌گرێت که‌زیاتر له (۱۵۰۰۰۰) هه‌زار کتیب به‌زمانه جیاوازه‌کان له‌م کتیبخانه‌یه دا‌هه‌یه.

هۆلیکی تایبه‌تیش بۆ رۆژنامه‌و گۆفاره‌کان هه‌یه، له‌ئێستادا بۆته‌ خانه‌یه‌کی ئه‌رشیفی ده‌وله‌مه‌ند بۆ قوتابیان و خوینه‌ران، که‌به‌چه‌ندین زمانی زیندووی جیهانی کتیبی تیا پاریزراوه<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> چاوپێکه‌وتن له‌که‌ڵ به‌ریز (عبدالباسط بهجت عمر) جیگری به‌رپوه‌به‌ری کتیبخانه‌ی زه‌یتون، له‌ریکه‌وتی ۱۶ / ۱ / ۲۰۱۶.

## کوته لی شه هیدان



«وینە ی ژماره (٣٥) کوته لی شه هیدان، له ریکه وتی ٢٠١٦/١/٩ گبراه»

دهکه ویتە سەر رپگیای سهره کی کۆیه، یه کیکه له کاره هونه ریه ناوازه کانی هونه رمه ند خه سرۆ جاف، ئاماژه یه به شه هیدانی شۆرشى کورد و کوردستان، ئەم شوینە پروبه ره که ی (٢٥) دۆنمه، له پيشه وه دا (٣٦٠) گۆر که هه ر یه کیکیان ئاماژه یه به هه زار شه هید و له سه رووی ئەمانه ش هه لۆیه که هه ردوو باله کانی وه ک سیبه ر به سهر گۆری شه هیدان راخستوه، له به رامبه ر ئەم تابلۆیه دا چوار ئەهرامی گه شاوه ی بلسه دارن، که ئاماژه یه به هه ر چوار پارچه ی کوردستان نه خشی نراوه، به شیوه یه کی زۆر جوان دروست کراوه بۆیه گه شتیارانى ناوه خۆو ده ره وه سه ردانی ده که ن<sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> دلزار هه سه ن، ئینسکلۆپیدیای گه شتیاری هه ولیر، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>١٩٢</sup>.

## ماجدی لاند



﴿وینە ی ژماره (٣٦) ماجدی لاند، له رێکهوتی ٢٣/٤/٢٠١٧ گهراوه﴾

دهکه وپته پۆژه لاتی پاریزگای ههولیر له سههر پێگای سههرهکی کۆیه بهرامبهر که سنه زان، نزیکه ی (١٠کم) له سهنته ری شاری ههولیر دووره، یهکیکه له پڕۆژه گهوره کانی گهشتیاری له لایه ن کهرتی تایبهت دروست کراوه، له سالی ٢٠١٥ کرایه وه، پووبه ره که ی (٤٨٦،١٢٥م) دووجایه، که سه ره تا ده پۆیته ژووره وه بازاریکی بچوکی تێیدا دروست کراوه گهشتیار ده تونیت شتومه ک و کالای بۆخۆی بکریت، وه چه ندين یاری جوراو جوروی تێدایه که به شیوه یهکی مۆدیرن و سرنج پراکیش دروست کراوه وه ک یاری ﴿گهیم لاند، سینما 3D، کارۆسیل، یوفۆ، کورسی کورسی، ماین ترین، سوپه ر سوینگه ر، هه پی ئیکس پرئس، کریسی ماوس، یاری مه قهس، یاری بۆمه کار، جه مپین، فۆک، یاری کریم، چه رق

و فەلەق، تەگەدە، سىكەتل مەوت، يارى ئەسپ، قىتار، دىسكۆ، بەلەم، يارى كرىس دانس، يارى پايىسكل، يارى ئاۋ دەرۆيتە ناۋ چىاۋ دىتە ۋە دەره ۋە، ۋە شەندىن يارى تىرى جۆراۋ جۆر لە خۆدە گرېت يارىيەكى تىرى تىدايە كە بە يارى داينا سۇر پارك ناۋدە برېت كە لە سەر ئاستى خۆرھە لاتى ناۋەرەست تاكە، لە لای چە پى شوپىنىك بۆبە خىۋ كىردنى ئەسپ دانراۋە تە نىا بۆجوانىيە، دوو يارىشى لە شىۋە ى چىاكانى كوردستانە، ۋە ھەبوونى ستە يىچىك كە بۆ ھەر بۆنە ۋ ئاھەنگىك دەتوانى تىدا ئەنجام بدرېت، لە ناۋەرەستى دا لە بەشى لای راست تاقگە يەكى ئاۋى دروستكراۋە بە شىۋە يەكى جوان، ۋە نافورا يەكى تىرىش لە ناۋەرەستى ھە يە سەراى ھەبوونى چەند نافوراى تر لە بەردە مى كاتىك كە دىتە ژوورە ۋە، زىاتر لە شەش خواردنگە ى مۆدىرنى جۆراۋ جۆرى تىدايە لە گەل ھەبوونى ژمارە يەكى زۆرى كۆشك، ۋە رېژىيەكى زۆرى داروۋ سەوزايى و گوللى جۆراۋ جۆرى تىدا پوۋاۋە كە پوۋبە رەكە ى (۱۵۵، ۳۲۲)م) دووجايە، دووبىرى ئاۋى ھە يە لە گەل دوو خەزانى ئاۋ كە سەرجەم ئاۋى پىۋىست بۆ شارى يارىيە كە دابىن دەكەن، لە گەل چەندىن كە پر كە بۆ پشودانى گەشتيارە، پاركىكى ۋە ستانى ئۆتۆمبىلى ھە يە لە گەل (پاركى vip) لە لای پىشە ۋە ى كە بە گشتى جىگە ى زىاتر لە ۲۰۰۰ ئۆتۆمبىل دەبىت، لە داھاتوۋ دا ۋا برىارە چەندىن مۆتىل ۋ قىلاۋ

یاری جوړاو جوړله بهرنامه دایه له گه ل زیاد کردنی پێژهی سه وزایی  
چه ندین خزمه تگوزاری تر<sup>(۱)</sup>.

## شاری یاری فاملی فان



﴿وینهی ژماره (۳۷) شاری یاری فاملی فان، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱/۹ گبراهه﴾

شاری یاری فاملی فان له تهنیش بازاری هاوچهری کار فوره له سه ر  
پێگای سه د مه تری له باکووری شاری ههولێر، رووبه ره که ی ۱۳۰ هه زار  
مه تر چوار گوشه یه یه کیکه له پرۆژه کانی وه بهر هینان و به ردی بناغه ی  
له سالی ۲۰۰۸ داندراوه، له پارکیک و چه ند بازاریک چه ند مۆتیلینکوپارکی  
وه ستانی ئۆتۆمبیل پیک دیت و کۆمه لیک یاری جوړاو جوړی سه رده می

<sup>۱</sup> چاوپیکه وتن له گه ل به ریز (رێبوار خدر بایز)، کارگیرێ ماجی لاند، له ریکه وتی  
۲۳/۴/۲۰۱۷، کاتژمێر ۱۰:۳ به یانی رۆژی یه ک شه مه.



له پارکیکی کراوه دا بۆ مندالان و گهوران له خۆ گرتوو ه. شوینی پشودان و خواردنگهی خیراو ساردمه نی جوړاو جوړ له ناویدا ئاماده کراوه، دهیان یاری جوړاو جوړی ئه لیکترۆنی هۆلی شانۆ و نمایشی تایبته تیدا ئاماده کراوه. سینه مای سی ره هندی له هۆلی داخراو له خۆ گرتوو ه، به پۆژوو به شه و کراوه یه له پیشوازی هاوالاتیاندا، سالانه ژماره یه کی زۆری گهشتیار پووله م شوینه ده که ن له ناوه خۆی کوردستانو شاره کانی عیراق.

## ئه کوا تارین



❖ وینه ی ژماره (٢٨) ئه کواتارین، له ریکه وتی ٢٠١٦/٩/٨ گیراوه ❖

به دووری (١٤کم) له ناوه نندی شاری ههولێر دووره، ده که ویتته سه ر ریگای ههولێرشه قلاوه. به یه کی که له گه وره ترین شاری یاری ئاوی

داده نریت، ناوو هه وایه کی دلرپینی هه یه، پووبه ره که ی ٦٢٥٠٠ م چوار گوشه یه، کۆمه لیک چالاک و خزمه تگوزاری بو هاو لاتیان و گهشتیاران له خو گرتوو هه ک خلیسکانی ناو ناو یاری ناو ناو و مه له وانگه و یاری جوړاو جوړی مندالان و شوینی وهستانی ئوتۆمبیل و پرستورانت و شوینی پشودان و مانه وه<sup>(١)</sup>.

## باخچهی ئازهلانی هه واری تازه



❖ وینه ی ژماره (٣٩) باخچهی ئازهلانی هه واری تازه، له ریکه وتی ٢٢/٤/٢٠١٥ گیراوه ❖

باخچهی ئازهلانی هه واری تازه ده که ویته خو ره لاتی هه ولیر به دووری (٥ کم) له سه نته ری شاری هه ولیر وه دووره، ده که ویته سه ر

<sup>١</sup> حکومتی اقلیم کوردستان - العراق، المئه العامة للسياحة، الدليل السياحي اقليم کوردستان، المصدر السابق، ص ٢٥.

پێگای کۆنی بنه سلاوه، رووبه ره که یه که دۆنمه له گه ل باخچه یه کی بچووک له بهر ده م ژووری ئاژه ل و بالنده کانه، نزیکه ی (٤٠) جوړ ئاژه ل و بالنده ی تیدایه وه ک (شیر، پلنگ، گورگ، ورج، پێوی، وشتر، مامز، بز، مهیمون، که رویشک، نعامه، تاوس، کونده به بو، باز، کهو، هه وێرده، قه تی، قاز، بلبل، کوتر... هتد) که خاوه نه که ی خه لیل کاوانی یه له سه ر ئه رکی خو ی دروستی کردوه، خه لکیکی ژور سه ر دانی ده که ن بۆمه به ستی بینین و ئاشنا بونیان <sup>(١)</sup> (تیبینی ده که م ئه م باخچه یه شوینه که ی ژور بچووکه و هه یچ یارمه تیک له لایه ن حکومه ته وه نه دراوه هه ربۆیه ره وش ی باخچه که و پێو شوینی ئاژه ل و بالنده کان وه کو پێویست نیه، چونکه ژیان ی ئه و ئاژه لانه به خراپترین شیوه به رێوه ده چیت هه یچ کاتی ک سه ره رشتی ئه و ئاژه لانه نه کراوه له رووی شوینی حه وان هه و دابین کردنی خۆراکی پێویست به شیوه یه کی پێک و پێک دابین کردنی ژینگه یه کی له بار بۆیان).

<sup>١</sup> چاوپێکه وتن له گه ل خاوه نی باخچه که به ریز (خلیل صابر کاوانی) له رێکه وتی ٢٢/٤/٢٠١٥.

## قه لای بانه مان (خانزاد)



﴿ویتهی ژماره (٤٠) قه لای بانه مان (خانزاد)، له ریکه وتی ٢٠١٧/٣/٣٠ گراوه﴾

قه لای بانه مان ده که ویته پۆژه لاتی شاری ههولیر، به دووری ٢٢ کم، له خواری پیچه کانی شارۆچکهی پیرمام له سه رپگی ههولیر پیرمام. دروست بونی ده گهریته وه بۆ سه ر ده می میری سۆران (میر محمد) پاشا، میژووه که ی بۆ ٢٠٠ سال واته له سه دهی (١٧١٨) زاینی ئەم قه لایه دروست کراوه، ٤٠ م له ئاستی ده ور به ری به رزتره و شوینی قه لاکه له سه ر گردیکی به رز دروست کراوه که ده پروانیته ده ور به ری خوئی، به تایبهت ئەو رپچکه و رپگیانیهی که شارۆچکهی شه قلاوه و پیرمام له گه ل ههولیر به یه که وه ده به ستیته وه، قه لاکه له به ردو قسل و گه چ دروست کراوه، بۆ گه یشتن بۆ ناو قه لاکه ٧٤ په یژه سه ر ده که ویت ئینجا ده گه یته قه لاکه وه دوو په یژه ی تریش هه یه تا ده پۆیته ناو

قه لاکه، ئەم قه لایه له دوونھۆم پیک هاتوو، دەرگای سەرکی قه لاکه له شیۆه ی که وانه یی دروست کراوه، به رزیه که ی ده گاته نزیکه ی (۲م) پانیکه ی (۱مه ترو ۲۰ سم) ده بییت، ژوریک ی بچوک له پشت دەرگای سەرکی قه لاکه هه یه ئەویش بۆمه به سستی هه لگرتنی ئاو به کار هاتوو، له کاتی توش بوونی شهر ئاویان له وی هه لگرتوه. ژووری ده سته چه پ به ندیخانه یه ئەم ژووره پوبه ره که ی نزیکه ی (۳×۴) ده بییت وه هه ر وه ها دەرگایه که ی له شیۆه ی دەرگای سەرکی قه لاکه ده چیت به لام له و بچوکتیه، وه په نجه ره یه کی قه وسی تیدایه به رزیه که ی نزیکه ی (۸۰ سم) ده بییت پانیه که ی (۱م و ۲۰ سم) ده بییت.

نهۆمی دووم پیک هاتوو له هۆلیکی گه وره بو پاراستنی قه لاکه به کار هاتوو، وه (۶) کونه مه ته ریژی تیدایه بۆ به رگری تیر هاویژتن به کار هاتوو، (۵) په نچه ره ی تیدایه بۆه وا گۆرکی و پووناکی به کار هاتوو، (۲) شوینی ئاگر کردنه وه شی تیدایه.

ژوری ده سته راست ئەو ژوره له شیۆه ی ژوره کانی تر دروست کراوه، بۆمه به سستی به رگری کردن به لام تۆزیک له هۆله که بچوکتیه، هه روه ها سی کونه مه ته ریژی بو به رگری کردن تیدایه، له گه ل په نجه ره یه کی بچوک وه یه ک ئاگردانیشی تیدایه، ئەم ژووره ئی پاسه وانه کان بووه.

ژووری ده سته چه پ له هه مان شیۆه ی ژوری ده سته راسته، به لام ئەو تاقیکی تیا یه ئەم ژووره ئی سه رکرده و میره کان بوو. سیاچه که ی

له شیوهی ددان دروست کراوه له کاتی جهنگ به کار هاتوو ه چوار لای ههیه هه رلایهک له (۱۱) ددان پیک هاتوو، هه ربورجیکیشی (۱۰) دانهی بۆ دروست کراوه ئه م شوینه واره گرنگه له ۴/۵ / ۲۰۰۵ له لایهن بهرپوه بهرایهتی شوینه واری هه ولیر کنه و پشکنینی بۆ کراوه به لام هیچی لی نه دۆزراوه ته وه، دواتر له سالی ۲۰۰۷ له لایهن حکومهتی هه ریمی کوردستان نۆژهن کراوه ته وه<sup>(۱)</sup>.

(تیبینی ده کهم که خزمهت گوزاری وه کو کاره با و ئاو پیشوازی کردنله گهشتیارانی بۆ دابین بکریت، دروست کردنی کافتریایهک له نزیك قه لاکه شوینی پشودانی گهشتیارانی بۆ بکریت به مه رجیک سیمای شوینه وای قه لاکه تیک نه دات).



﴿وینه ی ژماره (۴۰) قه لای بانه مان (خانزاد)، له ریکه وتی ۲۰/۳/۲۰۱۷ گراوه﴾

<sup>۱</sup> چاوپیکه وتن له گه ل بهریر (م . مازن محمد أمين) سه روکی به شی ریبه ری گهشتیاری، له ریکه وتی ۲۴ / ۲ / ۲۰۱۰ .

## قه لای دیری



﴿وینە ی ژماره (٤١) قه لای دیری، له ریکه وتی ٢٠١٥/٤/٨ وه رگیاره﴾

ئەم قه لایه ده که ویتته به شی پۆژئاوای دامینی زنجیره چیا ی پیرمامبه دووری (٣٨کم) له هه ولیره وه دووره <sup>(١)</sup>، ده که ویتته نزیك گوندی دیری به لای باکووری پۆژئاوای بویه به م ناوه ناسراوه . قه لاکه له سه گردیکی شوینه واری فراوان دروست کراوه به رزیه که ی نزیکه ی (٣٠م)، به گویره ی راپۆرتی پشکینه ری به رپوه به رایه تی گشتی شوینه واری عیراقی ده که پیتته وه بۆ هه زاره ی یه که می دوا ی زاین، سه باره ت به میژوی قه لاکه ده که پیتته وه بۆ ماوه ی فه رمان په وایی میر محمد به لام روداوه سیاسی هکان وانیشان ده دن که پیش میر محمد

<sup>١</sup> به خیر بین بۆ کوردستان ریبه ری گهشتیاری هه ری می کوردستان، لا <sup>٣٦</sup> .

دروست کرابیت، له بهر نه وهی قه لای دیری شوینی کوبونه وهی سوپای بابانیه کان بووه کاتیک میر محمد هیږشی کردنه سه رو قه لاکه ی گرت. به لام له وانه یه له سه ر ده می باوکی میرمحمد مسته فا به گ دروست کرابیت. چونکه بایه خی به دروست کردنی قه لا داوه به هوی نه و دژایه تیه درېژ خایه نه ی له گه ل میرنشینی بابان هه بیوو.

قه لای دیری شیوه یه کی شه ش لای نارپکی وه رگرتووه به هوی نارپکی سروشتی گرده که و هه رلایه ک پیوانه ی خوی هه یه و درېژترینیان لای باشوری روژئاوایه که درېژیه که ی ۱۵، ۳۰ م. دیزاینی قه لاکه پیک هاتووه له شوره یه ک و بوونی قولله له له لای سه ره وه، نه م شوره یه ده وری حه وشه یه کی فراوان و هولیک و پینچ ژوری داوه، له گه ل بوونی برپکی ئاوله حه وشه که و دوو ده روازه ی هاتنه ژووره وه بوناو قه لاکه. له گه ل پووخانی به شی سه ره وه ی شورا که به شیکی زوری لی ماوه ته وه به رزیه که ی ۵،۴۰ نه ستوری دیواره که ی له به شی خواره وه ۱،۴۰ م. قولله کان له شیوه ی لوله یی دان وه ره شه ش سوچی شورا که دامه زراون به رزی یه کیکیان ۶،۴۰ م هه ریه که یان پینچ کونه مه ته ریژی تیدایه شیوه که یان لاکیشه ییه و پیوانه که ی له ده ره وه ۲۰×۱۰ سم له ناوه وه ش ۴۰×۳۰ سم. قه لاکه حه وشیکه ی فراوانی هه یه پیوانه که ی ۱۲،۷۰×۲۳ م بیرپکی ئاوی شیوه بازنه یی تیدایه تیره که ی ۱،۹۰ م به گویره ی وته ی خه لکی ناوچه که تاسالانی حه فتا کان ئاوی تیدابوو،



سه رچاوهی ئاوه که ش به پریگای کاریز له گوندی سه رکانی هاتوو ه بوناو قه لاکه ده که ویتته به شی باشوور.

یه که بیناسازیه کانی قه لاکه پیک دیت له پینچ ژووری جیاوازی له نیوانه و هۆلیکی فراوان شیوه که ی لاکیشه ییه و دریزی لایه کی ۲۱ م ئه م هۆله به م شیوه فراوانه به کار هینراوه راگرتنی ئازهل به تایبه تی ئه سپ که ئه وکاته ته نها هۆکاری گواستنه وه ی ئازهل بووه، بۆدلیابوون له سه ر ئه مه بوونی ده روزه یه کی سه ربه خۆیه که له ده ره وه بوناو هۆله که دیت که ئه مه ش بۆهاتوچۆی ئازهل بووه تاکوبه ناو قه لاکه تیپه ر نه بییت. به رامبه ر ئه و ده روزه یه له به شی پۆژه لاتی قه لاکه ده روزه ی سه رکی قه لاکه یه که دریز ده بیته وه بوناو ه راستی حه وشه که به پیره ویکی به رد دریز کراوه دریزیه که ی ۲۶,۷۰ م.

ده روزه سه ره که یه قه لا پووخواوه، به لام به گویره ی ته ی ته من گه وره کان شیوه که ی که وانیه کی نیمچه بازنه بووه، له وانه ئه و ده رگا دارانه ی که به بزمار رازینراوه ته وه تیکیرابیت له به ر بونی بزماریکی له م شیویه له شوینی ده روزه که. هه مووبه شه بیناسازیه کانی قه لای دیری له به ردی کلسی نارپیک و گه چ دروست کراوه، به لام سه قفی قه لا به ته واوی نه ماوه ئه مه ش به هۆی ته قانه وه و پووخواندنی له لایه ن حکومه تی عیراقی ئه وکات له سالی ۱۹۸۸ ز له هیرش ی به ناو ئه نفال که بووه هۆی پووخوانی زۆریک له گونده کانی کوردستان و سپینه وه ی شوینه واره کوردیه کان و گۆرینیان بۆشیوه ی تر وه ک گۆرینی

دهروزه‌ی قه‌لای ههولیر له‌شیوازه په‌سه‌نه‌که‌ی خوی که‌شیوه‌ی که‌وانه‌یه‌کی تیژه بۆشیوه‌ی که‌وانه‌ی عه‌شتار له‌بابل.

پئویسته ئاماژه به‌بونی مزگه‌وتیک بکه‌ین که ده‌که‌ویته دامینی قه‌لاکه به‌لای باشووریدا که‌پیک هاتوو له‌شوینی نوپژ کردنی زستانه به‌شیوه‌یه‌کی لاکیشه‌ی ته‌ریب له‌گه‌ل دیواری رووگه پئوانه‌ی ۶، ۶۵۷، ۴۰ م له‌گه‌ل بونی شوینی نوپژ کردنی هاوینه‌ی ۴۵، ۴ × ۷ م<sup>(۱)</sup>.

(تیبینی ده‌که‌م لایه‌نی په‌یوه‌ندی دار ته‌واوی قه‌لایه‌که‌چاک بکاته‌وه بۆئه‌وه‌ی هه‌م سیمایه‌ کۆنه‌ی جارانی نه‌شیویت و هه‌میش وه‌ک سه‌ر چاوه‌یه‌کی داها‌ت سوودی لی ببینیت له‌ لایه‌ن که‌رتی گه‌شتیاری).



﴿وینه‌ی ژماره (۴۲) قه‌لای دیری، له‌ریکه‌وتی ۲۰۱۵/۴/۸ وه‌رگه‌راوه﴾

<sup>۱</sup> زیاد احمد محمد، ئینسکلۆپیدیای هه‌ولیر، به‌رگی دوهم، هه‌مان سه‌ر چاوه‌ی پیشوو، لا<sup>۸-۶</sup>

## کانی دهرماناوی بابیه جیسک



❖ وینهی ژماره (٤٣) کانی دهرماناوی بابیه جیسک له ریکه وتی ٢٠١٥/١٠/١٥ وه رگراوه ❖

کانی گراوی بابیه جیسک به دوری (٥ کم) ده که ویتته به شی باکووری  
 پۆژه لاتیه قه لای دوین هه روه ها کانییه که که وتوته خواروی گوندی  
 بابیه جیسک شیوهی له گۆمیکه زه لکاو ده چیت (٥) ئینج ئاو  
 له ناوه راستی دهرده کات دهوری گۆمه که والایه هیچ دیواریک یان بهر  
 بهستیکی بۆ دروست نه کراوه کانی دووه م (١٠٠ م) له پۆژئاوی کانی  
 یه که مه و بۆ ژنان دروست کراوه شورایه کی بهردیان به دهوردا کردوه  
 له گه ل ئه مه شدا ده یان که س له ناوچه جیا جیانی کوردستان سهردانی  
 ده که ن و ئاوه که ی به کار ده هینن و پیی چاک ده بنه وه ها ولاتییه کی  
 گونده که زانیاری زۆر نه خووشی لایه که به م دهرمانه چاک بوونه ته وه

بهه مان شیوه ی کانی دهرماناوی جه لی مادده ی کبریتی ههیه بۆ نه خوشیه کانی (پییست، خورشت، زیپکه، گروپی و ئاوسان...) ی پیست بهسوده نه خوش دهتوانی سوود له قوره که ی دهوروبه ری کانیه که وه ر بگریتو شوینی نه خوش به قوره که داپوشیت و بۆماوه یه که له بهر تیشکی خۆر بوه ستیت، ئینجا بچیته ناو کانیاه که و له شی خۆی چهند جارێک به ئاوه که بشوات. به م جۆره نه خوشه که به دوو یان سی جار چاک ده بیته وه <sup>(1)</sup>.

(تیبینی ده که م ئه م کانیاه له پووی خزمهت گوزاری گهشتیاری ههچ گرنگی پینه دراوه بۆیه پیویسته له سه ر کانیاه که دوو ژوور دروست بکریت هاوشیوه ی کانیای خورمال له پاریزگای هه له بجه ی شه هیده کی که بۆ پیاوان یه کی که بۆ ژنان، چونکه شوینی کانیاه که له جاده وه نزیکه بۆیه کاتی که گهشتیار دیت بۆ سه ر کانیه که ناتوانیت چاره سه ری خۆی بکات، وه ههچ کافتریایه که یان توالت و شوینی خۆ گۆرین و پشو دانی لی به دی ناکه ی).

<sup>1</sup> پیگه ی ئه لیکترۆنی <http://www.hawlergov.org>

## سهیرانگای هه ناره



❖ وینهی ژماره (٤٤) سهیرانگای هه ناره، له پێکهوتی ١/٤/٢٠١٧ گهراوه ❖

به دووری (١٨ کم) دهکه ویتته خۆره لاتی شاری ههولێر، (٣٩٠ م) له ئاستی رووی ده ریاوه به رزه، له دوو پێگاوه بۆی ده پۆین یه کێکیان له شه قامی مه صیف ئه وهی تریان له پێگای کۆیه وه، له ناوه راستی ته نکه ئاوێکی پێدا ده پوات، چه ندین جۆر دار سه وزایی لی یه ژینگه که ی له باره له زۆر به ی وه رزه کان به تایبته له وه رزی به هاردا ژماره یه کی زۆری هاو لاتیان پووی تیده که ن بۆ مه سته به سه ر بردنی کاتیکی خوش.

## سهيرانگای دڤۆپه



﴿وینە ی ژماره (٤٥) سهيرانگای دڤۆپه، له ریکه وتی ٤/٥/٢٠١٦ گهراوه﴾

دڤۆپه به دووری (١٢ کم) ده که ویتته باکووری خۆر هه لاتی شاری ههولێر، (٢٤٠ م) له ئاستی پووی ده ریاوه به رزه. ئەم ناوچه یه ئاووه وایه کی خۆش و سروشتیکی خاوینی هه یه و له ناو سهيرانگای دڤۆپه شه قامه کانی زۆریه ی قیرتاو کراوه هه مووی به دار و سه وزایی داپۆشراوه. هه موو سالیک ژماره یه کی زۆر له سهیران که رانی شاری ههولێر پووی تی ده که ن<sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> ئینسکلۆ پیدیای گهشتیاری ههولێر، هه مان سه ر چاره ی پێشوو، لا ٩٢-٩٧.

## سهيرانگای بیستانه



﴿وێنه‌ی ژماره (٤٦) سه‌یرانگای بیستان، له‌ریکه‌وتی ٢٤/٣/٢٠١٦ گه‌راوه﴾

سه‌یرانگای بیستانه ده‌که‌وێته باشووری پۆژه‌ه‌لاتی شاری هه‌ولێر به‌دووری (٣٢ کم)، به‌دوو ریگه ده‌گه‌یت به سه‌یرانگاکه یه‌کیک له‌ریگای که‌رکوک قوشته‌په‌وه ئه‌وه‌ی تریش له ریگای مورتکه، چه‌ندین جۆر دارو دره‌خستی هه‌میشه سه‌زی لێ روواوه، شوینیکی به‌رزوو ئاووه‌وایه‌کی ساف و دلگیری هه‌یه، به‌رده‌وام خزمه‌ت ده‌کری‌ت تاوه‌کو له وشک بون فه‌تان بپارێزری‌ت، میژووی دروست بوونی بۆ سه‌ره‌تای سالانی چه‌فتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو ده‌گه‌ری‌ته‌وه، له‌رووی خزمه‌ت گوزاریه‌وه چه‌نین که‌برو شوینی دانیشتنی خیزانی و هه‌ندی‌ک یاری مندالان به‌شیوه‌یه‌کی مۆدیرن بۆدروس‌تکراوه، وه به‌رده‌وام له هه‌ولێ فراوان

کردنی دان تاوهکو رووبه‌ریکی زیاتری دارو سه‌وزایی ئی بروینن،  
که سالانه له‌وه‌رزى به‌هار خه‌لكى زۆر سه‌ر دانی ده‌که‌ن بۆ به‌سه‌ر بردنی  
کاتیکی خوش<sup>(١)</sup>.

(تیبینی ده‌که‌م له‌م سه‌یرانگایانه هه‌ندیک خزمه‌ت گوزاری  
سه‌ره‌تایی بۆ دروست کراوه، به‌لام ئه‌مانه هه‌شتان به‌س نیه، بۆیه  
ده‌بیت له‌ ناو ئه‌م سه‌یرانگایه چه‌ندین که‌پری گه‌شتیاری و موتیل  
وراکیشانی ته‌زوی کاره‌با و ته‌والیت و قیرتاوکردنی ته‌واوی  
سه‌یرانگاگان و دروست کردنی رووباری ده‌ست کرد و یاری جو‌راو جو‌ر  
چه‌ندین خزمه‌تگوزاری تر).



﴿وێنه‌ی ژماره (٤٧) سه‌یرانگای بیستان، له‌ریکه‌وتی ٢٤/٣/٢٠١٦ گه‌راوه﴾

<sup>١</sup> گه‌شتیکی مه‌یدانی له‌ریکه‌وتی ٥/٣/٢٠١٦.



## فرۆکه خانەى نۆودهولەتى ههولێر



﴿وێنهى ژماره (٤٨) فرۆکه خانەى نۆودهولەتى ههولێر، له رێکه وتی ٢٠١٦/٦/٢٠ گهراوه﴾

دوابه دواى پرۆسهى ئازادى عێراق له ساڵى ٢٠٠٣ دا، حكومهتى ههريئى كوردستان بپاريدا بنكهى سهربازىيه كۆنه كهى ههولێر بگۆرێ بۆ فرۆكه خانەيه كى مۆديرنى فرۆكهوانى شارستانى كه وهكو دهروازهيه كى گهوره بهرهو جيهان كاربكات. فرۆكه خانەى نۆودهولەتى له ٢٠٠٥/٧/٧ دا به فەرمى كرايه وه و له ديسه مبهرى ساڵى دواتردا پيشوازى له يه كه مین كۆمپانىيائى هیله ئاسمانيه كانى كۆمهلهى گواستنه وهى ئاسمانى نۆودهولەتى IATA كرد.

فرۆكه خانەى نۆودهولەتى ههولێر، به دوورى ٥ كم دهكه ویتته باكوورى رۆژئاواى شارى ههولێر. له دواى رپوخانى پزئيمى پيشوو، حكومهتى

هه ریمی کوردستان بریاری دروستکردنیدا. پیشتر شوینه که بنکه ی سه ربازی کۆنی هه ولیر بوو، ئیستا کراوه ته فرۆکه خانه ی مۆدیرنی شارستانی که وه کو ده روزه کی گه وره به ره و جیهان، پۆژانه پیشوازی له هه زاران میوان و گهشتیار ده کات.

ئه م فرۆکه خانه یه کۆمپانیای (سکۆت ویلسن) ی به ریتانی دیزاینی دانا و کۆمپانیای (ماکیۆل جهنگین) پۆژه که ی جیبه جیکرد. ئه م فرۆکه خانه یه به شیوه یه ک دروستکراوه که سالانه توانای وه رگرتنی (۳) ملیۆن گهشتیاری هه یه و ۱۶ ده روزه و ۶ پردی جیگیری ئاسمانی له خو ده گریت. هه روه ها تیرمینالی کارگوزاری نوێ به شیوه یه ک دروستکراوه سالانه توانای ۲۸۰ تۆنی هه یه، جگه له تیرمینالی سه ره کی، تیر مینال و هۆلی پیشوازی مۆدیرن و خزمه تگوزاری VIP هه یه.

ئه م فرۆکه خانه یه یه کیکه له دریزترین رپره وه کانی نیشتنه وه ی فرۆکه له جیهاندا که ۴ هه زارو ۸۰ مه تره و یه کیکه له دریزترین پینج رپره وی نیشتنه وه ی فرۆکه له سه ر ئاستی جیهاندا. شایه نی باسه هیللی ئاسمانی کوردستان و هیللی ئاسمانی زاگرووس، دوو کۆمپانیای تایبه ت به فرۆکه وانی هه ریمی کوردستانن له م فرۆکه خانه یه دا گهشت بو چه ند ولاتیکی جیهاندا بکات<sup>(۱)</sup>

<sup>(۱)</sup> هه ولیر له ۱۰ سالی زیریندا ۲۰۰۴ - ۲۰۱۳، چاپی یه که م، هه ولیر ۲۰۱۴، لا ۱۶۴.

## شه قلاوه



❖ وینهی ژماره (٤٩) شه قلاوه، له رێکهوتی ٢٠١٦/٣/١١ گیراوه ❖

شه قلاوه به دووری (٥٠) کم ده که ویتته باکووری پوژمه لاتی شاری ههولێر، (٩٦٦م) به رزه له ئاستی رووی ده ریاوه، شه قلاوه پیش سالی (١٩٥٢) ناحیه بووه دوواتر بوته قهزا، له نیوان چیاى سه فین و چیاى سۆرك هه لکه وتوووه، به هۆی سروشتی په نگی ن وهه وای فینک و جوانی به بوکی کوردستان ناسراوه، هاوینه هه وارێکی سرنج راکیششه، دیمه نی شه قلاوه به دارو دره ختی زۆر داپوشراوه وکانی و ئاوی زۆره، ده یان میوانخانه وچیشخانه و گوندی گه شیاری و گازینۆ و شوینی گه شتیاری لییه، چه ندان که ل و په ل و خواردنی ده سترکردی کورده واری له بازاری

شەقلالوھ ھەيە، باخەكانى شەقلالوھ چەندان جۆرميوھى ھەيە<sup>(۱)</sup>، بۆيە گەشتياران لەسەرانسەرى عىراق و ولاتانى دەرەوھ پووى تىدەكەن، لەپووى ئابورىيەوھ كەرتى گەشتيارى سەرچاھى داھاتى بەشىكى زۆرى خەلكى كاسبكارى شەقلالوھيە، خەلك و كەرتى تايبەت گرینگيان بە لايەنى گەشتيارى داوھ، كاريگەرى ئەو بوارە بەسەر لايەنەكانى ديكەى ژيانى خەلكى شارەكە پەنگى داوھتەوھ، ھەرەوھ شەقلالوھ ھەردەم بە نەتەوايەتى و پۆشنىبىرى كراوھتر بووھ، شەقلالوھ شارى ئارام بەخش و بەيەكەوھ ژيانى نەتەوھ و ئاينەكانى تريبوھ، ژيان لەشەقلالوھ پىچكەيەكى ھاوبەشى ھەيە، ھەموو لايەك بە پىزەوھ بەرامبەربە پىرۆزىيەكانى يەكدى پەفتاريان كردوھ<sup>(۲)</sup>.

### جوگرافىيائى شەقلالوھ

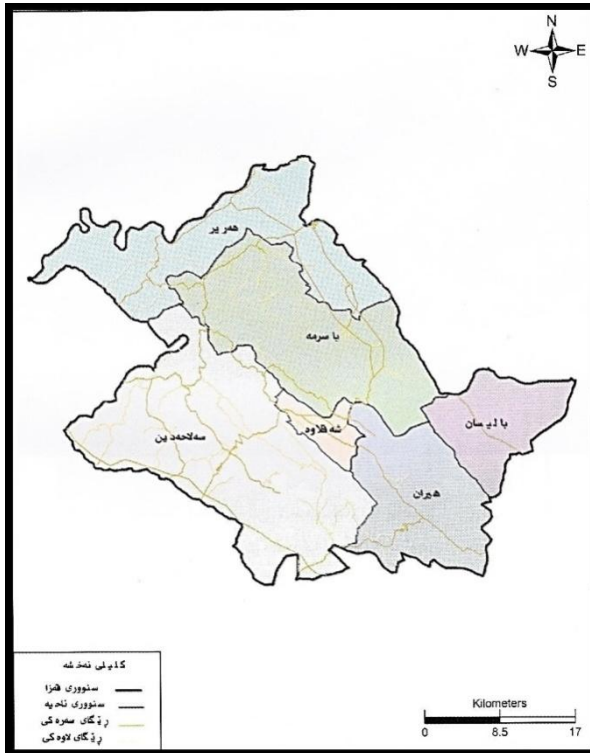
شەقلالوھ پىگەيەكى گرنگى ھەيە لەنيو پارىزگاي ھەولير، چونكە خودى شەقلالوھ كەوتۆتە سەر ريگاي ھاملتۆن و دەروازەيەكە لەنيوان ھەريەك لەشارى ھەولير و حاجى ئۆمەران بەرەو ئيران، سەرەپاي ئەوھ قەزاي شەقلالوھ بەو پىگەيەى كەھەيەتى بۆتە نيوھنديك بۆ بەستەنەوھى ھەريەك لە پارىزگاي سلیمانى و پارىزگاي دەوك بەيەكتريەوھ، ئەمەش لە ميانەى تىپەر بوونى چەندىن تۆرى گواستەنەوھى گرنگ پىيدا،

<sup>۱</sup> سەرکەوت حسين و سامان ھەمەدەمین خۆشناو، ريبەرى گەشتيارى لەشەقلالوھ، چاپخانەى

منارە، چاپى يەكەم، ھەولير ۲۰۰۶، لا<sup>۲۵</sup>.

گەشتىكى مەيدانى لەريکەوتى ۲۰۱۶/۴/۱.

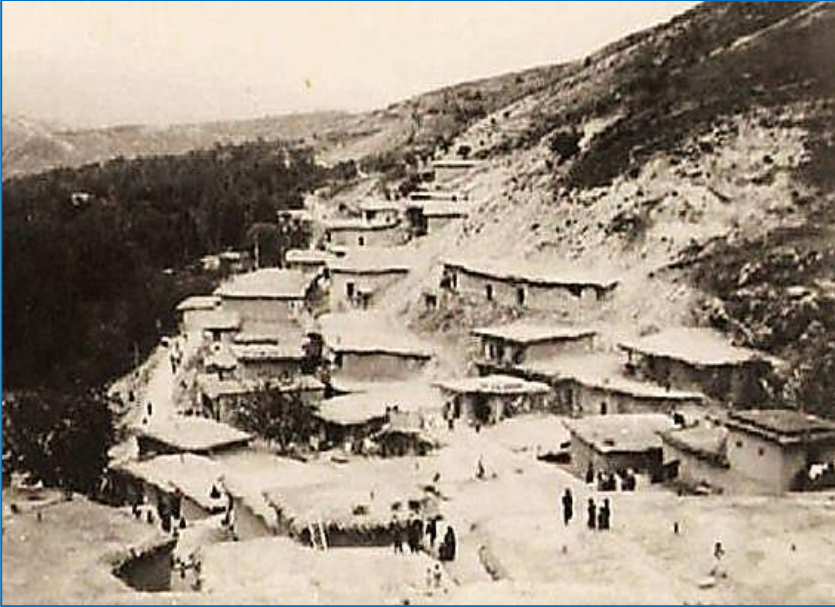
که خۆیان له پێگاکانی ههریر و ئاکری و دۆکان ده نوینیت، جیگه ی سرنجه پیگه ی قهزای شه قلاوه بۆته پردیکی گرنج بۆ به ستنه وه گریدانی ههریه که له ناوچه شاخاویه کان، که خۆیان ده نوین له ناوچه ی جیای چه ماوه ئالۆزه کان و جیای چه ماوه ساده کان له لایه ک، و ناوچه دهشتای، بریتین له دهشته شه پۆلایویه کان و دهشته ته ختاویه کان له لایه کی دیکه وه<sup>(۱)</sup>.



### «نه خشه ی ژماره (۲)، قهزای شه قلاوه»

<sup>۱</sup> دلزار حه سه ن، ههولێر له ۱۰ سالی زێریندا، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا<sup>۴۷</sup>.

## میژووی شه قلاوه



﴿وینهی ژماره (۵۰) میژووی شه قلاوه، لهریکه وتی ۲۰۱۳/۶/۴ وه رگبراهه﴾

ئه گهر به قوولایی دیرۆکی بچینه خواری، زۆر شتی جیاو بیرو  
 باوهری جیاو زمان له مهر ناوی شاره که و دروست بوون و گه شه سهندنی  
 ئه م شاره مان به رچاو ده که ویت. میژوو نوسان هه ریه که و به جۆریک  
 له سه ر شه قلاوه ده دوین هه ندیک به (شاقولئاوا) یان (شاقوللاوه)  
 هه ندیکی تر به (شاقولئاباد) یان (شه قراباد) (شه قلاباد) ناوی ده بن،  
 سه رتای ناوی وشه که که به شاقول هاتوه، گوايه شاقول به گ  
 ئاوه دانی کردۆته وه، به لام به پیی ئه م شوینه واره کۆنانه ی که له  
 شوینه که دۆزراونه ته وه میژووی دروست بوونی ئه م شاره بو زۆر کۆنتر  
 له م میژووه ده گه ریته وه، به لام له وانه یه شاره که ویران بووی و بو دو

جار له لایه ن یه کێک له فه رمانزه وا یان سه رکرده کانی میری سه ران  
 به ناوی شاقول به گ سه رله نوی ئاوه دان کرابیته وه، به لام به پیی ئه م  
 شوینه وارانه ی که له م شوینه دا دۆزاونه ته وه میژووی دروست بوونی ئه م  
 شاره بو زۆر کۆنتر له م میژووه ده گهریته وه، به لام له وانه یه شاره که  
 ویران بووی و بو دوا جار له لایه ن یه کێک له فه رمانزه وا یان سه رکرده کانی  
 میری سه ران به ناوی شاقول به گ سه رله نوی ئاوه دان کرابیته وه، چ  
 کۆتایی بره گه ی (ئاوا) یان (ئاباد) به مانای ئاوه دان کردنه وه دیت  
 به ده سته (شاقول)<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> زرار عبدالله سه رتاش، ئینسکلۆ پیدیای ههولیر، به رگی یه که م، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا

## مه زاری ره بهن بویه



﴿وینهی ژماره (۵۱) مه زاری ره بهن بویه، له ریکه وتی ۱/۴/۲۰۱۶ وه رگراوه﴾

له سه رپیگای گشتی (شه قلاوه - هیران) له قهه پالی چیا ی سه فین، به دووری (۴۷ کم) له هه ولیره وه دووره، له به رزایی دۆلێکه وه ده پوانیته سه ر شارۆچکه ی شه قلاوه، ئەم مه زاره له ئەشکه وتیکدا له به رزی (۲۰ م) له شاخ هه لکه ندراره، تاوه کو نزیك مه زاره که رپیگای ئۆتومبیل هه یه، دواتر گهشتیار به پیاداده پوات. گۆره پانی رپیگاکه له لایه ن حکومه تی هه ریم له سالی (۲۰۰۵) دروست کراوه، ئەو مه زارگه یه له لای موسلمانان به (وسو رحمان) له لای مه سیحیه کان به (ره بهن بویا) ناسراوه<sup>(۱)</sup>

<sup>۱</sup> دلزار هه سن، ئینسکلۆپیدیای گهشتیاری هه ولیر، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>۷۴</sup>.



میژووی دروست بوونی ئەم مەزارگە یە دیار نیە، لە مەبارە یە وە  
 بۆچوونی جیاواز هە یە، مەزاری قەشە بۆ یە بە ناو بانگترین مەزارە لە  
 شە قلاوێ مێژووی ئەم شوێنە بە دروستی دیار نیە، بە لām (فرنسیس  
 شیر) لە تۆما حە نا لە سالی ۱۹۸۵ ز پارچە قوماشیکی دەست کە و تۆو  
 کە وێنە ی خاچیکی بچوکی لە سەر نە خشینراو، بە گوێرە ی ئەم پارچە  
 قوماشە وادەر دە کە ویت کە مێژووە کە ی بگەریتە وە بۆ (۵۰۰) سال  
 لە مە و بەر. ئە وە ی جیگە سرنج راکیشانە گەرە یی توانستی هیزی  
 راکیشانی ئە و مە زارە بۆ گەشتیاران گە لی زۆرە بە تایبەتی  
 بۆ مە سیحیە کان. چونکە ناوبانگی لە سەر ئاستی عیراق و هەریمی  
 کوردستاندا هە یە، کە سالانە هە زاران هاوالاتی سەردانی دە کە ن و  
 پێورە سمی ئاینی تایبەت بە پێوێ دە بە ن، هەر وە ها موسلمانانیش  
 سەردانی دە کە ن<sup>(۱)</sup>، بە رامبەر دەرگە ی ئەم مەزارە بە لای دەستی چە پ  
 بە ردیکی پان و گەرە هە یە کە درێژ یە کە ی (۳۸۵)  
 سانتیمە ترە پانیە کە ی (۱۲۵) سانتیمە ترە ئەم بە رده وە کو بە ردی مران  
 وایە ئە وانە ی بۆ مرانی مندال بوون دە چن لە سەر سک لە سەری هە لده  
 خلیسکین، هەر وە ها لە ناو هندی ئە شکە و تە کە سی ژور و هە یە دوور نیە  
 ژووری تریش هە بیّت، کە لە ژووری ناو ه راستی ئە شکە و تە کە گلکۆ ی

<sup>۱</sup> هودا سە باح نە جمە دین، هە لسه نگانندی بنە ما جوگرافیە کانی گە شە پیدلنی گە شت و گوزاری  
 لە قەزای شە قلاوێ، چاپخانە ی حاجی هاشم، هە ولێر، ۲۰۱۳، لا ۱۰۳.

پیاوچاکه که ی تێدایه<sup>(۱)</sup>. (تیبینی ده که م ریگه ی نه شکه وته که ی زۆر ته سکه و پیویسته چه ندین خزمه تگوزاری گهشتیاری بو دابین بکریت).

## قه لای دوین



﴿وینە ی ژماره (۵۲) قه لای دوین، له ریکه وتی ۲۰۱۲/۲/۲۵ گهراوه﴾

قه لای دوین به قه لایه کی شوینه واری و سه ربازی داده نریت به شیوازیکی نه ندازه بی له سه ر سروشتی پته و به شیوه ی هه لکه وتنی چیاکه بناغه ی بو هه لکه ندراره، له سه ر ریگایه کی ستراتیژی کۆن

<sup>۱</sup> قادر باوه جان، گهشت و گوزار گهشتیکی مهیدانییه به چیاکانی کوردستاندا، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنییری ههولێر، ۲۰۰۹، لا ۱۶۷-۱۶۸.

دروستکراوه دهکه ویتته سه ر چپای دوین که دریژ کراوهی زنجیره چپای پیرمامه له نزیك گوندی دوین <sup>(۱)</sup>.

دووری ئەم قه لایهش له سهنته ری شاری هه ولیر (۵۰کم) ه <sup>(۲)</sup>. میژووی قه لاکه بۆ سه رده می میرنشینى سۆران سه دهی ۱۶ از ده گه پیتته وه به تایبته بۆ ماوهی فه رمانه وایی عه لی به گ کورپی سلیمان به گ. دیزاینی بیناسازی قه لاکه له یه ک نهۆم پیکهاتوو به شوره یه ک ده وره دراوه ئەم شووره یه ش به پینچ قولله قایم کراوه قه لاکه به شیوه یه کی گشتی له دووبه ش پیکدیته به شی یه که م له حه وت ژوور و حه وشه یه کی فراوان پیکهاتوو به ریکی ئاوی تیدایه، به لام به شی دووه م له (۱۰) ژوور پیک دیت حه وشیک له یه کترین جیا ده کاته وه، زۆربه ی شورای قه لاکه پووخواوه و نه ماوه دریژی شورای به شی پۆژه لاتى (۱۲، ۹۵م)، ئەستوری دیواره که ی (۷۰سم) ده که ویتته نیوان دوو قولله به لام شورای به شی پۆژئاوای (۵۰سم) له نیوان دوو قولله دایه هه مووی پووخواوه ته نیا بناغه که ی ماوه قولله کانی ئەم قه لایه شیوه ی لوله یی و ناوه وه ی به تاله تیره که ی نزیکه ی (۲م) ه، هه یانه (۹۵، ۲م) ه <sup>(۳)</sup>.

<sup>۱</sup> سعید شامایا، السیاحه فی ربوع کوردستان، مطبعة شریکه دیوان، ارپیل، ۲۰۰۷، ص ۸۱.

<sup>۲</sup> حکومه تی هه ریمی کوردستان، وه زاره تی شاره وانی و گهشت و گوزار، دهسته ی گهشت و

گوزار، ریبه ری گهشتیاری هه ریمی کوردستان، هه مان سه رچاوه ی پیشو، لا <sup>۴۳</sup>.

<sup>۳</sup> زیاده حمه د محمد، ئنسکلۆپیدیای هه ولیر، هه مان سه رچاوه ی پیشو، لا <sup>۸۰۴، ۸۰۰، ۸۰۶</sup>.

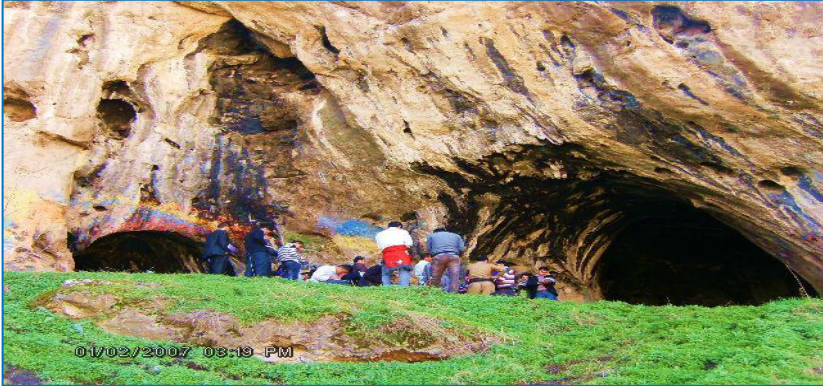
له بهشی رۆژه لاتى قه لاکه گۆرستانىكى زۆر کۆن ههیه، ده گوترييت گۆرستانه که ئى له شکرى پاشای کۆره بووه، کيله کانی ئەم کۆرستانه دهیان پهمزو هیمانی وهك پۆژو مانگ و وینهى شمشیرو خه نجهرى له سه ره ههروه ها وینهى چهك و ده مانچه و... هتد. زۆر بهى کيله کان هاوشیوهى کيله کانی گۆرستانى گوندى هه نارهن <sup>(1)</sup>، بۆسه رده مانى باپیرانى سه لاحه دين ئە یوبى ده گه ریته وه، له خوار ئەم قه لایه ش چه ميک هه یه له به هاران خه لکيکی زۆر پرووی تیده کهن <sup>(2)</sup>.

(تیبینی ده کهم که به ره وه قه لاکه ده رۆی ده بینیت قه لاکه رووخاوه زۆر بى ئومید ده بی تا بۆلای قه لاکه ده رۆی هیلاک ده بیت هیچ ریکایه ك دروست نه کراوه پیویسته قه لاکه نۆژهن بکریته وه بۆئه وهى وه کو سه ر چاوه یه کی گه شتیاری سو دی لى ببینرييت له داهاتوو، خوار قه لاکه ش کۆرستانىكى کۆنى لئیه ده بوايه سیاجيکی باشى بۆ دروست بکریت بۆئه وهى که س نه روات و تیکيان بدات، وه خزمهت گوزاری گه شتیاری بۆ دروست بکریت تا له داهاتوو وه کو نه وه کانی داهاتوو پیى ئاشنابن وشاره زایيان له سه رى هه بیئت).

<sup>1</sup>عباس سلیمان سمايل، گوڤارى سه فین، ژماره 58، حوزه يرانى 2005، لا 31، 30.

<sup>2</sup>حکومه تى هه رييمى کوردستان، وه زاره تى شاره وانى و گه شت و گوزار، ده سته ی گه شت و گوزار، رييه رى گه شتیاری هه رييمى کوردستان، هه مان سه رچاوه ی پيشو، لا 43.

## ئه شکه وتی کاوانیان



﴿وینه ی ژماره (۵۲) ئه شکه وتی کاوانیان، لهریکه وتی ۲۰۱۰/۲/۲۵ گبراه﴾

ئه شکه وتی کاوانیان له کۆتایی زنجیره چیا ی سه فینه ده که ویتته باکووری شاری هه ولیر به دووری (۱۴م)، له سه ر پێگای سه ره کی هه ولیر شه قلاوه، به ره وه ی بگه یته شه قلاوه له دووری میلیک له باکووری پۆژئاوای شه قلاوه یه، له لای پاستی پێگاکه وه دیاره پوی له باکووره، دوو ئه شکه وتن له ته نیش یه که وه پوو یان له یه کتر کردووه، ئه شکه وته گه وره که (۸م) قوله (۶م) پانه (۴م) به رز ده بیته، ده می ئه شکه وته که و ناوه وه یان پیوانه یان له یه ک نزیکه ئه شکه وتی دووم هه مان پیوانه ی

ههیه<sup>(۱)</sup>، له لایه ن تیمیکی ئەمریکی زانکۆی (شیکاگو) وه پشکنینیکی تیدا کراوه له بهر دهم ئەشکه و ته که شوینه واری مرۆفی چاخی بهردینی ناوه راستیان دۆزییه وه که چه ند پارچه بهرده سته که بوو هاوشیوهی ئامرازه کانی ئەشکه وتی زهر زی له سلیمانی<sup>(۲)</sup>.

ئەم شوینه واره خاوه ن بایه خیکی میژوویه، زۆربه ی ئەوانه ی سهردانی ئەم جیگایه ده که ن، به تایبته له و که سانه ده بن که بایه خ به بابته کانی شوینه واری میژوویی ده دن، ههروه ها سروشتی ئەو پیگه یه به شیوه یه که هه لکه وتوه، که بکریت به ناوچه یه که ی خوشگوزهرانی و راباردن بۆژماریه که له گه شتیاران، له بهر ئەوه ده که ویته ناوچه رگه ی شه قلاوه، ئەمه له لایه که و له لایه کی تر له هه ولیره وه نزیکه<sup>(۳)</sup>.

(تیبینی ده که م ئەشکه و ته که شوینیکی زۆر گرنگی هه یه له سه ر پێگه ی سه رکی یه ده توانییت گرنگی زیاتری پیدریت نه وه که ئەو سیاجه ی که به سیم ده وری گیراوه هه موو که سی که ناتوانی سهردانی بکات و ببینیته له نزیکه وه هیه جۆره خزمه تگوزارییه کی سه ره تایه گه شتیاره ی لینی هه ئومیده وارین لایه نی بهر پرس گرنگی زیاتری پیدرات).

<sup>۱</sup> چاویپکه وتن له گه ل به یز (م. مازن محمد آمین) سه رۆک به شی ریبه ری گه شتیاره ی له ریکه وتی ۲۰۱۰/۲/۲۵.

<sup>۲</sup> هودا سه باح نه جمه دین، هه لسه نگانندی بنه ما جوگرافیه کانی گه شه پیدلنی گهشت و گوزاری له قه زای شه قلاوه، هه مان سه رچاوه پێشوو، لا<sup>۱۵</sup>.

<sup>۳</sup> چاویپکه وتن له گه ل به یز (م. مازن محمد آمین) له ریکه وتی ۲۰۱۰/۲/۲۵، هه مان سه ر چاوه.

## شارۆچکەی هیران

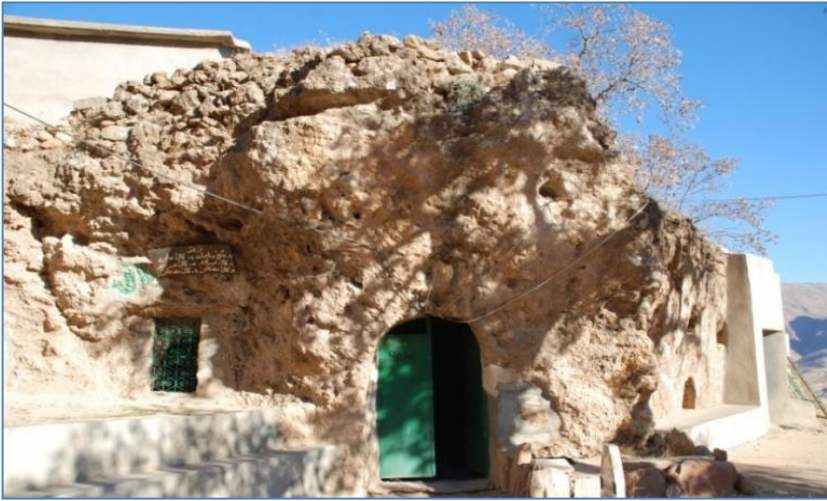


﴿وینەی ژماره (٥٤) شارۆچکەی هیران، له رێکه وتی ٢٢/١١/٢٠١٦ وهرگیراوه﴾

شارۆچکەی هیران به دووری (٧٠کم) دهکه ویته باکووری پۆژهه لاتی شاری ههولێر، ههروهها به دووری (٢٣کم) دهکه ویته پۆژهه لاتی هاوینه ههواری شه قلاوه، وه به شی باشووری زنجیره چیاى سه فینه و له باکووریدا زنجیره چیاو زوورگ ههیه، که له چیاى کلاو قاسم درێژ ده بیته وه، هیران هه لکه وتوووه جوگرافیه که ی و شویننه که ی وای لیکردوووه به یه کۆ له هاوینه هه واره کانی ههولێر بناسریتو له وه رزی هاوین به هۆی داروبار و کانیواوه ئاوی سازگارو هه وافیئنه که ی و دهیان که پرو شوینی پشوودانی گهشتیاری لی دروستکراوه، له وه رزی زستان

له کاتی به‌فر بارین خه‌لکێکی زۆر له‌هه‌موو ناوچه‌کان سه‌ردانی هه‌یران ده‌که‌ن له‌هه‌ولێر و شاره‌کانی تری کوردستان و ناوه‌پاست و باشووری عێراق و گه‌شتیارانی بیانی سه‌ردانی ده‌که‌ن بۆ مه‌به‌ستی به‌سه‌ر بردنی کاتیکی خۆش<sup>(١)</sup>.

## مه‌زاری شیخی هه‌یران



﴿وێنه‌ی ژماره (٥٥) مه‌زاری شیخی هه‌یران، له‌ریکه‌وتی ١١/٨/٢٠١٥ و ده‌رگه‌راوه﴾

مه‌زاره‌که له‌سه‌ر به‌رزاییه‌که‌له ناوه‌پاستی هه‌یران که چوار ده‌وری به‌رزه‌و باغاتی میوه و دار به‌پرووی به‌رز داپۆشراوه. ئه‌م شوێنه گۆرستانی شیخانی ته‌ریقه‌تی قادریه. هه‌ندیک جاریش پێی ده‌لێن

<sup>١</sup> أقليم كوردستان - العراق، وزارة البلديات والسياحة، الهيئة العامة للسياحة، المديرية للسياحة - أربيل، ٢٠١٥، ص ٩٠.



مه رقه دی کاکای هیرا، ته کیه ی هیران که بابو با پیرانی سافی هیرانی له ژیر  
 ئه و گرده له ناوئه شکه وتی دهستکرد شاردراونه ته وه. له جه ژن و  
 بۆنه ئاینیه کان و له کاتی وه فاتی شیخه کانیشدا، مه راسیمی یگری  
 ده رویشانی لا به پیره ده چیت، ههروه ها شوینی شه فاعهت و نزاو  
 پارانه وهیه له خوی گه وره بۆگه یشتن به مرانو ئاواتیان. له ناو باخه کانی  
 هیران، ده یان که پری گه شتیار ی و شوینی پشوودان بۆ گه شتیاران  
 دروستکراوه، بۆیه له وه رزی هاوین هه زاران گه شتیار پوله ناوچه که  
 ده که ن<sup>(۱)</sup>.



﴿وینیه ی ژماره (۵۶) مه زاری شیخی هیران، له ریکه وتی ۲۰۱۵/۸/۱۱ وه رگیروه﴾

<sup>۱</sup> حکومه اقلیم کوردستان - العراق، وزارة البلديات والسياسة، المديرية العامة للسياحة - اربيل،  
 الدليل السياحي (اربيل)، ص ۲۸.

## نه خشی چیاى ههریر



﴿وینەى ژماره (٥٧) نه خشی چیاى ههریر، له رێکهوتى ٢٠١٦/٦/٢١ گهراوه﴾

دهکهوینته باکووری خۆره لاتی شاری ههولێر له چیاى ههریر، له باکووری خۆره لاتی شارۆچکهى ههریر، (١ کم) له و شارۆچکه یه وه دووره، نزیکه ی (٥٠ م) له ئاستی پرووی زهوییه وه به رزه، به مه به سستی گه یشتن به ناوچه که رێگایه کی هه ورازو ناخۆش و سه ختی هه یه به پێیان بۆی ده چیت.

ئهم نه خشه یه له ناو چوار چێوه یه کی لاکیشیه یی قوول کیشراوه له پرووی شاخه که دا هه لکه ندراره، ئهم وینه یه له جنگاوه رێک ده چێ و له ناو چوار چێوه یه کی لاکیشه ییدا هه لکه ندراره به نه حتی بارز که

قولیه که ی (٤٠سم) ده بیټ و بهرزی نه خشه که نزیکه ی (٥، ٢م) ده بیټ، جه نگاهه ره که به پیوه وه ستاوه.. پرووی کردۆته لای باشوور قاجی چه پیشی به ره و پیشه وه بردووه و دهستی راستی بۆ ئاستی سنگی (بۆسلاو کردن) بهرز کردۆته وه پرمیکی درییژی به دهستی چه پیه وه گرتووه و سهری پمه که بۆ سه ره وه یه و شریتیکی پیوه یه له ئاستی سهری بهرزتره و کۆتایی پمه که ی له زه وی چه قاندووه. هه چهنده هیچ جۆره نووسینیکی له سه ر نه نوسراوه بۆ زانینی سه رده مه که ی، به لام پیشت به ستن به جۆری جلویه رگ و کلاو و پمه که ی شوینه وار ناسان گه یشتونه ته ئه و ئه نجامه که ئه م نه خشه یه بۆ هه زاره ی یه که می پیش زاین ده گه ریته وه<sup>(١)</sup>.

(تیبینی ده که م زۆریاتر گرنگی پیبدریټ له وه ی که هه یه، به داخه وه به هۆی ناهۆشیاری هه ندیک له دانیشتوانی ده قه ره که له سالانی رابردووه خه لک به رده وام گوله بارانیان ده کرد به خۆی ئه مه وه زۆر به ی نویسه کانی رهش بۆته وه، هیچ گرینگیه کی پینه دراوه به هۆی سه ختی شوینه که یه وه به ئاسانی ناتوانیټ برۆی بۆچیای هه ریر و هه لکه ندراره، به لام ده توانیټ پلیکانه ی بۆ دروست بکه ی تاوه کو گه شتیار به ئاسانی بتوانیټ پیی بگات، وه دۆستانی شوینه وارسهردانی ده که ن).

<sup>١</sup> دلشاد عه زیز زاموا، گۆفاری سوپارتو، ژماره (٣)، سالی سییه م، پایزی ٢٠٠٩، لا ٨٢-٨٣.

## قه لای خانزاد



❖ وینهی ژماره (۵۸) قه لای خانزاد ، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۴/۱۵ گپراوه ❖

قه لای خانزاد ده که ویتته رۆژئاوای ناحیهی هه ریر به دووری نزیکه ی (۳کم) نزیک گوندی خراوتان، له لای چه پی رینگای کۆنی نیوان هه ولیر پرواندوز که به هه ریر تیپه ر ده بییت و ناسراوه به رینگای هاملتۆن. قه لاکه له سه ر لوتکه ی شاخیکی به رز دروست کراوه که جیا بۆتوه له زنجیره چپای هه ریر، به هۆی برزیه که یه وه به ئاسانی ناتوانیت سه ربکه ویت ته نها له لای باشوری نه بییت. هاملتۆن ده رباره ی ئه م قه لایه ده لی ❖ له سه ر لوتکه ی شاخیکی زنجیره چپای هه ریر پاشماوه ی قه لایه کی کۆن هه یه بریتیه له قه لای میرزاد (خانزاد)

میژوونوسان ئەم قەلایە دەگیژنەوێ بۆسە دەی ۱۰ک ۱۶ز ﴿ له و  
 ماوه یەشدا هەریەک لە سولیمان بەگ کۆری قوڵی بەگ و علی بەگ کۆری  
 سلیمان بەگ میر خانزاد بەشیۆه یەک لەدوای یەک فەرمانپەرەویان تیا  
 کردووه .

دروست کردنی قەلای خانزاد دەگیژنەوێ ماوه یە فەرمانپەرەوای  
 سولیمان بەهۆی درێژی ماوه یە فەرمانپەرەوایکە ی لەمیر نشینی سۆرانووه  
 بونی هەریەر بە پایتەختی میرنشینه که لە م ماوه یە هەروها بەهیز بوونی  
 میرنشینی سۆران لە ماوه یە فەرمانپەرەوایی سولیمان بەگ .

قەلای خانزاد شیۆه یەکی ناریکی وەرگرتووه ئەمەش بەهۆی  
 سروشتی هەلکەوتە ی لوتکە ی شاخەکە ی قەلاکە ی لەسەر دروست  
 کراوه . قەلای خانزاد پێک هاتووه لەشورایەکی پچر پچرکە بەرزیه که یان  
 دەگاتە نیوان ( ۶۶ م ) لەسەر لیواری لوتکە ی شاخەکە لەلای پۆژئاوا و  
 پۆژه لات جگە لە هەندیک پارچە شورای تر لەلای باشوور، ئەستوری  
 ئەو دیوارانە ( ۵۰سم ) درێژیە هەموویان نزیکە ی ( ۶۰م ) جگە لە و پارچە  
 بەردە گەورانە ی دەکەوێ نیوان پارچە شوراکان .

سەرە رای بەرز ی و درێژی قەلاکە پینج قوللە ی تیدایە که دەکەوێ  
 لاکانی باکووری پۆژئاوا سێ قوللە یان لە پال یە کتری دان و دەکەوێ  
 سەر لوتکە ی شاخەکە بەلای باکوور یە کیکیان قەبارەکە ی گەورە یە  
 شیۆهکە ی لوله ییە دەرگایەکی شیۆه لاکیشە یی هە یە . قوللە ی دوو م  
 شیۆهکە ی هیلکە ییە و لە دوونھۆم پێک دیت سقەکە ی بەشیۆه یەکی

گومه زیکی تیژ گراوه قولله ی سینی م شیوه که ی نیمچه لاکیشه یه، به لام دوو قولله ی تر نوساون به شورای لای روژئاوا یه کیکیان قه باره که ی گه وره یه ئه وه ی تر بچووکه شیوه یان نیمچه لووله ییه .

هه مووبه شه کانی قه لاکه له به ردی کلسی ناریک و گه چ دروست کراوه وه لای باشوری قه لاکه چه ندین پلیکانه له شاخه که هه لکه ندراره بۆسه ر که وتن بۆسه ره وه ی قه لاکه<sup>(1)</sup> .

(تیبینی ده که م قه لاکه نوژهن بکریته وه بۆئه وه ی له فه وتان بپاریزریت هه مه ش واده کات که گه شتیاری زیاتر سه ردانی ئه و قه لامیژژویه بکه ن و یادگاری خو ش تو مار بکه ن وه کو ئه و قه لامیژژویانه ی که له ولاتانی پیشکه وتوه ن، به مه ش واده کات سرنجی گه شتیاری بیانی رابکیشیت زیاتر سه ردانی بکه ن و له نزیکه وه ئاشنای بن ) .

<sup>1</sup> زیاده حمه د محه مه د، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴ .

## سهیرانگهی ماوهران



«وینهی ژماره (۵۹) سهیرانگای ماوهران، له ریکهوتی ۲۰۱۴/۸/۱۱ گپراوه»

ئهم شوینه له پاکووری خۆرئاوای شارۆچکهی شه قلاوهیه به دووری (۲۰کم) لیوه دووره، ئهم سهیرانگایه دهکه ویتته پشت چپای سۆرک، ئاوئیکی سافو سازگاری ههیه زۆر سرنج راکیشه و دیمه نئیکی زۆر جوانی ههیه ئاوهکهی به شیوهیهکی سروشتی زۆر جوان دیتته خوارهوه کاتیک گهشتیار روولم سهیرانگایه دهکات به ودیمه نه ناوازهیه ئاشناده بیت چیتئیکی زۆری لی وهرده گریت، بویه گهشتیارئیکی زۆر له باشورو ناوه راستی عیراق و ناوچه جیا جیاکانی کوردستان بۆگهشت کردن پرووی تیده که ن<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> هودا سهباح نه جمه دین، هه لسه نگانندی بنه ما جوگرافیه کانی گه شه پیدانی گهشت و گوزاری له قهزای شه قلاوه، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو ، لا ٦٢ .

## سهیرانگهی هیران



﴿وێنهى ژماره (٦٠) سهیرانگای هیران، له رێکهوتی ٢٠١٥/٤/٧ گهراوه﴾

سهیرانگای هیران به دووری (٧٠ کم) دهکهوێته باکووری پۆژههلاتی شاری ههولێر. ههروهها به دووری (٢١ کم) دهکهوێته پۆژههلاتی هاوینهههاری شهقلاوه، بههۆی ههبوونی ژمارهیهکی زۆری له دارو درهخت و میوهجات و ئاووههویهکی فینک سروشتیکی گهشتیاری وهرگرتووه، زیاتر له (٥) کانیاو ودهیان باغی لێیه. دهیان که پرو شوینی پشودانی گهشتیاریانی لێ دروست کراوه، له وههزری به هاردا خهک بۆ سهیران پووی تێدهکهن.



## سهیرانگای حاجی بایز



﴿وینەى ژماره (61) سهیرانگای حاجی بایز، له ریکهوتی ۲۰۱۵/۴/۷ گهراوه﴾

دهکه وینته سنوری شارۆچکهی شه قلاوه له سههر ریگای شه قلاوه هه ریره وه دووری له شارۆچکهی شه قلاوه (۵) کم ه به دووری (۵۳) کم له شاری ههولیره، له بهر جوانی دیمه نی سروشت و هه بوونی ریژه یه کی زۆری دارو سهوزایی شوینه که خه لک له به هارانداریوی تیده که ن به مه به سستی گهشت کردنبه تایبه تی خه لکی شه قلاوه (۱) ی ئایاری هه موو سالیک بۆ گهشت کردن پووی تیده که ن<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> هودا سه باح نه جمه دین، هه لسه نگانندی بنه ما جوگرافیه کانی گه شه پیدانی گهشت و گوزاری له قهزای شه قلاوه، هه مان سههر چاوه ی پیشوو، لا ۶۴ - ۶۵.

## سهیرانگی تهوسکه



﴿وینە ی ژماره (٦٢) سهیرانگی تهوسکه، له رێکه وتی ٢٠١٦/٣/١٥ گبراه﴾

ئەم سهیرانگیه له سهرووی دۆلێکه و له بناری چیا ی سه فینه ده که ویته خۆره لات ی هاوینه هه واری سه لاهه دین به دووری (١٥ کم) به رێگیه کی لاهه کی له نیوان هاوینه هه واری سه لاهه دین و هاوینه هه واری شه قلاوه بۆ ده چیت ئەو سهیرانگیه دوو دار چناری به رزی لیه ئەستوری ئەم دار چناره (٥١، ٣ سم)، ته مه نیان به پینچ سه د سال مه زنده ده کرین سه ره رای ئەمه ش چه ندین جووری تری دارو دره ختی خوړسکی لیه وای کردوو ه جوانیه ک به سهیرانگیه بدات هه ر بۆیه خه لکیکی زۆر به لیشاو له مانگی ئادار رووله و سهیرانگیه ده که ن<sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> هودا سه باح نه جمه دین، هه لسه نگان دنی بنه ما جوگرافیه کانی گه شه پیدانی گهشت و گوزاری له قه زای شه قلاوه، هه مان سه ر چاره ی پیشوو، لا<sup>٦٧</sup>.

## سهیرانگای شیره سوار



❖ وێنەی ژماره (63) سهیرانگای شیره سوار، له رێکهوتی 2010/4/7 گیاره ❖

ئهم سهیرانگایه که وتۆته سه ر پێگای گشتی هاوینه ههواری (سلاحه دین = شه قلاوه) ده که وێته به شی باکووری ههولێر، (35 کم) له ههولێرهوه دووره، اکم له گوندی کۆرپوه دووره، به داستانی کۆرپۆ ناسراوانوی ئهم سهیرانگایه له وههاتوه شیره سوار یه کیک بووه له دانیشتوانی ئهم ناوچه یه له سه ر ده می (سه لاحه دینی ئه یوبی) ژیاوه به ژداری له ئازاد کردنی شاری (قودس) کردوه، له بهر لیهاتوویی و ئازایه تی و سوار چاکی، نازناوی شیره سواری له لاین (سه لاحه دینی ئه یوبی) پێ به خشراره . پاش ئازاد کردنی شاری (قودس) گهراوه ته وه

ناوچه‌ی خۆی و ئەم شوینە‌ی هه‌لبژار دووه وهك هاوینه هه‌وارێك، له‌سالی ١٩٩١ له‌داستانێكی بێ وینه‌دا پرژیمی سه‌دام له‌م شوینە‌دا تێكشكا، كه‌به شەری كۆرێ به‌ناوبانگه‌، تاوه‌كو ئیستا ئەم ده‌بابه تێكشكاوه‌كان له‌م شوینە ماون بونه‌ته هه‌یمای خۆ راگری و ده‌ست پێکی میژووویه‌کی نوێ بۆ كورد. وه‌له‌به‌رامبه‌ری چیشته‌خانه‌یه‌ك دروست كراوه كه ده‌بابه‌كان به‌رامبه‌ریه‌تی، سه‌یرانگای شێره‌سوار له‌به‌ه‌اراندا هه‌زاران هاوڵاتی بۆ سه‌یران و گه‌شت كردن رووله‌سه‌یرانگا كه ده‌كات <sup>(١)</sup>.



﴿وینە‌ی ژماره (٦٤) سه‌یرانگای شێره‌سوار، له‌رێكه‌وتی ٢٠١٥/٤/٧ گه‌راوه﴾

<sup>١</sup> نادر روستی، گه‌شت و گوزار نه‌وتی ئاینده‌ی كوردستانه‌، چاپی یه‌كه‌م، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر ٢٠١٠، لا ١٩٧.

## رواندز



﴿وێنەی ژماره ( 65 ) شارۆچکەی رواندز، له رێکهوتی 23/7/2014 وه رگبراهه﴾

رواندز که وتۆته ناوچهیهکی سهخت وشاخاوی که له هه رچوارلاوه به چیا ده وره دراوه سه ربه قهزای سۆرانه، ( 120 ) کم له پۆژه لاتی ههولێره وه دووره که وتۆته نیوان ریگی ئیران وههولێر، ئه وهی زیاتر جوانی به شاره که داوه ده که وینه نیوان دوو دۆلی گه وره وقول که پی ی ده لێن (خه رهند) ، ئه وهی پۆژه لاتیان (خه رنده) ئه وهی پۆژ ئاواش پی ی ده لێن (خاره رهش) سنوره که ی له باکووره وه کیله شینی شنۆ، ههروه ها چیا ی زۆک وحه سه ن به گ و برادۆست له پۆژه لاتی زیی

پشدهر چیای هندریڤ له پوژئاواش زیی بادینان گۆره توو چیای باله  
کیان له باشوریش چیای کۆرهك و ئارموشه و بیخاله. ئاوهه وای ناوچه که  
ده که ویتته ناوچهی ئاوهه وای ده ریای ناوه راست که له هاوین مام  
ناوه نده فیئکه له زستانیش ساردو باراناویه<sup>(۱)</sup>.

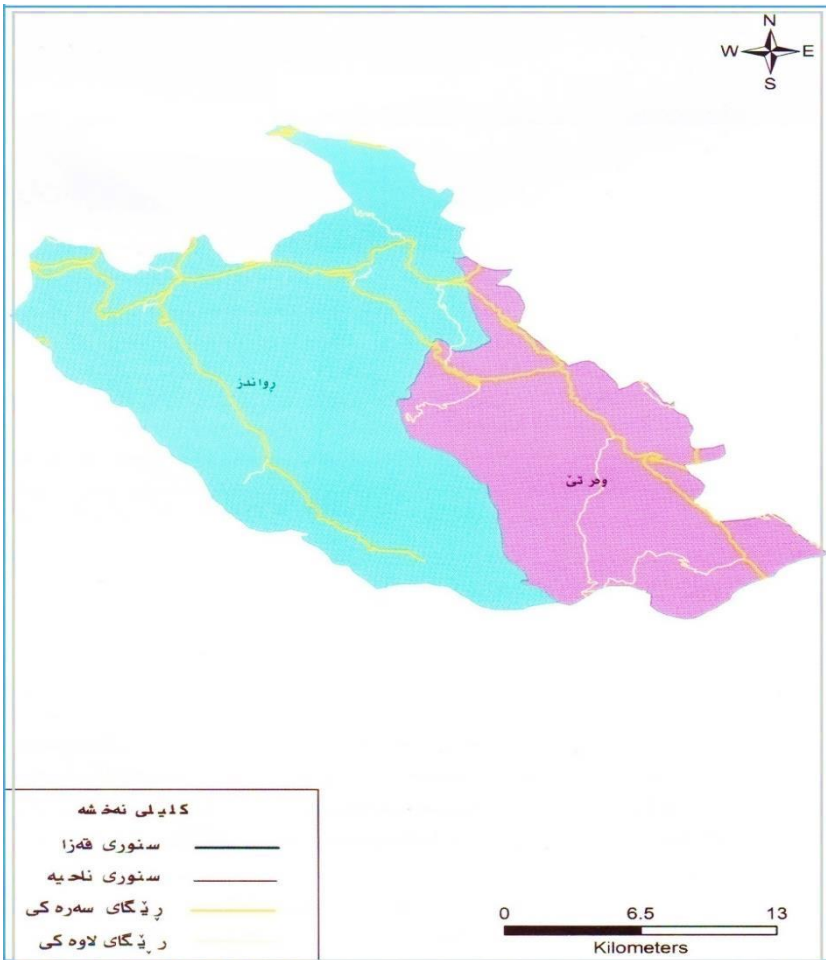
ناوچهی رواندز ده وله مه نده به بوونی ژماره یه کی زۆری شوینی  
گهشتیاری هه رچه نده ناوچه که خۆی له خۆیدا هه مووی شوینی  
گهشتیاری وسرنج پاکیشه به هۆی بونی پواله تی چیاکان و دل وشووهی  
زه وی ئاوو هه و پۆشاکى پوهه کی و ده رامه تی ئاو... هتد ، وای کردوه  
که ببیتته ناوچه یه کی گهشتیاری ریژه یه کی زۆر له گهشتیاران له ده ره وه ی  
هه ریم و شاره کانی عیراق و کوردستان به مه به سستی گهشت کردن  
له وه رزی به هارو هاوین سه ردانی ناوچه که ده که ن و به شه ویش  
ده میننه وه<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> محمد مه لا که ریم، له باره ی ریشه یی ناوی ره واندز، گوڤاری ره نگی، ژماره ۷۰، سالی ۱۹۹۴، لا<sup>۲</sup>.  
<sup>۲</sup> گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۳/۷/۲۰۱۴.

## جوگرافیای رواندز

رواندز له سهه ئاستی ده‌ریاوه به‌رزیه‌که‌ی (٧٠٦) مه‌تره، پانیه‌که‌ی (٠٣، ٠٧، ٣٦)، درێژیه‌که‌ی (٥٧، ٣١، ٤٤) به‌رزیه‌که‌ی له شوینێک بۆ شوینێکی تر ده‌گۆریت به‌هۆی به‌رزى و نزمى شاره‌که. زه‌ویه‌کان سنووری قه‌زای رواندز له‌نیۆن چیاکان دایه نیمچه شاخاوین، زه‌ویه‌کان بچووک بچووک گه‌وره‌ترینیان له (٤٠) دۆنم تێپه‌ر ناکات که‌شیاون بۆچاندن، پووبه‌ری زه‌وی دیمی (٢٥٥١١) دۆنمه، هه‌روه‌ها پووبه‌ری زه‌وی ئاوی (٢٠٧٠٧) دۆنمه زه‌ویه‌کان زیاتر گله سۆرن به‌شیکی تیکه‌لاوه، پێژهی باران بارین له‌سالی‌که‌وه بۆ سالیکی تر ده‌گۆرێ له ٤٠٠ ملم تاوه‌کو ١٢٠٠ ملم باران ده‌باریت له‌م سالانه باران که‌م بووه به‌لام له‌سالی هه‌فتاکان و هه‌شتاکان باران ده‌گه‌یشه ١٢٠٠ملم، ئاووه‌ه‌وای زستانی سارده‌و ه‌اوینی گه‌رم و هه‌ندێ جیگای مامناوه‌ندییه<sup>(١)</sup>

<sup>١</sup> هه‌ولیر له ١٠ سالی زێریندا ٢٠٠٤ - ٢٠١٣، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لا ٣٨ - ٤١ .



نەخشەی ژماره (3)، قهزای پواندز



## میژووی رواندز



﴿وینهی ژماره ( ٦٦ ) شارۆچکەى رواندز، لهرێکهوتى ٢٠١٤/٢/٧ وههگراره﴾

میژووی دامهزاندنی رواندز دهگهڕیتهوه بۆ (١٥٠) سال پيش ئیستا (محمد پاشا) یهکیك بوو له میرهکانی ئەمارهتی سۆران وه ئەم شوینهی دیاری کردله بهر بهرزی شوینهکه وه دهه وروپشتی به دۆلی قول له دوولاهه گهراوه شوینیکی گونجاوه بۆ پاراستنی له هیرشی دووژمان<sup>(١)</sup>، بۆیه یهکیك بووه له پایته ختهکانی میرنشینهکهی، تا سالی (١٩٨٠) چه ندين قائم مقام ئیداره ی ئەم شاره یان به ریوه بردووه<sup>(٢)</sup>.

<sup>١</sup> عبدالله غفور، فه ره نگی میژووی کوردستان ، ده زگی چاپ و په خشی سه رده م، سلیمان، ٢٠٠٢، لا ٨٣ .

<sup>٢</sup> هه ولیر له ١٠ سالی زیریندا ٢٠٠٤ - ٢٠١٣، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ٣٧ .

## خه رهند



﴿وێنه‌ی ژماره (٦٧) خه رهند، له رێکه‌وتی ٢٠١٢/٦/١٥ گه‌راوه﴾

شوینیکی هه‌لکه‌وتوی سروشتی جوانه ده‌که‌وێته نیوان زنجیره چیاکانی هه‌لگورد وشاری پواندز له‌سه‌ر رێگای سووران و پواندوز ئەم شوینه دوو ئاوی جیاوازن له‌یه‌کتری ئه‌ویش به‌م شیوه‌یه دیوی سه‌ره‌تاکه ده‌که‌وێته ناو گوندی کاولوکان پێی ده‌لێن خه‌رندی خاره ره‌ش دیوه‌که‌ی تریشی ده‌که‌وێته لای شاری پواندز پێی ده‌لێن خه‌رهند سروشتیکی جوانی هه‌یه زۆرێک له‌ گه‌شتیاران بۆ بینینی سه‌ردانی ده‌که‌ن<sup>(١)</sup>.

<sup>(١)</sup> الةئمة العامة للسیاحة، الدلیل السیاحی اقلیم کوردستان، المصدر السابق، ص ٥٣ .

## تۆپه کە ی وهستاره جەب



❖ وێنە ی ژمارە ( ٦٨ ) تۆپه کە ی وهستاره جەب، له ریکه وتی ٢٠١٢/٦/١٥ گراوه ❖

ئە م تۆپه له لایەن وهستاره جەب له سه رده می (میر محمد) له سالی (١٨١٣-١٨٣٧ ز) له پرواندز دروست کراوه، زیاتر له (٢٢٢) دانه تۆپ دروستکراوه<sup>(١)</sup>، تۆپه که نه خشی ئایه تی قورئانی (نصرمن الله وفتح قریب) له سه ر نوسیوه له گه ل وشه کانی (عمل أسط رجب صنع فی رواندوز ١٢٤٤هـ، ماشاء الله) و (٣ ١٢) به لام دوا ی سه رکه وتنی میر به سه ر بابانه کان له ناوچه کانی حه ریر کۆیه پانیه میر فه رمانی ده رکرد به دروست کردنی تۆپی تازه و نه خشی کردنی به ده سه ته واژه ی (نصرمن الله فتح قریب)، میر منصور محمد بک متصرف پرواندز و کۆیه و حریر.

<sup>١</sup> دلزار هه سه ن، ئینسکلۆپیدیای گه شتیار ی هه ولیر، هه مان سه ر چاوه ی پێشوو، لا<sup>١٢٤</sup>.

دژی ئه و دهسته واژهی له لایهن بابانه کان باو بوو مکان بابان فی کویی و حریر. له سالی ۱۹۲۶ ز سئ دانه له توپه کانی وهستا ره جهب له پرووباری پرواندز دۆزرانه وه، له سالی ۱۹۶۷ ز دوو دانه له وتۆپانه گواسترانه وه له پرواندزوه بۆ مۆزه خانه ی سه ربازی له شاری به غداد که درێژیه که ی (۱)، (م) ئه وه یتیشیان له پرواندوز ماوه <sup>(۱)</sup>. میر محمد پاشا بۆ فراوان کردنی سنوری میرنشینه که ی له کارگه که یداجگه له چهک و تهقه مه نی شمشیرو خه نجه رو که ل و په لی ناومال و پراکیشانی سکه ی دراوی لی دروست ده کرد <sup>(۲)</sup>.



«وینه ی ژماره (۶۹) توپه که ی وهستا ره جهب، له رینکه وتی ۲۰۱۲/۴/۱۵ گیراوه»

<sup>۱</sup> زیاد احمد محمد، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، به رگی دووهم، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا<sup>۸۱</sup>.

<sup>۲</sup> طه باقر و فواد سفر، المرشید الی موطن الاثار والحضارة الرحلة الخامسة بغداد - اربیل، بغداد، ۱۹۹۶، ص ۲۴

## قه لای پاشای گهوره (ئێچ قه لآ)



❖ وێنه ژماره (٧٠) قه لای پاشای گهوره (ئێچ قه لآ)، له رێکه وتی ٢٠١٥/٤/١٨ وه رگراوه ❖

ئێچ قه لآ ده که وێته سه ر پێگای سه ره کی سوۆران پواندز له سه ر  
گر دێکی سه روشتی دروست کراوه، ده که وێته باکووری شاری رواندز،  
ئامانجی سه ره کی دروست کردنی ئه م جوۆره قه لآیه له ناوشار  
بو پارس تنی میرو خانه واده که یه تی له هه ر مه ترسییه کی ناوه خۆیی و  
ده ره کی <sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> نادر پۆستی، گهشتیک بو گهشت و گوزار، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا <sup>٨٨</sup>.

میر محمد له دوای وهرگرتنی دهسه لات له سالێ ۱۲۲۸ ک ۱۸۱۳ ز ههستا به دروست کردنی، قه لاکه له دوو نهۆم پیک هاتوو، نهۆمی خواره وه له کۆگایه کی ئاوی سارداو پیک هاتوو، که شیوه که ی لاکیشه بیه و ۱۴ × ۳,۵۰ درێژو پانه، به کاریز ئاوی له چیا ی زۆک بۆ هاتوو، نهۆمی سه ره وه ی له چه ند ژوریک و قولیه ی به رگری پیک هاتوو، قه لاکه به شیک ی زۆری رووخواه ته نها به شیک له دیواره کانی ماوه .

زۆریک له قایم کاری له پواندوز وه ک دروست کردنی شوراو قولله ی چاودیری دروست کردنی ئیچ قه لا له م شوینه به ئامانجی دامرکاندنه وه ی نا چه زه کان و پاراستنی کارگه و کۆگا و ته قه مه نی و پاراستنی کۆشکی میرو به هۆی ستراتیژی شوینی ئیچ قه لا ده پوانیته سه ر ئه م شوینه . کاتیك به سه ر ئه م شوینه به رزه ده که وی که قه لاکه ی لی دروست کراوه نزیکه ی ۵۰ م ده بی، هاملتۆن له باسی ئه م قه لایه ده لی: له پواندوز له سه ر گردیکی شیوه چیا یی به رز قه لایه ک دروست کراوه که ده لئین پاشای کۆره دروستی کردوه فه رمان په وایی پواندوز و هه موو کوردستان. له به شی خواره وه ی قه لاکه کۆگایه کی گه وره ی ئاو هه یه کاتیك بینیم له هاوین پر بوو له ئاو.

هیلکاری قه لاکه به شیوه چوار گۆشه بیه درێژی هه ردوو قه لای باکوور و باشووری ۱۶، ۵۰ م درێژی هه ردوو لای پۆژه لات و پۆژئاوا ی ۱۷، ۵۰ م ئیچ قه لا به ته وای پووخواه جگه له شورا ی به شی باکووری و

باناغهی دیواره کانی و به شه کانی قه لاکه. ئەو به شه شوراییه که ماوه بهرزیه که یه نزیکه یه (۵م) له وانیه له سه رتادا بهرز تر بیتو ئەستوری دیواره که یه (۱، ۶۰ م به هه مان شیوه یه قه لاکانی تری میر نشینی سۆران.

کونه مه ته ریزی هه یه له شورای قه لاکه و پیوانه که یه له ده ره وه ۲۰×۱۰ سم له ناوه وه ۴۰×۴۰ سم قه لاکه ده روزه ی هه بووه ده که ویتته به شی باشووری قه لاکه سه ردانیکی گه وره ی ئاو هه یه شیوه که یه لاکیشه بیه پیوانه که یه ۱۴×۳،۵۰ م سه قفه که یه به شیوه یه گومه زی نیمچه لوله یی دروست کراوه<sup>(۱)</sup>.

(تیبینی ده که م ئەم قه لایه نوژهن بکریته وه چونکه که وتۆته ناوچه یه کی گرنگی وه کو رواندز سۆران ئەو ناچه یه ش شوینیکی گرنگی گهشت و گوزاری پاریزگای هه ولیر، سه ره رای ئەمه ش واده کات میرنشیی سۆران و ده سه لاته کانی له ریگه ی ئەم قه لایه میژوویه به گهشتیاران بناسینریت).

<sup>۱</sup> زیاد احمد محمد، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی دوهم، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا<sup>۸۰۸</sup>-

## هاوینه ههواری گه لی علی بهگ



﴿وینه ی ژماره (٧١) هاوینه ههواری گه لی علی بهگ، له ریکه وتی ٢٠١٥/٧/٤ گپراوه﴾

یه کیکه له ناوچه گهشتیاریه جوان و دلگیره کانی پاریزگای ههولیر، گه لی علی بهگ (٩٥) کم له ناوه نندی پاریزگای ههولیره وه دووره، ئەم تافگه جوانه له سهر دراوی عیراق وینه ی کیشراوه که له بهرزیه که وه به خوڕ دیته خواری له پیشه وه ی شوینیکی گهشتیاری سهرده میانه ریکخراوه بو گهشتیاران، پیوانه ی گه لی علی بهگ (١٢) کم له لیک ترانانیکی سروشتی نیوان ههردوو چپای پواندوز وله بهری خوړه لات و برادوست له بهری خوړناوادا دروست بووه دۆله که زۆری به دارو درهخت داپۆشراوه له گه ل چه ند تافگه یه کی بچوک، له به هارانشیدا کۆمه لیک



تافگه دهته قنه وه به تافگه ی کانی ماران ناسراون. له ناو گه لیدا هه رسی پوو باری پواندوز و سیده کان و خه لیفان یه که ده گرنه وه و پوو باری بیخمه ی لی پیک دیت و تیکه ل به زیی گه وره ده بن. به شیوه یه کی زۆر جوان دیزاینی بۆ دروست کراوه گه شتیاران ده توانن لی بیمنه وه، به درییایی ئه م گه لیه چیشته خانه و گازی نو و دووکانی میلی و کۆشکی تیدایه که خزمهت گوزاری سه ره تایی پیشکesh به گه شتیاران ده که ن

(۱)



﴿وینته ی ژماره (۷۲) هاوینه هه واری گه لی علی به گ، له ریکه وتی ۲۰۱۵/۷/۴ گه واره﴾

<sup>۱</sup> حوکومه أقلم کوردستان - العراق، وزارة البلديات والسیاحه، الهیئة العامة للسیاحه، المدیریة العامة للسیاحه، الابیل، مدیریة سیاحه سوران، ۲۰۱۴، ص ۴.

## هاوینه ههوارى جوندیان



﴿پێتهى ژماره (٧٢) هاوینه ههوارى جوندیان، له رێکهوتى ٤/٧/٢٠١٥ گهراوه﴾

هاوینه ههوارى جوندیان دهکهوێته پۆژهه لاتی شارى پرواندز، (١٤٧کم) له ناوهندی ش+ارى ههولێره وه دووره، بهرله وهى بگهینه شارۆچکهى رواندوز به دوورى (٥کم) بهم هاوینه ههواره دهگهین، فراوانى شوینه کهى نزیکهى (١٣٠٠)مهتر دووجایه، کانیاوێکی سازگارى ئەم ناوچهیه له دامینی چیاى ههندرینه، جوندیان بهم کانیه سرنج پراکیشه ناویانگی دهه کردووه که له قولایی ئەم ئەشکهوته وه دێته دهڕئ ئاوێکی سازگارى ساردو سروشتیکی جوانی بهم ناوچهیه داوه<sup>(١)</sup>. جوندیان له لایهن حکومهتی ههڕیمی کوردستان جوانکاری بوکراوه

<sup>1</sup> Kurdistan Regional Government, 2013, p.17-19 .

ته‌واوی ئەم هاوینە هه‌واره به‌دارو دره‌خت داپۆشراوه چه‌ندان کافتریاو چیش‌تخانه‌ی گه‌شتیاری و میلی تیدا یه سالانه گه‌شتیاران به‌شپۆه‌یه‌کی به‌ر‌فر‌وان له‌هه‌ریمو ناوه‌پراستی عیراقه‌وه پ‌روی تیدا‌که‌ن، شوینی (٤٠٠) هه‌زار گه‌شتیار ده‌بیته‌وه، ناوی جوندیان له‌ گوندی دیانه‌وه هاتوه <sup>(١)</sup>.

## هاوینە هه‌واری بیخال



﴿وینە‌ی ژماره (٧٤) هاوینە هه‌واری بیخال، له‌ریکه‌وتی ٢٢/٥/٢٠١٥ گه‌راوه﴾

بیخال (١٠٥کم) له‌ناوه‌ندی شاری هه‌ولێره‌وه دووره، ده‌که‌وێته پۆژه‌لاتی هاوینە هه‌واری گه‌لی علی به‌گ، (٥ کم) له‌پۆژئاوای شاری

<sup>١</sup> گه‌شتیکی مه‌یدانی له‌ریکه‌وتی ١٩ / ٢ / ٢٠١٥ .

پواندز دووره<sup>(۱)</sup>، به دوو ریگی قیرتاو کراو دهگه یته ئەم هاوینه هه واره، یه کیکیان له ناوه پراستی گه لی علی به گ و ریگیه کی لاهه کی به ره و پۆژه هه لات تا دهگینه شاری پواندوز له ویشه وه بۆهاوینه هه واری بیخال، تافگه ی بیخال کانیایکی به خور له قه د پالی شاخیک هه لده قولیت و به پهرش و بلاوی به شاخه که دیته خواره وه دیمه نیکی سه رهنج پاکیش ده به خشی به ناوچه که، شوینه که فراوانی (م ٤٤٥٠) دووجایه، پۆژانه گه شته وهران له سه رتای وهرزی به هارو کوتایی وهرزی هاوین پووی تیده که ن، پله ی گهرمی له وهرزی هاوین (٣٢) پله ی سه دی زیاتر به رز نابیته وه، بیخال هاوینه هه واریکی وهرزییه، ته نها وهرزی به هارو هاوینده بیته مه لبه ندی گه شتیاران. سه یرانگی بیخال به بریاری حکومه تی هه ریمی کوردستان پۆژه یه کی ناوازه ی لی دروست کراوه به شیوازیکی مؤدیرن و سه رده میانه یه ئەم پۆژه یه وای کردوه ئەو سه روشته ی که بیخال هه یه تی زۆر به جوانی دهر بکه ویت، وه دروست کردنی چیشخانه و مۆتیل و کافتريا پارکی وه ستانی ئۆتۆمبیل به شیوه یه کی ریک و پیک به مه ش وای کردوه زیاتر جوانی سه یرانگا که دهر بکه ویت و سنجی گه شتیاران رابکیشی<sup>(٢)</sup>.

<sup>١</sup> حکومت اقلیم کوردستان، وزارة البلديات والسیاحة، السیاحة فی کوردستان نبع من دُرر، ص ٣٣.  
<sup>٢</sup> گه شتیکی مه میدانی له ریکه وتی ١٩ / ٢ / ٢٠١٥.

## دۆلی مه له کان



﴿وینە ی ژماره ( ٧٥ ) دۆلی مه له کان، له ریکه وتی ٢٠١٤/٦/٣٠ گراوه﴾

به دوری (٢٥ کم) ده که ویته به شی پۆژه لاتی شارۆچکه ی خه لیفان له دامینی به شی باشووری زنجیره چیای کۆره ک، (١٠٥ کم) له شاری هه ولیردووره . له دۆلیک هه لکه وتوو ه که ئاوی پیدای ده پروات و چه ند شوینیکی گه شتیاری و پشودانی له خۆگرتوو ه که به دارو دره ختی سروشتی و ره زو باخچه داپۆشراوه، ژماره یه ک گوندی کلتوری له خۆگرتوو ه، ناوچه که دیمه نیکی سروشتی جوان و پازاوه ی هه یه

خه لکێکی زۆر سهردانی دهکهن له ناو چه جياجاکان بۆ گهشت کردن و به سهر بردنی کاتیکی خوێش<sup>(۱)</sup>.

## دۆلی ئالانه



﴿وێنه ی ژماره ( ٧٦ ) دۆلی ئالانه، له رێکهوتی ٢٠/٦/٢٠١٤ گیراوه﴾

ئهم شوینه نزیکه ی (١٥ کم) له باشووری خوڕه لاتی شارۆچکه ی خه لیفان و له سه ر پێگای (خه لیفان - بالیسان) ه تهنگه به رێکه رووباری ئالانه ی پێدا ده روات، چه ند که پرو شوینی خیزانی بۆ گه شتیاران له سه ر که ناری چه مه که دروست کراوه<sup>(٢)</sup>، ئهم سه یرانگا یه خاوه نی

<sup>١</sup> گۆفاری دنیای گهشت و گوزار، ژماره (٢-٣)، ئه یلولی ٢٠١٠، لا<sup>٢</sup>.

<sup>٢</sup> هێرش محمد رهسول، پهگ چه ند بنچینه یه کی ژینگه یی گه شتیار، هه لێر، ٢٠١٤، لا<sup>٨٢</sup>.

کهش و ههوا یهکی سروشتی جوانه بۆیه بۆ گهشت و گوزار زۆر له باره و سالانه ژماره یهکی زۆری گهشتیاری ناوه خۆیی بیانی روی تیده کهن، بۆ پیشوازی کردن له گهشتیارانیش چه ندین که پری ساده یان دروست کردوو ه بۆ ئه وهی کاتیکی خۆشی لی به سه ر ببه ن<sup>(۱)</sup>. (تیبینی ده که م زیاتر گرنگی زیاتر به و سه یرانگایانه بدریت وه ک پڠه و بان و خزمه تگوزاری گهشتیاری و ناساندی ئه م سه یرانگایه).

## سه یرانگهی بیرویان



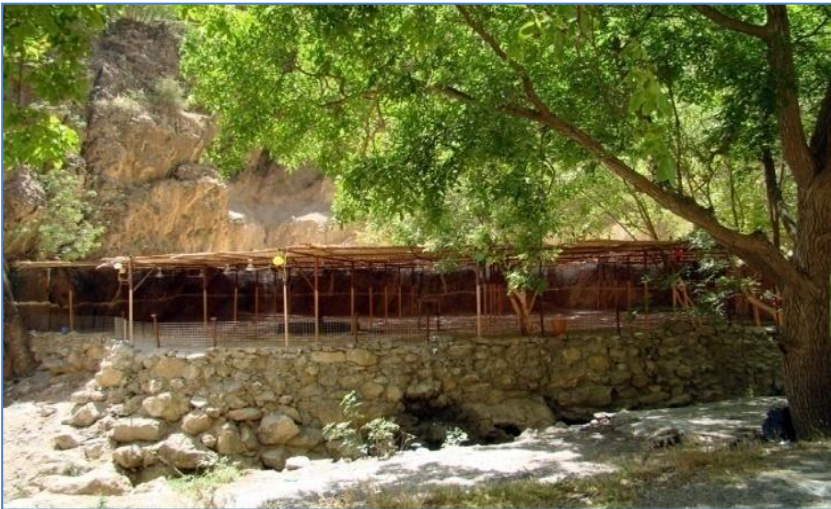
❁ وینهی ژماره ( ۷۷ ) سه یرانگای بیرویان، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۹/۷ گهراوه ❁

ده که وپته پۆژه ه لاتی پواندوز له نیوان زنجیره چیاکانی هندرین و کۆره ک، ئه م سه یرانگایه پیک دیت له پووبه ریکی پانتاوی فراوانی

<sup>۱</sup> گهشتیکی مه یدانی له ریکه وتی ۲۲ / ۷ / ۲۰۱۴ .

سه وزدا، دارودره خت وله گه ل بوونی پووباری بیرویان که پووباریکی وه رزیه له زستانان تا وه کو به هار ده مینیتته وه له وه رزی هاوین وشک ده بیت، له وه رزی به هار خه لکیکی زور پووله و سهیرانگایه ده که ن به تایبته تی له و پوژانه ی که خه لکی شاری پواندز و گونده کانی ده و روبه ری له پوژانی نه و روژ تاشه وان ده میننه وه <sup>(۱)</sup>.

## سهیرانگهی گه لی ئاکویان



❖ ویننه ی ژماره (۷۸) سهیرانگای گه لی ئاکویان، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۹/۷ گیراوه ❖

به دوری (۱۶ کم) ده که ویننه پوژه لاتی شاروچکه ی پواندن، نزیکه ی (۱۱۰ کم) له شاری هه ولیر دوره، به رزی ئه م ناوچه یه له ئاستی پووده ریا

<sup>۱</sup> گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶ / ۹ / ۷ .



(٩٨٠م)، شوینه که ی ده که ویتته نیوان گوندی ئاکۆیان و گوندی فهقیان ئه م سهیرانگایه له شیوهی دۆل دریز ده بیته وه له نیوان دوو چیا، وه چه ندین دارو درهختی خۆرسکی وه کو (دار گوێز، چنار، سپیندار، دار بی) و سهرچاوهی ئاوی زۆری تیدا یه دیمه نیکی جوانی به ناوچه که به خشویه<sup>(١)</sup>، له وه رزی هاویندا له مانگی ته مووز پله ی گه رمی ده گاته ٢٥ پله ی سه دی گه شتیاریکی زۆر پووله م سهیرانگایه ده کات، له سالی ٢٠٠٦ حکومه تی هه ری می کوردستان به دروست کردنی ریگه یه ک بو گه لی ئاکۆیان بووه هۆی ئه وهی که پۆژانه له وه رزی هاوین و به هار گه شتیاریکی زۆر پوو له و سهیرانگایه بکه ن<sup>(٢)</sup>.

(تیبینی ده که م چه ندین مۆتیل و کافتريا و ریگای هاتوو چۆی باشت بکه ن و یاخود پارکی وه ستا ئۆتومبیلی بۆ دروست بکه ن، نه وه ک هه یچ بنه مایه کی گهشت و گوزاری تیدا به دی ناکه ی).

<sup>١</sup> دازار هه سه ن، ئینسکلۆپیدیای گه شتیار ی هه ولیر، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا<sup>١٤٨</sup>.  
<sup>٢</sup> گه شتیک ی مه میدانی له ریکه وتی ٢٠١٦/٩/٧، هه مان سه رچاوه ی پیشوو.

## هاوینه هه واری وهرتی



❁ وینهی ژماره ( ٧٩ ) هاوینه هه واری وهرتی، له رێکهوتی ٢٢/٥/٢٠١٥ گراوه ❁

وهرتی سهه به شارۆچکهی رواندزه، دهکه ویته باکووری خۆره لاتی شاری ههولێر به دووری (١٥٢ کم)، له قهزای رواندز (٣٦ کم) دووره، له قهزای سۆران (٤٠ کم) دووره، وهرتی له ناو دیمه نیکی جوانی سورشستی رازاوه به دارو درهخت و چیاو به زایای دهوره دراوه، دهکه ویته دۆلاییه که چه نندین گوند له خۆ ده گریت وه که گوندی سولێ زێوی وهرتی به رۆژهه واری مهکی، هه رکه ده گه یته گوندی وهرتی هاژهی ئاو و پوو بار لوتکهی چیا ی به رز وهه بوونی ژماره یه کی زۆری دارو درهخت و سه وزایی، وای کردووه ژماره یه کی زۆری گه شتیارانی ناوه خۆی کوردستان و عێراق و خه لکی بیانی سهردانی بکه ن به په رۆشن

بۆی، به لām ئه وهی جیگه ی سرنجه بۆهۆی نه بوونی خزمه تگوزاری پێویست له و سه یرانگایه وه ک نه بوونی شوینی وه ستانی ئۆتوبیل و مۆتیل و خواردنگه ی مۆدیرن وه چه ندین خزمه تگوزاری تری تایبه ت به ناوچه گه شتیاریه کان وای کردوه له ئاستی ئه و شروشته جوانه نیه بۆیه تیبینی ده که م له داها توه بتوانریت سود له و توانا گه شتیاریه ی ئه و سه یرانگایه دلگیره وه ربگیریت <sup>(۱)</sup>.

## هه وارگه ی پانکی گه شتیار



﴿وینهی ژماره ( ۸۰ ) هه وارگه ی پانکی گه شتیار، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۶/۱۵ گیراوه﴾

هه وارگه ی پانک به دووری یه ک کیلۆ مه تر ده که ویته پۆژئاوای شارۆچکه ی رواندز به دووری (۱۰۸) کم ده که ویته باکووری شاری

<sup>۱</sup> جه مال نه به ز، الامیر کردی میر محمد الرواندزی الملقب ب (میری کۆره)، ترجمه: فخری شمس الدین سیلاحشور، دار اراس للطباعة والنشر، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ۲۰۰۳. لا ۳۳.

هه‌ولیر، ده‌که‌ویته‌سه‌ر چپای پانک له‌سه‌ر تافگه‌ی بیخال پووبه‌ره‌که‌ی ده‌گات له‌شوینیکی به‌رزه له‌پانتاییه‌کی فراوان دروست کراوه‌که (۱۱۰۰) مه‌تر له‌ئاستی پووی ده‌ریاوه به‌رزه، ئه‌م هه‌وارگه‌یه‌ده‌وره‌دراوه‌به (چپای هه‌ندرین و کۆپه‌ک)، دووریه‌که‌ی له‌هاوینه هه‌واری چوندیان (۵کم) دووره، به‌رزترین پله‌ی گه‌رمی له‌هاوین ده‌گاته (۳۵) پله‌ی سه‌دی، هه‌وارگه‌که پووبه‌ری (۳۲۵۹) هه‌زار مه‌تر دووجا یه له (۴۰۰) دۆنم زیاتره.

ئه‌و هه‌وارگه‌یه به‌سێ قۆناغی جیاواز ده‌ستی پیکردووه له‌قۆناغی یه‌که‌م له‌چه‌ند به‌شیکی گرنگ وه‌ک کۆگاوه‌لی کۆنفرانس و کۆبونه‌وه‌و پارکی وه‌ستانی ئۆتۆمبیل و ریستورانتيکی پله‌ نایاب کافتريایه‌ک له‌گه‌ل هۆتیلیکی پینچ ئه‌ستیره و مه‌له‌وانگه‌و شاری یاری و هۆلی وه‌رزش و چایخانه‌و دووکانی شتومه‌ک، (۷۴) فیلا به‌هه‌موو پیدایه‌ستیه‌کان له‌گه‌ل ۶ فیلا ی سه‌رۆکایه‌تی له‌سه‌ر شیوازی ئه‌وروپیی دروست کراوه، له‌قۆناغی دووه‌م ده‌گاته (۴۵۰) فیلا، قۆناغی سییه‌م چه‌ندین پرۆژه‌ی گه‌شتیاری گرنگی لی دروست ده‌کریت، شایه‌نی باسه‌ ئه‌م پرۆژه‌یه‌له‌لایه‌ن که‌رتی تایبه‌ت دروست کراوه له‌لایه‌ن (حازم کورده) که‌خه‌لکی پرواندوزه <sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شت و گوزار، ده‌سته‌ی گه‌شتی گه‌شت و گوزار، به‌خیر بێن بۆ کوردستان، ۲۰۱۵، لا ۶۳.

## تەلەفرىكى كۆرەك



❖ وینەى ژمارە (۸۱) تەلەفرىكى كۆرەك، لەرىكەوتى ۲۰۱۵/۲/۱۵ گىراوہ ❖

بەدوورى ۱۱۰كم دەكەوئتە باكوورى خۆر ھەلاتى شارى ھەولير، پىرۆژەى دروست كىردنى تەلەفرىك لەنىوان لوتكە چىاي كۆرەك و دەقەرى پواندوز دروست كراوہ . بۆ ئەوھى گەشتياران بتوانن بەھۆى تەلەفرىك سەردانى سەرلوتكەى چىاي كۆرەك بكەن و كاتىكى خۆش لەمىوانخانانە ولەگازىنۆكانى سەرلوتكەى كۆرەك بەسەر ببەن، لەگەل پىرۆژەكە دروست كراوہ، وە ۳۷ مۆتىلى ئاست جىاوازى لى دروست كراوہ بۆ مانەوھى گەشتياران . چىاي كۆرەك دىمەنىكى سىرنج پاكىشى ھەيە و پلەى گەرما لەھاوین زۆر نزمە دەگاتە ۲۵پلەى سەدى ولە زستان بەفرى زۆرى لى دەبارىتدەچىتە ژىرسفرىبەرزترىن لوتكەيە لەدەوروپەرى پواندوز، كەدەپوانىتە سەردەقەرى پواندوز و سۆران

ومیرگه سۆر خه لیفان ودۆلی ئالانه ودۆلی ئاکۆیان<sup>(۱)</sup>. بهرزایه که یه  
 (۲۱۲۷م) بهرزه له ئاستی پووی ده ریاوه، له پوانگه ی گهردونناسی  
 یه وه له سه ر بهرزایی چپای کۆره ک په یکه ریکی به رزی ئاسنینی خری  
 لێیه که بر یاروا بوو بکریت به یه کیک له گه وره ترین پوانگه ی  
 گهردونناسیه کانی جیهان. ئه م په یکه ره له سالێ ۱۹۷۲ له لایه ن پژی می  
 ئه وکاته ی ده وله تی عێراقیه وه فه رماندرا به دروست کردنی.

وه په یو یسته ئه م گهردونناسیه پشت گوی نه خریت، هه ول بدریت  
 ئه م پرۆژه یه دووباره زندوو بکریته وه تا له بهرزایی چپاکانی کوردستان  
 وه چاو دیری ئه ستیره کان و ئاسمان و ریگا کان بکریت. پرۆژه یه کی  
 له جووره بلکیندریت به سه نته ریکی لیکۆلینه وه ی فیزیایی و گهردونی و  
 زانستی و بۆشایی گه ری ئاسمانی سه ره بانه زانگۆی (سه لاحه الدین)  
 له شاری هه ولیری پایته خت که ئه مه ش ده بیته داهینان و پراکیشانی  
 زانایان و فه له ک ناسانی رۆژه لاتی ناوه راست و جیهان، هانیان ده دات  
 بۆهاوکاری کردنی پرۆژه یه کی له و جووره، وه ده بیته سه نته ریکی زانستی  
 له سه رتاسه ری پرۆژه لاتی ناوه راست<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> حکومه تی هه ری می کوردستان، وه زاره تی شاره وانی و گهشت و گوزار، دهسته ی گشتی گهشت  
 و گوزار، به خیر بین بۆ کوردستان، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>۶۴</sup>.

<sup>۲</sup> قادریا وه جان، گهشت و گوزار گهشتیکی مهیدانییه به چپاکانی کوردستاندا، هه مان سه رچاوه ی  
 پیشوو، لا ۲۰۰ - ۲۰۱ - ۲۰۲.

## سۆران



﴿وینهی ژماره (۸۲) سۆران، لهریکهوتی ۲۰۱۶/۴/۱۷ وهرگیراوه﴾

قهزای سۆران یه کیکه له قهزا گه وره کانی پاریزگای ههولیر که سنوریکی گه وره و پانتایه کی زۆری داگیر کردوو له و پوبه ره ی که پاریزگای ههولیر هه یه تی، ده که ویته باکووری پۆژه لاتی پاریزگای ههولیره وه، (۹۵ کم) دوره له سهنته ری پاریزگای ههولیر، (۷ کم) له شارۆچکه ی پواندز دوره، هه ره ها که وتۆته نیوان زنجیره چیا کانی (ئیران، زۆک، حه سه ن به گ، برادۆست، کۆره ک). دوو پوباری پیدایه تیپه ر ده بیته.

یه که میان له خالی سنوری حاجی ئۆمه‌ران و دوومیان له خالی سنوری (میرگه‌سۆر)، هه‌روه‌ها (قه‌زاکانی پواندوز، چۆمان، میرگه‌سۆر، گهشت ناحیه و گونده‌کانیان) به‌یه‌که‌وه ده‌به‌ستیتته‌وه، سالانه به‌هه‌زاران گهشتیار پووی تیده‌کات، له‌ناوه‌راستی عیراق و ولاتی دراو‌سیش، ئەمه‌ش زیاتر به‌هۆی دل‌رفینی ئه‌و هاوینه‌هه‌وارانه<sup>(۱)</sup>.

### جوگرافیای سۆران

شوینی جوگرافیای سۆران له‌پانتایه‌کی پووته‌خت و بانه‌کان پیک هاتوه، ده‌که‌ویته‌باکووری پۆژه‌ه‌لاتی شاری هه‌ولیر ته‌نها ۱۲۰ کم له‌هه‌ولیر هه‌ دووره، هه‌روه‌ها ده‌که‌ویته‌نیوان کیوه به‌رزه‌کانی کۆره‌ک له‌پۆژه‌لات و گۆره‌ز و حه‌سه‌ن به‌گ له‌باکوور و برادۆست له‌پۆژ ئاواله‌باشووریش کیوی هه‌ندرینه، ریگی گهشتی هاملتۆن له‌هه‌ولیر هه‌ بۆ حاجی ئۆمه‌ران که‌له‌سالی ۱۹۲۸ تا ۱۹۳۰ له‌لایه‌ن ئەندازیار هاملتۆن دریز کرایه‌وه و قه‌زای سۆران له‌ت ده‌کات، قه‌زای سۆران ده‌که‌ویته‌ده‌شتیکه‌وه که به‌چیاکانی (زۆزگ له‌باکوور ۱۸۲ م و کۆره‌ک له‌باشوور ۲۱۲۷ م و هه‌ندرین له‌پۆژه‌ه‌لات ۲۹۲۵ برادۆست له‌پۆژ ئاوا ۲۰۷۶ م ده‌ورداره‌وه.

هه‌روه‌ها سی پووبار له‌ناوچه‌ی سۆران داهه‌ن، که‌ئه‌وانیش پووباری باله‌ک، باله‌کیان و بیخاله. له‌زستاندا سۆران سارده‌وه له‌هاوینیشدا

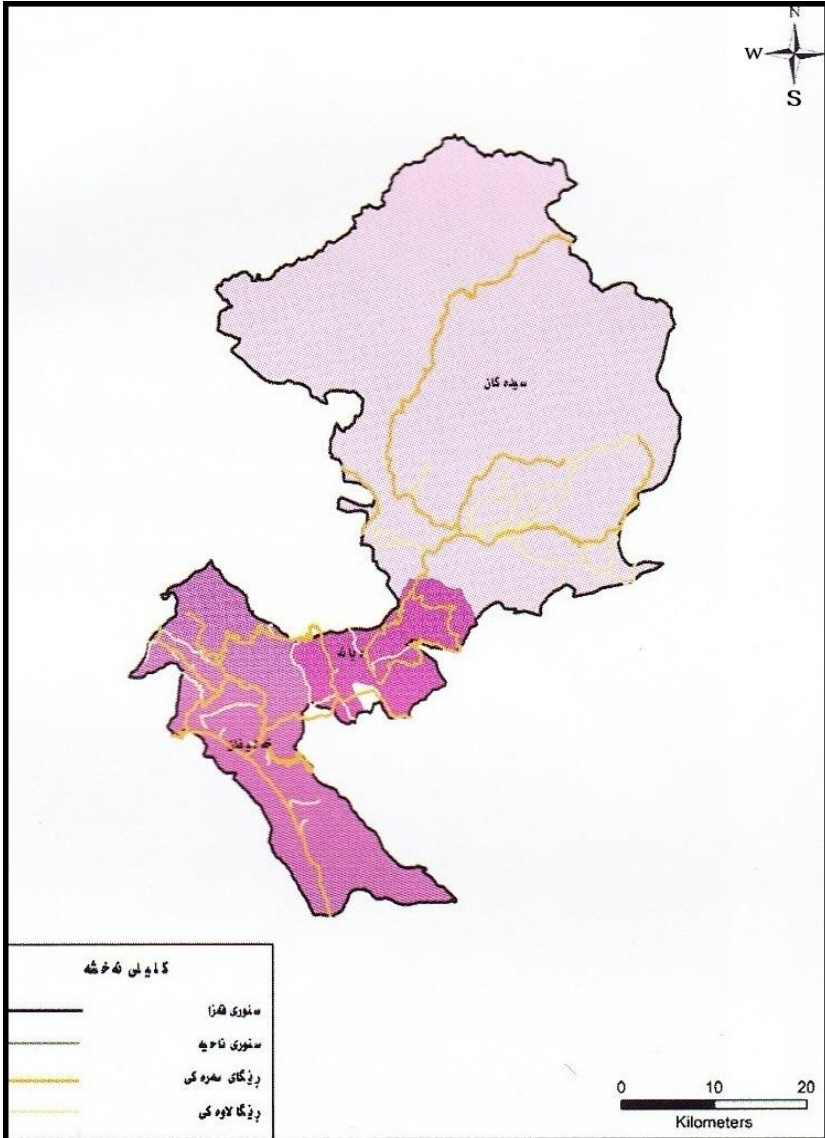
<sup>۱</sup> به‌خیر بین بۆ کوردستان پیه‌ری گهشتیاری هه‌ریمی کوردستان، هه‌مان سه‌ر چاره‌ی پیشوو،



گهرمه، به لām له ههردوو وهرزی پایزو به هاردا ئاوو هه وایه کی خووشی ههیه. قهزای سۆران ئاووهه وایه کی شیدارو زستانان بارانیکی زۆر به خوویه وه دهگریت و هاوینان گهرمی شیرداری ههیه، ئاستی بارینی به فر له و ناوچهیه له زستانان مام ناوهندیه و وهرزی به هاریش باراناویه و سروشتیش سهوزه. پووبهری قهزای سۆران دوو پووباری گه وهری پیدار هت ده بییت و ده پرژیتته زیی بچووک، پووباری شیخی که له ولاتی ئیران و کوستانه کانی باله کایه تی له قهزای چۆمان هه لده قولت و به سنوری قهزای سۆران تیده په رییت و ده پرژیتته زیی بچووک، ههروه ها پووباری برادۆست که له کوستانه کانی برادۆست و خاکی تورکیا هه لده قولیت، ئه ویش به هه مان شیوه له سنوری شاره دیی سیده کان و دیانان ده چیته وه زیی بچووک، ههردوو پووبار له دوا پۆژ سوود به خش ده بن بۆ به نداوی بیخمه.

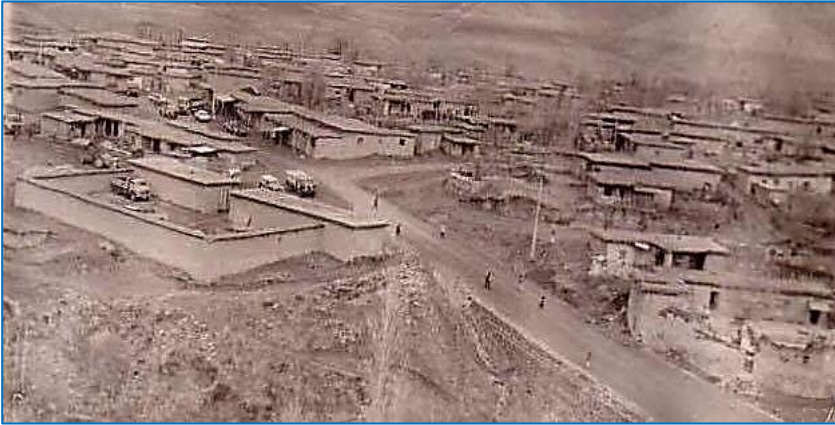
پووبهری گهستی قهزای سۆران ۸۰۹۶۱۶ دۆنمه که ۷۳۷۵۴۴ دۆنم به که لکی داچادن و کشتوکال دییت، ئهوی تریش نیشته جیو شاخاوییه<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> هه ولیر له ۱۰ سالی زۆریندا ۲۰۰۴ - ۲۰۱۳، هه مان سه ر چاره ی پيشوو، لا<sup>۴۳</sup>.



❖ نهخشه‌ی ژماره (٤)، قهزای سۆران ❖

## میژووی سۆران



﴿وینەى ژماره (٨٣) میژووی سۆران، له رێکهوتی ٢٠١٧/٣/٨ وهه رگهراوه﴾

قهزای سۆران یه کیکه له قهزا گهوره کانی پاریزگای ههولیر له سهردهمی ئەمپۆدا، له سههرهتا گوندیک بووه به ناوی ئادیان که دانیشتوانه که ی مهسیحی بوونه له ناو خه لکه که دا پێیان گوتراوه ئادیان گوندی دیانه کان، به تیپه پهبوونی کات ئادیان لابراره له سهرزای خه لک بووه به گوندی دیانه، ئەم گونده چهند گونده کی زۆر نزیک ی له دهورووبه ره، له سالانی ههفتاکان به هۆی پرا گواستن گونده کانی سهر سنوری ناوچه ی بایک و بارزان دوو کۆمه لگای لی دروست بووه به ناوی دیانه و گه لاله<sup>(١)</sup>، له بهر زۆری دانیشتوانه که ی کرایه یه که یه کی ئیداری

<sup>١</sup> فه ریده محمد خضر، (کاره گه ری بنه ماکانی کۆمه لایه تی له سهر گهشت و گوزار له قهزای سۆران)، پڕۆژه ی لی کۆلینه وه پیشکesh کراوه بۆ به شی کاره گه ری ده زگا کانی گه شتیاری په یمانگای گهشت و گوزار، ههولیر، سالی ٢٠١٠، لا<sup>٤</sup>.

واته (ناحیه)، به لām له بهر ئەقلیەتی شوۆفیننی پژییمی به حس له پرا گواستن بهردهم بوو ناحیه که له گهشه کردن دابوو، له پووی زیادبونی دانیشتوانوه هه ر بۆیه ش له سالی (۱۹۸۰) کۆمه لگهی گه لاله کرایه قه زاو ناوی لینرا قه زای (صدیق)، به لām له پاش پاپه پینی به هاری سالی (۱۹۹۱) ناوی ئەم قه زایه گۆرا به قه زای سۆران ئەم ناوه ش ده گه پیته وه بۆ ئەو میرنشینه کوردیییه ی که له (۳۵۰) سال بهر له ئیستا حکومرانی ده کرا له لایه ن میر (محمدی کوری عیسا ی که لۆس به گ) که دانیشتیوی گوندی هاودیان بووه نزیك رواندن، رواندن بۆچه ند سالیك پایته ختی ئەم میر نشینه بووه، له کۆندا به م ناوچه گوتراوه سۆران که ده که ویته نیوان زیی گه وره و زیی بچوک، وه نیوان چیاکانی (زاگرۆس) له پۆژه لاتچیا ی (ئیکاوی عه ره بان) له باشووره وه له خواری مه خمور له کوردستانی عیراق وه چه ند بۆچون هه یه له سه ر ناوی سۆران یه کیک له وانه باپیره گه وره ی میر عیسا له گوندی سۆران دانیشتوه له ناوچه ی قه لادزه که پییان گوتراوه میری سۆران پاشان گواستراوه ته وه بۆ رواندن به لām داوتر گۆراوه بۆ سۆران. وه بۆ چونیک تر ده لیت میر عیسا شه پی بووه له گه ل دوژمنه کانی له قه لای (ئاوات) چونه ته سه ریان بۆته شه پریان له شوینیک که ناوی بهرده سۆران بووه و سه ر که وتنی به سه ریان دا هیئاوه، خه لک وتویانه میری بهرده سۆران سه رکه وت ورده ورده به تیپه ر بونی کات بۆته میری سۆران<sup>(۱)</sup>

(۱) ممدوح مزوری، میژووی رواندن، چاپی یه که م، چاپخانه ی مناره، هه ولیر، سالی ۲۰۰۶، ل ۱۹۶.

## پارکی گولان



❖ وێنهی ژماره (٨٤) پارکی گولان، له رێکهوتی ٦/١١/٢٠١٥ گهراوه ❖

ئهم پارکه ٣ کیلۆ مهتر له ناوهندی شارۆچکهی سۆران دووره، که دهکاته رۆژهلاتی شارۆچکهی سۆران که وتۆته سههر رێگای (سۆران، چۆمان)، له بهرامبهر هاوینه ههاری جنیدیان، پارکی گولان له سههر رۆبه رێکی فراوان دروست کراوه، پارکه که به چهند جۆر دارو سهوزایی و دیمهنی سهرنج پاکیش رازاوه تهوه<sup>(١)</sup>. دهیان جۆر یاری مندالان و گهنجانی له خۆ گرتووه، وهک چهرق و فهلهق، یاری ئۆتۆمبیل، فرین، مهقه سو چهندین جۆری تر، شوینی پشودان و خواردن و خواردنه وه و چهندین خزمهت گوزاری بۆداین کراوه<sup>(٢)</sup>.

<sup>١</sup> اقلیم کوردستان - العراق، وزارة البلديات والسیاحة، المديرية للسیاحة - اربیل، المصدر السابق، ص ١١٣.

<sup>٢</sup> گهشتیکی مهیدانی له رێکهوتی ٣٠/١١/٢٠١٥.

## پردی بهرسیرین



❖ وینهی ژماره (۸۵) پردی بهرسیرین، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۴/۹ گراوه ❖

شوینه واری پردی بهرسیرین ده که ویتته سه رینگای سه ره کی (سۆران، حاجی ئۆمه ران) که ناسراوه به رینگای هاملتۆن، پردی نابراو ده که ویتته باکووری خۆره لاتی شاری رواندز به دووری (۹ کم)، (۱۸ کم) له شارۆچکه ی سۆران دووره .

ئه م پرده بۆسه ره له شکرێ میر نشینی سۆران (علی میرا) دروست کراوه که خه لکی ئه م گونده بووه هه لکه وتووی ئه م شوینه له پرووی جوگرافی وه کو ده روازه یه ک بووه بۆ رینگا گرتن له هیرشی بیگانه کان،

ئهم شوینه واره ده گهریته وه بۆسه ر ده می (میر محمدی کوری مسته فا به گ) ناسراوه به (پاشای کۆره) که سالی (۱۸۱۵ز) له سه ر ده سستی (وه ستا برایی ماولی) که وه ستایه کی ده ست په نگین بووه که زۆر به ی پردو قه لات و قولله به ده سستی ئه و دروست کراون.

ئهم پرده به به ردی داتا شراوی ریگ و پیک له سه ر شیوه ی لاکیشه به قه باره ی جوراو جور دروست کراوه، جوره به ردیکی رهش له دروست کردنی ئهم پرده دا به کار هاتووه که توانای زۆری هه یه، به رامبه ر به گورانکایه کانی سروشتی که ش وهه واو تیشکی رۆژ و شی...، ئهم جوره به رده له ناوچه که ده ست ده که ویت، به لام به رده کانی به شی ناوه وه ی رووباره که که ده کریت به بناغه ی پرده که ناو زهند بکری به ردی خودی رووباره که یه که وه کو شاخیکی پته و په یوه سته به شاده ماری شاخه به رزه کان واته ئهم به ردانه ی که پرده که ی له سه ر بنیاد نراوه به ردی سروشتین، شایه نی باسه له نیوان به رده کان قسل به کار هیئراوه.

ئهم پرده له چوار ستوونی سه ره کی و دوو ستوونی تر که وا پرده که ی له سه ر بنیاد نراوه پیک هاتوون، ستوونه کانی ناو رووباره که به شی لای ئاراسته ی رۆیشتنی ئاوی رووباره که به یاسای ئه ندازیاری دروست کردنی که شتی ده ریایی به شیوه ی نوک تیز دروست کراوه بۆئوه ی به رگری هیئزی ئاویکی له پاده به دهر بکات، وه نه روخیت و به شی پیچه وانه ی ئاراسته ی رووباره که به شیوه ی هیلکه یی

دروستکراوه، بۆنه وهی ببیته راگریکی به هیژ که وای له پرده که کردوه که بۆ ماوه یه کی دریژ بمینیتته وه.

هۆکاری دروست کردنی ستونه کان له پرووی ئه اندازه یی ده گه پیتته وه که م کردنه وهی به ریه ک که وتنی هیژی ئاوی پووباره که له گه ستونه کان، دابه شکردنی هیژی به ریه ک که تنی ئا و بۆ پووبه ره فراوانه که ی لای پشته وهی ستونه کان، هه بوونی شاده ماری شاخه کان له م شوینه بناغه یه کی پته و بۆ دروست کردنی ئه م پرده، له پرووی فیزیاییه وه هه لباردنی ئه م مادانه ی که بۆ دروست کردنی ئه م پرده به کار هاتوو وه کو به رد و قسل که توانای به رگی دریژ خایه نی گۆرانه کانی که ش و هه وا ده گرن، دووری نیوان ستونه کان لیوار بۆ لیوار (م ۶) که ئه مه ش له پرووی ئه اندازه یه وه پیویستی به مادده یه کی به هیژ هه یه بۆ به رگری کردنی ئه و هیژانه ی ده که ونه سه ری، پیوانه ی ئه م پرده به م شیوه یه ی خواره وه یه:

دریژی پرده که (۴۰، ۳۰ سم)، به رینه که ی (۷۰، ۱ سم)، به رزی ستونه کان (۶، ۲۰ سم) پانی ستونیک (م ۲) و دریژی که ی (م ۳)، سه ری پرده که ش نۆژن کراوه ته وه که رهسته ی نوپی لی به کار هاتوو ه<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> گۆفاری سوپارتو، ژماره (۴ - ۵)، سالی چواره م و پینجه م، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۱۳۲-۱۳۳.



## کانی ماران



﴿وینە ی ژماره (۸۶) کانی ماران، له ریکه وتی ۲۰۱۵/۴/۱۸ گراوه﴾

ئەم سهیرانگایه له سهershه قامی سه ره کی نیوان (ههولیر سوۆران) وه ده که ویتته خۆرئاوای شاری سوۆران، ده که ویتته ناوگه لی علی به گ نزیکه ی (۹۲کم) له شاری ههولیر دووره، ئاوی کانی ماران له بهرزایی چیا دیتته خواره وه و دیمه نیککی جوان و سه رهنج پاکیشی هه یه ژماره یه ک خواردنگه و شوینی پشودان و کات به سه ر بردنی لێ دروست کراوه، کانی ماران له وه هاتوو ه که ئاوه که ی هه نده که م بووه ته نیا به شی ماری

کردوو ه به‌لام له‌دوای دروست کردنی ریگا‌که و فراوان کردنی ناوه‌که زیاتر بووه‌وه‌کو کانی لیها‌توو ه که به‌رده‌وام ناوی تیدا ده‌مینیت‌ه وه<sup>(۱)</sup>.

له‌ئێستا‌شدا چه‌ندین خزمه‌ت‌گوزاری گه‌شتیاری له‌سه‌ر شی‌وازی مۆدیرن و پیش‌که‌وتوو سرنج پاکیش دروست‌کراوه‌پۆیسته زیاتریش گرنگی پی‌ بدریت، تاوه‌کو ئه‌و سروشته جوانه‌ی که هه‌یه‌تی به‌شی‌وه‌یه‌کی جوانتر نمایش بکری‌ت بۆ گه‌شتیاران، هه‌ریه‌و هۆیه‌شه‌وه له‌وه‌رزی گه‌شتیاری ژماره‌یه‌کی زۆری گه‌شتیاران سه‌ردانی ده‌که‌ن<sup>(۲)</sup>.



﴿وینه‌ی ژماره (۸۷) کانی ماران، له‌ریکه‌وتی ۲۰۱۴/۳/۱۸ گیاروه﴾

<sup>۱</sup> حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی شاره‌وانی و گه‌شت و گوزار، ده‌سته‌ی گشتی گه‌شت و گوزار، به‌خیر بین بۆ کوردستان، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو، لا<sup>۵</sup>.  
<sup>۲</sup> گه‌شتیکی مه‌یدانی له‌ریکه‌وتی ۲۰۱۵/۱۱/۳۰.

## میرگه سۆر



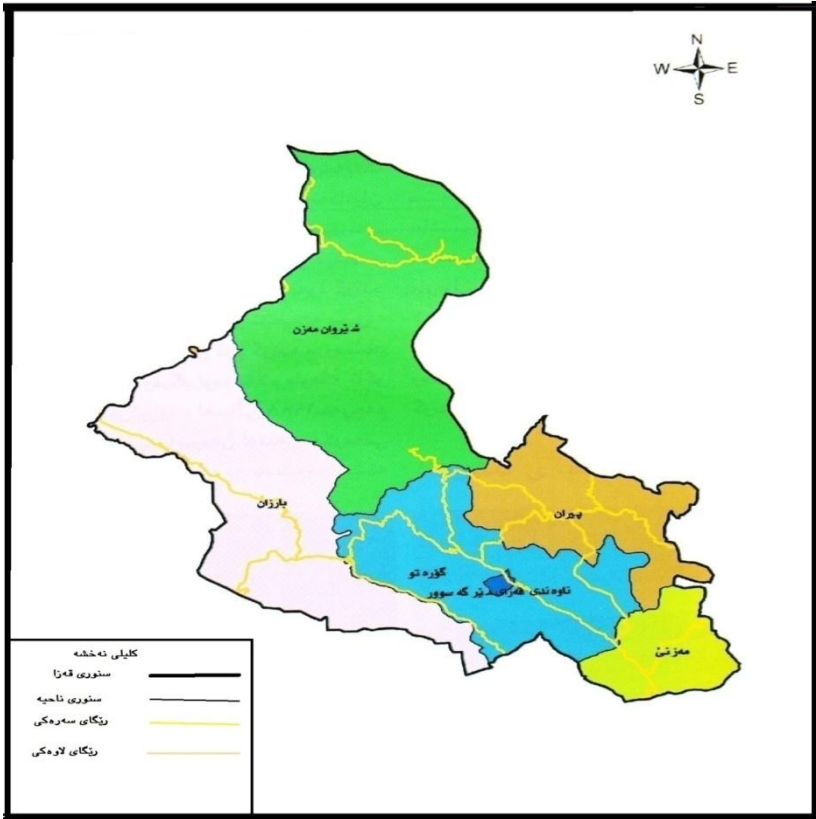
﴿وینهی ژماره (٨٨) میرگه سۆر، له ریکه وتی ٢٠١٣/٤/١٢ وه رگراوه﴾

قهزای میرگه سۆر به دووری (١٦٥کم) له شارای هه ولیر دووره، ئەم قهزایه بوژانه وهیه کی به رچاوی به خۆیه وه بینیه وه چه نندین پرۆژهی گهشت و گوزاری لی ئەنجام داروه، ئەم ناوچهیه پرله سهیرانگاو هاوینه هه واری دلرڤین (هاوینه هه واری پیران، ریزان، پووباری جامه، مه زاری نه مران... هتد) وه هه روه ها به ناوبانگترین ئەشکه وت ده که ویتته ئەم ده قه ره ئەویش ئەشکه وتی شانده ره که میژوه که ی بو چاخی به ردینی کۆن (٦٠٠٠٠) سال پێش زاین ده گه ریتته وه <sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> أقليم كردستان - العراق، وزارة البلديات والسیاحة، المديرية للسیاحة - اربیل، المصدر السابق،

## جوگرافیای میڤرگه سۆر

قهزای میڤرگه سۆرکه وتۆته سنوری کارگیڤی پارێزگای ههولێر که پووبه ره که ی نزیکه ی (۱۴۰۰کم) دوو جاییه، میڤرگه سۆر به گهشتی ناوچه یه کی شاخاوییه و سه رچاوه کانی ئاو له و سنوره زۆر به یان کانیان و دوو پووبار به ناو سنوری ئه م قهزایه دا تیپه ر ده بیته یه که م / پووباری کچک: سه رچاوه که ی چه ند لقیکن له سیگۆشه ی سنوره کانی هه ری می کوردستان و ئی ران و تورکیا هه لده قولیته له نزیک گوندی هه زیر یه که ده گرنه وه به درێژی ۱۰۰کم له ناو سنوری قهزای میڤرگه سۆر تیپه ر ده بیته. دووهم / پووباری زیی مه زن (زاب): سه رچاوه که ی له ولاتی تورکیا هه لده قولیته نزیکه ی ۱۱۰کم له ناو سنوری قهزای میڤرگه سۆر ده پوات و له گوندی پێزان له گه ل پوو باری کچک یه که ده گرن. جگه له وه ی ناوچه یه کی شاخاوییه هه ندی شوینی ده شتایی هه یه که بو کشتوکال ده شیته (ده شتی به ری نزار (شری))، ده شتی بیرسیاو، دۆلی بیاو، بالندا، بلی، پێزان، وه چه ند چیا یه کی به رز له سنوره که هه ن که به رزیان له نیوان (۱۵۰۰ - ۲۳۰۰م) له سه ر ئاستی ده ریاله وانه ش چیاکانی (شیرین، بو تین، پیران، برادۆست، قه له نده ر، قووی هۆری، چار چه ل، موسه کا) ئاو وه وه ی ناوچه که مام ناوه ندی یه له هاویندا گه رموو هه ندیک جار دگاته (۴۵س) له وه رزی زستان سارده و پله ی گه رمی هه تا ( - ۱۵س) پیژهی باران بارین سالانه (۸۰۰-۱۵۰۰) و زیاتر له یه که مه تر به فر له ناوه ندی قهزای میڤرگه سۆر ده باریته.



«نەخشەی ژمارە (۵)، قەزای مێرگەسۆر»

## مێژووی مێرگەسۆر

قەزای مێرگەسۆر مێژوویەکی کۆنی هەیە و بەزۆر قۆناغ تیپەر بوووە کە مێژوویەکی دەگەریتەووە بۆ ساڵی (۱۸۹۰ز) سەردەمی دەولەتی عوسمانی کە ویلایەتی موصل لە چوار قەزا پێک دەهات (دھۆک، ئاکری، سنجار، زیبار). کە قەزای مێرگەسۆر ئەو کات زیبەر بوو و ناوەندی قەزا لەبیرا کە پرابوو ئەو ناوەش لەو هاتبوو کە ئاگانانی

عەشیرەتی زێبار خاوەن دەسەلآت بوونە لەبەر ئەوە ئەو ناویان  
بۆ دانابوو.<sup>(۱)</sup>

## ئەشکەوتی شانەدەر



﴿وێنەی ژمارە (۸۹) ئەشکەوتی شانەدەر، لە رێکەوتی ۲۴/۲/۲۰۱۰ گیراوە﴾

ئەم ئەشکەوتە دەکەوێتە باکووری ههولێر لە قەزای میڕگەسۆر،  
لە بەشی خوارەوێی چپای (برادۆست) ه لە سەر زێی گەرە<sup>(۲)</sup>، کە ۲۱۰۰  
پێ لە پووی دەریاوە بەرزە. نیو میل لە دیوی سەر ووهیە، پاش میل  
و نیویک بەرەو باکووری رۆژئاوا سەرچیا دەکەوێت بۆگە یشتن  
بەدەرکە ی ئەشکەوتە کە کە ۹۰۰ پێ لە پێگا کە وە بەرزە، پووی دەرکە ی

<sup>۱</sup> ههولێر له ۱۰ سالی زێریندا ۲۰۰۴ - ۲۰۱۳، هه مان سه ر چاوه ی پێشوو، لا <sup>۵۳-۵۲</sup>.

<sup>۲</sup> ویسی سالی حه مه ده مین و عمر علی شریف، بابه ته کۆمه لایه تیه کان، چاپی ۷، ۲۰۱۶، لا <sup>۵۱</sup>.

ئەشکەوتە که بەرەو باشوورە، بۆیە رۆژانە بۆچەندین کاتژمێر بەر تیشکی رۆژ دەکەوێت، بەتایبەتی لەزستاندا، بۆیە باشترین جیگی حەوانەوێی ئادەمیزاد بوو لەسەر دەمی چاخە بەردینە کۆنەکان تا کو چەند سالیکی لەمەوبەر، کە شوانەکان و پەووەندەکان پەنایان بۆ دەبرد. ئەشکەوتە که دەکەوێتە نزیکێ چاوگی هەمیشەیی ئاوەوێ. هەر وەها تنۆکە ئاوە لە بنمیچی ئەشکەوتە که وە دلوپە دەکات ئاوە کەش سازگارە و بۆخوار دنەوێ دەشی. ئەم ئەشکەوتە بەرین ترین ئەشکەوتە کانی کوردستانە. لە شیوەی سی گۆشە یە. پانی دەر گاکە ی ۸۲ پێیە و بەرزییە کە ی ۲۹ پێیە لە ژوورەو بەرینە کە ی دەکاتە ۱۷۵ پێی لە ناوەوێ دا بەرزێ بنمیچە کە ی ۴۵ پێی بلنە، پاش ۱۳۵ پێی لە دەرگە ی ئەشکەوتە که کۆتایی پێی دێت. بەلام لە پشکنینە کانی سالی ۱۹۶۰ دەرکەوت لە کۆتایی ئەشکەوتە که دەلاقە یەکی داخراو هە یە، کە ئەشکەوتە که دەگە یە نیتە ئەشکەوتی تر، کە تاوە کو ئیستا پشکنینی تێدانه کراوە. پشکنین لەو ئەشکەوتە سالی ۱۹۵۱ لە لایەن بەرپۆوە بەرایەتی گشتی شوینە واره کان دەستی پیکرد. پاشان پەیمانگە ی (سەمشونی ئەمریکی) لە چەند وەرزیکی جیا جیادا، کە دوا جاریان سالی ۱۹۶۰ بوو پشکنینی لەم ئەشکەوتە ئەنجامداوە، لە ئاکامدا چینه کانی نیشته جیبون لە زەوی ئەشکەوتە که دیترایەو، لە تازەترین سەردەمە کانهو بەرەو کۆنترین چاخە کانی جینشین بوون،

که دهگه ریته وه چاخى بهردینی کۆن ناسراوه به (سهردهمی موسستیری) پاشماوهی جینشینبوون له م ئهشکهوته، دهگاته قوولایی ٤٣ پی. ئه م سهردهمانه ی بهخۆیه وهگرتووه:

سهردهمی سوستیری کۆنترین سهردهمه دهتوانریت به ٥٠ ههزار یان ٧٠ ههزار بخه ملینریت. پاش سهردهمی یه که م چند سهردهمیکی چاخه کۆنه کانی بهردینی کۆنی سهروهه هاتووه، وه کو (سهردهمی ئورگه نشی)، که به ٣٠ ههزار سال دهخه ملینریت. سهردهمیکی له چاخه کۆنه کانی بهردینی که ئامیره کانی له بهردی (صوان) بهردی داتاشاروه، پیی دهلین (سهردهمی مایکرولیتی) به سهردهمی بهردینی ناوهند ناسراوه (میسۆلیتی)، ئه مهش له گه ل دۆزراوه کانی ئهشکهوتی زهرزی له ناحیه ی سهرداش هاوتایه. که پییان دهلین (سهردهمی زهرزی)، که دهگه ریته وه بو ١٢ ههزار سال. له چینی سهروهه ی ئهشکهوته که ئامیری صوان و شوینه واری بهردینی وا دیترایه وه، که دهگه ریته وه سهرهتای چاخى بهردینی نوی، واته بو ١٠ ههزار سال ئه مهش له گه ل دۆزراوه کانی زاوی چه می هاوتایه<sup>(١)</sup>. وه تاوه کو به ئهشکهوته که دهگه یته ده بیته ژماره یه کی زۆری پلیکانه بپریت به شیوه ی پیچاو پیچ تادهگه یته ناو ئهشکهوته که سیمایه کی زۆر جوان به گهشتیاران ده به خشیت، وه له زۆربه ی وه رزه کانی سال گهشتیاران سهردانی

<sup>١</sup> ته ها باقر و فوئاد سه فه ر، ئینسکلۆپیدیای ههولیر، بهرگی دوهم، لا ٧٥٦-٧٥٧.



دهكەن به تايهت قوتابيانى زانكوو پيمانگانى كوردستان<sup>(1)</sup>. (تیبینی دهكەم ئەم ئەشكەوتەكە كافتريا ياخود موتیل له ناوچهكە دروست بكریت تا گهشتيار لهوى بمینیتتهوه خوشی لهو شوینەواره میژوویه وەر بگریت، و پڕیگایهكى باشی بۆدروست بكریت به ئاسانى بگهیته ئەشكەوتەكە وه له ناو ئەشكەوتەكەش روناك كەر وه وهیهك دابنریت، وه چه ندين خزمهت گوزارى تریش ئومیده وارین زیاتر بایه خى پى بدریت).

## ئەشكەوتى بیستون



﴿وینەى ژماره (90) ئەشكەوتى بیستون، له رێكهوتى 2010/2/24 گهراوه﴾

له سه رچىای برادۆست له باكوورى خۆر ئاواى شارى ههولێره، به دوو پڕیگای قیر تاو كراو ده گهیته ئەم ئەشكەوتە یه كێكیان له به رزایى چىای

<sup>1</sup> گهشتیكى مهیدانى له رێكهوتى 2010/2/24 .

سپیک به رهو دۆلی خه لان و بناوی، له ویشه وه به رهو بهرزای چیاى برادۆست به دووری (۱۰۹کم) ده که ویتته باکووری هه ولیر، دووه میان له کۆتایی گه لی علی به گ به پریگایه ک، که به رهو خۆرئاوا ده روات له نیوان (هاو دیان - سارداو) دا پریگایه کی لاوه کی به رهو بهرزایی چیاى برادۆست سه رده که وی تا ده گه یته ئه شکه وتی بیستون<sup>(۱)</sup>، ده که ویتته سه ر پریگا که ده رگا که ی نزمه و له ژووره وه زۆر فراوانه و کۆتایی دیار نیه، له سه ر ئه شکه وته که شدا کونیک هه یه رووناکی ده داته به شیکی ئه شکه وته که، زیاتر له ۱۰۰م دریزه و ۴۰ م پانه و ۱۰م بهرز ده بیته، سه دان بلووری کریستالی له ناودا شوپر بوئه ته وه و هه ندیکیان سه رکه وتون، کریستاله کانیش جوړاو جوړن دیمه نی سرنج پراکیشیان هه یه، هیئری فیلد له سالی ۱۹۳۴ سه ردانی ئه شکه وتی بیستونی کرد له زنجیره چیاى برا دۆست، له سه ر پاسپارده ی زانکۆی هارقه رد، زانکۆی پییه بو دی. هیئری فیلد بۆماوه ی چه ند پۆژیک کنه و پشکنینی تیدا کرد که ژماره یه ک ئیسکو به رده ئه ستی و پارچه گلینه دۆزرایه وه هه موو ئه مانه بۆ چاخى به ردینی نوی (۶۰۰۰پ.ن) چاخى به ردینی کانزیی (۳۵۰۰-۴۹۰۰پ.ن) و سه رتای چاخى برۆنزی (۲۹۰۰-۳۵۰۰پ.ن) ده گه پیتته وه. پشکنینه کان ده ریانخست مرؤف له چاخى به ردینی کۆن و ناوه راست له ئه شکه وتی بیستون نه ژیاوه، هیئری فیلد له ناو دووچال

<sup>۱</sup> هیئرش محمد ره سول، ره گ چه ند بنچینه یه کی ژینگه یی گهشتیاری، هه مان سه رچاوه ی پیئشو، لا<sup>۸۳</sup>.

کنه و پیشکنینی کرد ته نها پارچه گۆزه ی دۆزیه وه کهراو چیه کانی (کۆتایی چاخى بهردینی نوئى و چاخى کانهزایی و چاخى برۆنزی) به کاریان هینابوو، چونکه ئه وان له گونده کانی نزیك پرووباره کانه وه پروویان ده کرده ئه شکه وته کان و خواردنه وه یان له ناو گۆزه دا ده برد بۆ ئه شکه وته کان و گۆزه کان به جئ ده هیلدران و ده شان، چونکه ئه وان چه ندین نیچیریان راو ده کرد له بهرئه وه گۆزه کانیان به جئ ده هیشت و ده شکا<sup>(۱)</sup>.

هه رکاتیک ده روئیه ناو ئه شکه وته که چه ند هه نگاوئیک برۆیته ناوی ده بیته روناک که ره وه یه ک له گه ل خۆت ببه ی تاوه کو به رده م خۆتی پی پووناک بکه یته وه، له دواى روئیشنتت به ناو ئه شکه وته که نابیت زیاتر برۆیت، له بهرئه وه ی ده توریت بیریک هیه له وان هیه بکه ویته ناوی، ئه مه ش به ته واوی رون نیه چه نکه کنه وپشکنینی چری لی نه کراوه<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> نادر پۆستی، گهشتیک بۆ گهشت و گوزار، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۱۱۴-۱۱۵-۱۱۶.

<sup>۲</sup> گهشتیکى مهیدانى له ریکه وتى ۲۴/۲/۲۰۱۰.

## ئهشکهوتی هاودیان



﴿وینه‌ی ژماره (۹۱) ئهشکهوتی هاودیان، له ریکهوتی ۲۰۱۲/۲/۲۴ وەرگیراوه﴾

ئهشکهوتی هاودیان دهکێته چیاى برادۆست سه‌ریه‌قه‌زای می‌رگه‌سۆره، ئه‌م ئه‌شکهوته هینری فی‌لد له‌ سالی (۱۹۳۴) سه‌ردانی ئه‌شکهوتی هاودیانى کرد له‌سه‌ر پاسپارده‌ی زانکۆی پیه‌به‌بۆدی و زانکۆی هاڤه‌رد، که‌چه‌ندرۆژیک کنه‌و پشکنینی تیدا کرد، له‌پشکنینه‌که‌دا ژماره‌یه‌ک ئیسک وپروسک و پارچه‌گلینه‌ دۆزرایه‌وه، هه‌موو ئه‌مانه‌ بۆکۆتایی چاخى به‌ردینی نوێ و چاخى به‌ردینی کانزى و چاخى برۆنزى ده‌گه‌رپته‌وه، پشکنینه‌کان ده‌ریان خست مرۆڤ له‌چاخى به‌ردینی کۆن و ناوه‌پاست له‌ئه‌شکهوتی هاودیان نه‌ژیاوه، چونکه‌ له‌وناوچه‌یه‌ هه‌شارگه‌ی باشت هه‌بووه، وه‌ک ئه‌شکهوتی شانده‌ر، وه‌ه‌روه‌ها به‌فری زۆری زستان و ته‌پری و مانه‌وه‌ی ئاو له‌ناو

ئەشکەوتە که دا لە زستاندا و کەمی ئاوی خواردنەوه له هاویندا و دووری له پرووباره کانه وه، هینری فیلد دوو چالی له ئەشکەوتی هاویان کرد یه کیکیان له لای خوارووی ئەشکەوتە که دا چالکی چوار گوشه بوو درێژی لایه کی ۱۱ پئی بوو، قولایی ۹ پئی بوو. چالی دووهم له تەنیشته چالی یه که م بوو هیچی تیانه دۆزرایه وه<sup>(۱)</sup>. (تیبینی ده که م ئەم ئەشکەوتانه زیاتر کنه و پیشکنینی تیدا بکریت گرنگی پئی بدریت).

## ناحیه ی بارزان



﴿وینە ی ژماره (۹۲) ناحیه ی بارزان، له ریکه وتی ۲۰۱۷/۸/۲۱ گراوه﴾

ناحیه ی بارزان سه ره به پارێزگای ههولێری پایته ختی کوردستانه، ناوچه یه کی جوان و سروشتیکی ده وله مهندی هه یه. به یه کیک له شیونه

<sup>۱</sup> دلشاد عه زیز زاموا، ئینسکلۆپیدیای ههولێر، به رگی دووهم، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>۵۸۶</sup>

دلرفینه گهشتیاریه کانی کوردستان داده نریت، سالانه گهشتیاریکی زۆر سهردانی ده کەن، بهوه ناسراوه ئاژه لێ کێوی وه ک ئاسک بزنی کێوی که و بازو چه ندين بالنده و گیانله بهری دیکه ی تیدا ده ژیت، که له ده قهره که گهشتیار چاوی پێیان ده که ویت تاموو چیژیکی زۆری لی وه ر ده کریت وینه یان ده گریت وای کردوو ه ژینگه که ی وه ک خوی بمینی.

## مه زاری نه مران



﴿وینه ی ژماره (۹۲) مه زاری نه مران، له ریکه وتی ۲۰۱۷/۸/۲۱ گراوه﴾

مه زاری نه مران ده که ویته گوندى بارزان به دووری (۱۵۵ کم) له شارى ههولیری پایتهخت دووره ئه م مه زاره پووفاتی ههردوو نه مران (مه لامسته فا بارزانی، ئیدریس مسته فا بارزانی) له ئامیز ده گریت. مه زاری نه مران بوته جیگایه که سالانه به هه زاران هاو لاتیانى کوردستان و عیراق و ناوچه که و بالیۆزی و لاتانی دنیا و گهشتیاران سهردانی ده کەن، بارزانی نه مر وه ک هیمایه که بو شورش و خهباتی

تیکۆشان له کوردستان سهیر ده کریت، چونکه هه ره له سه ره تای لایه تیدا دهستی کردوه به خهبات کردن دژی زۆلموو نۆرداری و دهسته بهرکردنی ئازادی بۆ گه لی کورد.

## سهیرانگای ریزان



«وینە ی ژماره (٩٤) سهیرانگای ریزان، له ریکه وتی ٢٠١٤/٤/١٢ گیراوه»

ئه م سهیرانگایه ده که ویته قهزای میرگه سۆر که نزیکه ی (٢٢ کم) له باشوری خۆره لاتی بارزانه وه دووره ده که ویته سه ر پووباری ریزان و چامه وه له سه ر رینگای مزار گه ی بارزانی نه مره ئه م ناوچه یه (١٣٤ کم) له ناوه ندی هه ولێره وه دووره، به رزیه که ی له ئاستی پووی ده ریا (١٢٠٠ م) به رزه له هاوین ئاو وهه وایه که ی و دیمه نو سروشتیکی جوانی هه یه هه مووی دارودره خته، له ده می پووباره که دا چه ندین

چیشتهخانه هه یه خه لک پووی تیده کهن به تایبه تی ئه وانه ی سهردانی  
مه زاری نه مران ده کهن<sup>(۱)</sup>.

## مهیدانوک



﴿وینه ی ژماره (۹۵) مهیدانوک، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۴/۹ گیراوه﴾

له سهر ریگی گشتی سۆران میرگه سۆره به ناو گونده کانی (شیتنه،  
شیخان، زینی، بۆکران) (۱۲۸کم) له شار ی هه ولیره وه دووره، وه  
له ئاستی پووی ده ریاوه (۹۷۹م) به رزه، ناوچه یه کی گهشتیاری  
به رفراوانه له پووی دارو درهخت و دیمه نی سروشتی جوانه،  
بۆیه سالانه له وه رزی به هار خه لکیکی زۆری ناوچه که و شاره کانی تری  
کوردستان پووی تیده کهن<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> أقليم كوردستان - العراق، وزارة البلديات والسياحة، المديرية للسياحة - اربيل، المصدر السابق،  
ص ۱۴۶ - ۱۵۲.

<sup>۲</sup> حکومه تی هه ریمی کوردستان، وه زاره تی شاره وانی وگهشت و گوزار، دهسته ی گشتی گهشت  
و گوزار، به ریوه به رایه تی راگه یاندن، به خیر بین بۆ کوردستان ریبه ری گهشتیاری هه ریمی  
کوردستان، هه مان سهر چاوه ی پیشوو، لا<sup>۵۱</sup>.



## سهیرانگای پیران



وینهی ژماره (۹۶) سهیرانگای پیران، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۴/۹ گراوه

له باکووری شارۆچکهی میرگه سۆره به دووری (۳۵ کم) ئەم سهیرانگایه دیمه نیکی جوانی ههیه هه مووی به داری خۆرسک داپۆشراوه، به هاوینان ئاووهه وایه کی مام ناوهندی ههیه که زۆربهی جار پلهی گه رما (۴۰) پلهی سه دی تپپه ر ناکات، به لام له وه رزی پایز ئەم پلهیه به ره به ره داده به زیت بو (۲۰) پله تاده گاته وه رزی زستان، تارادهیه که جوانکاری بو ئەم شوینه کراوه له لایه ن شاره وانی پیران له وه رزه کانی سال خه لکی ناوچه که رووی تیده که ن بو به سه ر بردنی کاتیکی خۆش<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> چاوپیکه وتن له گه ل به ریز (شه ریف عسمان) به ریوه به ری ئاوی میرگه سۆر له ریکه وتی

## پووباری چه می



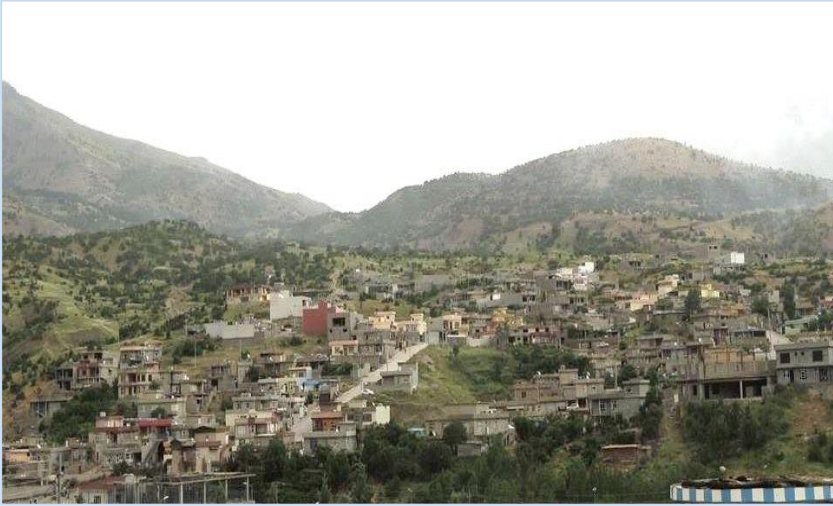
﴿وینە ی ژماره (٩٧) پووباری چه می، له ریکه وتی ٢٠١٥/٧/٢٥ گیراوه﴾

ده که ویتته باکووری خۆر ئاواي قه زای میرگه سۆره وه به دوری (٢٥ کم)، که بریتیه له لیواره کانی پووباری چه می که سه ر چاوه ی پووباره که له خاکی تورکیا هه لده قولیت وه له گه ل چه ندان پووباری بچوک وه ک پووباری به رازگر خۆی لیک ده دات ده پزیتته پووباری بارزان که یه کیکه له لقه کانی زیی گه وره، سیمایه کی جوانی هه یه بۆیه له زۆر به ی ناو چه کانی عیراق و کوردستان سه ردانی ده که ن<sup>(١)</sup>.

(تیبینی ده که م سه یرانگا کانی که له قه زای میرگه سۆر هه ن، پیویسته له پوانگه ی گهشت و گوزاریدا گرنگی پبیدریت چونکه ژماره یه کی زۆری توانستی مرویی گهشت و گوزاری تیدایه).

<sup>١</sup> گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ٢٠١٥/٧/٢٥.

## چۆمان



﴿وینەى ژماره (٩٨) چۆمان، له رێکهوتى ٢٢/٥/٢٠١٥ گىراوه﴾

قهزای چۆمان سنوره کهى ده که ویتته باکوورى خۆره لاتی شاری ههولێر به دورى (١٦٠ کم) که وتۆته نێوان زنجیره چیاکانى (هه لگوردسه کران)، هاوسنوره له گه ل و لاتی ئێران، که له شاره دیکانى (حاجى ئۆمه ران و، قه سرى، گه لاله، سمیلان) پێک دیت، زیاتر له (١٣٠) گوند له سنوره که دا هه یه، که له چیاو دۆل و دهم پووبارو قه دپال و بنارى چیا به رزه کانى ناوچه که هه لکه وتوون، پووباریک به ناو چۆمان و دۆلى بالکایه تى بۆسنورى سۆران وشۆر ده بنه وه و به پووبارى چۆمان ناسراوه له چه ند لقی بچووکى دۆله کانى ناوچه که پێک هاتووه، ئەم

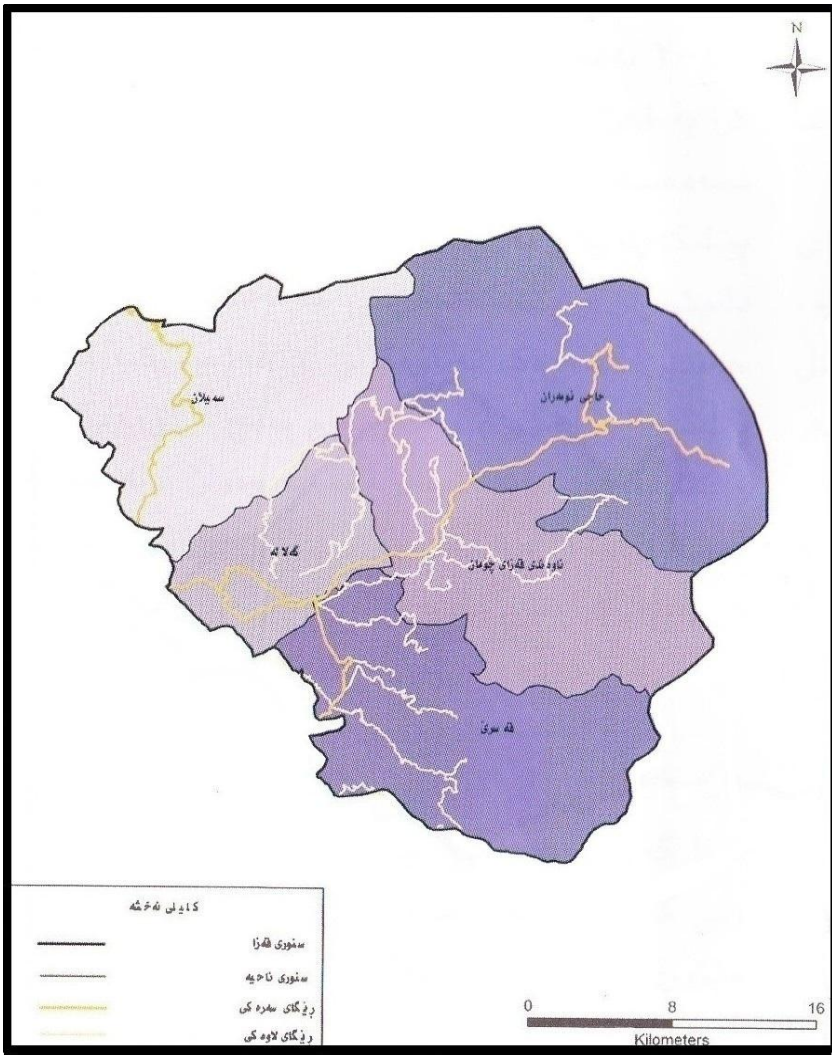
قەزايە ناوچە يەكى گەشتيارىيە بەھۆى بوونى چەندىن (ھاوينە ھەوار، سەيرانگا، پووبار، مېرگ، تاڭگەى ئاوى) تىدايە، بەقەزايەكى گرنگى بەرو بوومى كشتوكالى و ئاژەل دارى دەناسرېتەو، پلەى گەرما ھەولېندا لە ۳۲ پلە تىناپەرېت، ۋەرېنگايەكەى ستراتىجىيە بەھاملتون ناسراوہ بەقەزاكە تىپەر دەبېت<sup>(۱)</sup>.

### جوگرافىيائى چۆمان

سنورى بەرفراوانى جوگرافى كەلە پۆژھەلاتى برىتى يە لە سنورى شارى پىرانشارى وولاتى كۆمارى ئىسلامى ئىران كە بەزنجىرە چىيائى قەندىل درىژ دەبېتەو ھە بۆ سنورى ناحىيەى سىنگەسەرى پشەدەرايەتى سەربە پارىزگاي سلىمانى كە دەكەوېتە باشوورى پۆژھەلات قەزاي چۆمان بەيەك بەستەنەو ھى لەگەل چىيائى ھەسارۆست كە لوتكەى ھەلگوردە و بەرزىيەكەى نىكەى (۳۶۰۷م) درىژە دەكەوېتە باكورى پۆژھەلاتى چۆمان، سنورى پۆژئاواى بە قەزاي سۆران دەبەستىتەو، ۋە باشوورى قەزاي چۆمان بەسنورى ناحىيەى سىدەكانى سەربە قەزاي سۆران كۆتايى دىت<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> ھكۆمەتى ھەرىمى كوردستان، ۋەزارەتى شارەوانى وگەشت و گوزار، دەستەى گشتى گەشت و گوزار، بەرپۆھ بەرايەتى راگە ياندن، بەخىر بىن بۆكوردستان رېبەرى گەشتيارى ھەرىمى كوردستان، ھەمان سەر چاۋەى پېشوو، لا<sup>۰۰</sup>.

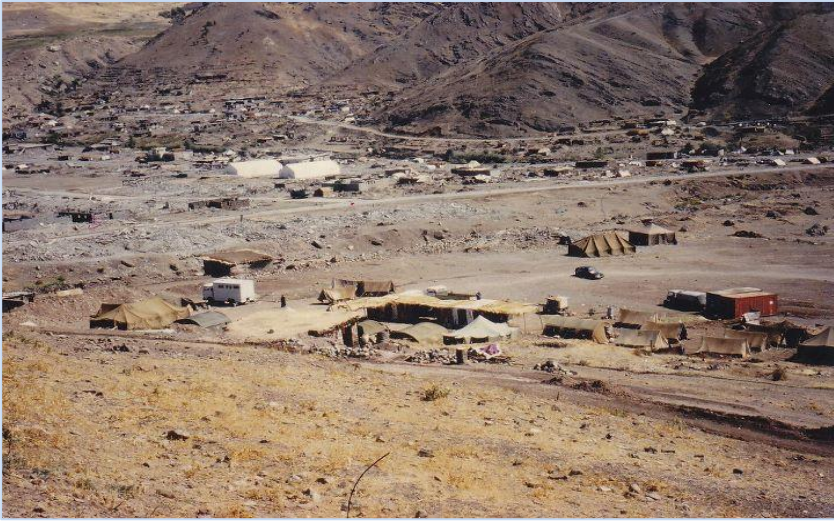
<sup>۲</sup> مامۆستا سەعد فاروق يوسف شېخ بىزىنى، شارى ھەولير، چاپخانەى ژيان، ھەولير، ۲۰۱۶، ۱۲۲.



﴿نهخشی ژماره (6)، قهزای چۆمان﴾<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> ههولێر له 10 سالی ژێریندا 2004 - 2013، هه مان سهراوهی پیشوو، لا<sup>36</sup>.

## میژووی چۆمان



❖ وینهی ژماره (۹۹) میژووی چۆمان، له ریکهوتی ۱/۱/ ۲۰۱۵ وەرگیراوه ❖

چۆمان که به ناوچهی باله کایهتی ناسراوه به درییژی میژوو ناوچهیهکی سهخت و شوینی به ره ننگاریه و هه داگیرکه رانی کوردستان بووه، به دارستانی چروپرو سه دان دۆل و شیو ئه شکهوت و شوینی هه وانه و هه له خو ده گریت که وتۆته سه ر سنور، گرنگیهکی تایبهتی داوه ته ئه و ده قهره، بۆئه و هه بیته ناوچهی بهرخودان و تیکۆشان و کوردایهتی راسته قینه و داکوکی کردنه سه رمافه کانی نه ته وایه تیمان به درییژی شهست سالی رابردو له ته مهنی ئه م ده قهره دا، وه له ئامیز گرتنی هه زاران تیکۆشهری گه لی کوردستان که تییدا گیرسانه و هه دریزه یان به خهبات و تیکۆشان داوه، له دوو شوژی دریز خایه ندا، ئه و هه زیاتر پالنه ر بووه بۆخسته رووی گرنگی ئه م ده قهره،

ههست و هه لۆیستی جوامیرانه ی نه ته وایه تی خه لکه تی کۆشه ره که یه تی که به گیان و روحیکی پاک و بیگه رد له نایزی سه رکردایه تی شۆرشه ئه یلول بوون مهردانه به هه موو شیوه یه که له خزمه تی کوردایه تی و رهوتی شۆرشگییدا تۆزقالیک دریخیان نه کردووه، ده یان تی کۆشه ری ئه م ده قه ره گیانیان فیدای خاک و نیشتیمان کردووه، بست به بستی خاکی باله کایه تی و دارو به ردو لوتکه چیا ی به رزه فره کانی شاهیدی و قاره مانیه تی و فیداکاری و خۆبه خشین و قوربانیدانی خه لکی ناوچه که ن که چهند به هه ماسه وه هه میشه له سه نگر دابوون<sup>(۱)</sup>

<sup>۱</sup> عبدالرحمان علی کورده، گۆفاری باله ک و باله کایه تی، باله ک، ژماره (۳) ته مموزی ۲۰۰۸، لا<sup>ا</sup>

## ناشنال پارکی هه لگورد سه کران



❖ وینهی ژماره (۱۰۰) ناشنال پارکی هه لگورد سه کران، له ریکه وتی ۲۰۱۴/۷/۱۰ گراوه ❖

ناشنال پارکی هه لگورد سه کران ده که ویتته پارێزگای ههولێر، (۱۲۰کم) له خۆر هه لاتی باکووری شاری ههولێری پایته خته، به درێژایی سنوری ئێران، به شیکه له زنجیره چیاکانی زاگرووس و هه ریمی ئێران و ئه ناتولیان. زنجیره چیاى سه کران به ناوبانگه به پیکهاته به ردینه ناوازه و سه سورهین و سه رنج پراکیشه، به دۆله جوان و میرگه شاخاویه کانی دهوله مند به گولێ خۆرسک و ژیاى کيوى هه مه چه شن. ئه م زنجیره چیایه که به شیوهی که وانهی له باشوری (چۆمان) له گه ل چیاى کوډۆ تا کو به رزایه کانی به رامبه ر حاجی ئۆمه ران درێژ ده بیته وه. ئه م ناشنال پارکه ده بیته فراوان ترین ناوچهی چیاى پارێزراو له کوردستان و عێراق و ناوچه که. تیکرای ئه و رووبه ره ی ناشنال پارک له خوی ده گریت



بریتیه ۱۱۰کم دووجا (ha110000)، له گهلا دهستپیکردنی له بهرزایه کانی ۹۰۰م تاوه کو ۳,۶۰۹م (لوتکه ی هه لگورد، وهك بهرزترین لوتکه له عیراق). له ناوچه ی پیش نیار کراو بو ناشنال پارکی هه لگورد سه کران دیمه نه چیا ییه کانی چه ندان وینه ی رهنگینی هه مه چه شنی چرو پری دارستانی شیوه جوړاو جوړ، لوتکه ی به رزی به ردینی داپوشر او به به فر، دیمه نی چیا ی نایاب، گه نجینه ی شاراو، جوگه له ی شاخاوی خوړسک و له وه رگای سرنج راکیش له شاخه کان له خو ده گریت. گیاندارو پروه کی ده گمن که مه ترسی له ناوچونیان هه یه یان به ره و که می ده چن هه وارگی ژیان و بونیان لیږه هه یه، بو نمونه هه لو، پشیله ی کیوی، گورگه کان، بزنی کیوی، ورج، کوره به ش، سموره و چه ندان جوړی بالنده و گولی هه مه چه شن. چیاکانی هه لگورد سه کران به شیکی هه ره ده ستکاری نه کراوی کوردستان، هه تاکو پروژگاری نه مرؤش سروشته که ی کاریگری گه وره و تیچونی زور له به کارهینانی یان له نیشته جیبون له ناوچه که ی به دی ناکریت. گهشتیاران چاوه کانیان گه واهی هه ستکردن به بوونی سیسته میکی ساغی نه گورا و ده ستکاری نه کراوی جوگه له و چه مۆلکه ی شاخاوی ده دن که ئاویکی کوالییتی به رزی سازگاریان به ته ورژمیکی هیواش لیږه پروات. به هو ی به رزی لوتکه چیا ی هه لگورد و لوتکه کانی زنجیره چیا ی سه کران، به فر له هندیک شوین تاکو حوزه یران ده مینیته وه له هه ندیک شوینیش به دریزایی سال ده بینریت.

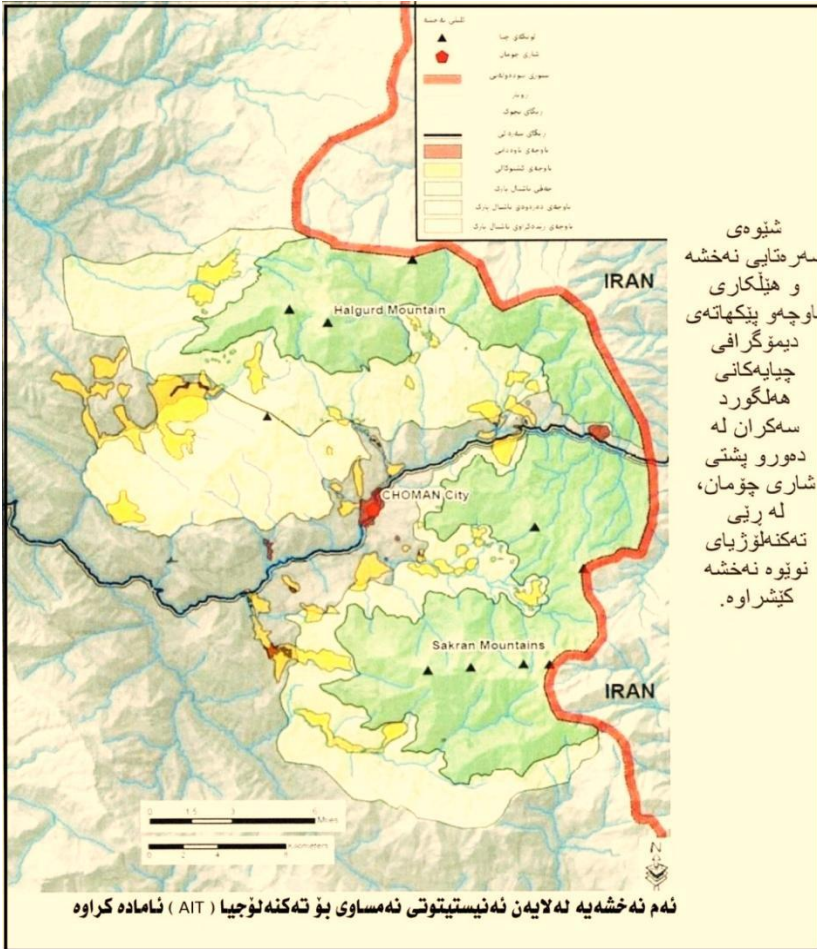
له پرووی کهلتوریه وه شوینگی جوگرافی ئه م ناشنال پارکه به هایه کی گزنگی ههیه. پردی بهیه که وه بهستنی ههردوو دیالیکتی سه رهکی خوار و سهروه، کۆمه لیک به های مۆیی هه مه چهشن له جلو بهرگ و شیوهی ژیا نی تایبه تمهندی ههردوو پارچهی کوردستان (باشور و رۆژه لات) له خو ده گریت.

### به ها گرینگه کانی ناشنال پارکی هه لگورد سه کران

له خو گرتنی پیکهاتهیه کی ناوازه ی سروشت – وه ک بوونی دیمه نی هه مه چه شنی سروشتی و پروه ک و گیانداران. پاراستن و گرینگی دان به ژینگه و سروشت له بهرپرسیاریه سه ره کیه کانی کۆمه لگه و حوکمه ته. له پینا و نه وه کانی داها توو پاراستن و هیشتنه وه ی پیکهاته ی زینده گی و داینامیکی سیسته می زینده گی ژینگه یی ناوچه که به گویره ی رینمای و ستانداره نیو ده وله تیه کانی IUCN.

پاراستنی سروشت و فره جووری زینده گی له ئاستیکی بهرز. به سهر بردنی کاتیکی خو ش له ره فاهیه ت و خو شگوزهرانی له ژینگه یه کی سروشتی. سه نته ری توانست و پیشبرکیی فره نه گی و فیژ کردن و هۆشیاری ژینگه یی و گه شه پیدانی ناوچه ی ناشنال پارک (۱)

(۱) به ره و بنیاد نانی ناشنال پارکی هه لگورد سه کران، لا ۱۷۰۰-۱۷۰۱.



شێوهی  
سەر مێایی نهخشه  
و هێلکاری  
ناوچهی پێکهاتهی  
دیمۆگرافی  
چیاپهکانی  
هه‌لگورد  
سه‌کران له  
ده‌ورو پشتهی  
شاری چۆمان،  
له رێی  
ته‌کنه‌لۆژیای  
نۆیوه نهخشه  
کیتراوه.

﴿ نه خشه‌ی ژماره (٧)، ناشنال پارکی هه‌لگورد سه‌کران ﴾

## پیشانگای هه میشهیی ناشنال پارکی هه لگورد سه کران



﴿وینەى ژماره (١٠١) پیشانگای هه میشهیی ناشنال پارکی هه لگورد سه کران، ٢٢/٥/٢٠١٥ گهراوه﴾

پیشانگای هه میشهیی له ناوسه نتهرى قهزای چۆمانه، له ئۆفیسى هه میشهیی ناشنال پارکی هه لگورد سه کران کۆمه لیک کهل و په لى جۆراو جۆرى له خۆ گرتوو، ئەو کهل و په لانه به (٣) شیوه هاتوو به ئۆفیس به شیکیان له لایه ن خه لکه وه هاتوو و پیشوازی لیکراوه ناوی کهل و په ل و خاوه نه که ی و ئەو شیونه ی لیوه ی هاتوو له سه رى تۆمار کراوه به شیکى ترى له لایه ن به رپۆه به رى هه ر به شیک وه ر گهراوه له ئەنجامى گه ران و سه ردانى مه يدانى بو شوینه کان سییه م به ش له لایه ن پیشمه رگه ی ژینگه که تابه ت به به شى قه ده غه کردنى پراو هاتوو به شه کانیش پیک دین له (به شى جیو لۆجى، به شى بايه لۆجى، به شى کهل و په لى کشتوکالى، به شى کهل و په لى کلتورى، به شى

قه دهغه کردنی راو). کهل و په له کانیس له بهشی جیو لۆجی پیک هاتوون له کۆمه لیک به ردی گرنگ و سرنج پاکیش به (۳) جور (ئاگرین و گۆراوونیشتهنی) و (به به رد بوو) وه هه ندیک جورى خۆله کان، بهشی بایه لۆجی پیک دیت له هه ندیک گیان له بهری کیوی مؤمیا کراوی وه ک بالندهی کیوی جوره کانی (باز، په شۆله، کۆتر، په نگاله، مراوی کیوی) وه هه ندیک جور ئازهلێ کیوی وه ک (به راز، مامزی کیوی، تورگ، ده له ک، ژووژک، که رویشک) وه هه ندیک گیان له بهری ئاوی (مار، خه مه گروو، کیسه لێ ئاوی) بیگومان هه ندیک له ئازهلێه کانی ئه م به شه له لایه ن تاقیگه ی قیته ر نه ری هه ولیر ریخراوی ئه رین گرواندراون. بهشی کهل و په لی کشتوکالی پیک هاتوو هه کۆمه لیک که لو په لی وه ک (سه به ته، جه نه پ، شه نه، کۆتک، جۆنی، ده ستار (لۆله پ)، دار بپین (گرده بپ)، برغوی دار، گوریس، ته رازوو، ته ور، غه لیفی میس) بهشی قه دهغه کردنی راوکهل و په له کانی (قه فه زی کهو، تاپرو فیشه ک، داوی کهو گرتن) له خو گرتوو ه. بهشی کهل و په لی کولتوریه کان پیک دیت له (شمشیر، چه ندين توره گه به نه خشی جیا، شه ی موو، سندم، هه و جۆش، زینی ئه سپ، ته شی رستن، گۆریه و کلاوی پیاوان، فانۆسی کۆن، مالا که داری دۆ) <sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> چاویپیکه وتن له گه ل به ریز (عبدالواحد گوانی) قائیمقامی قه زای چۆمان له ریکه وتی

۲۰۱۵/۵/۲۲ کاتژمێر ۱۱:۳۵ ی سه ره له به یانی .

## سهیرانگای دوئی سه کران



﴿وینە ی ژماره (۱۰۲) سهیرانگای بناری سه کران، له رێکه وتی ۲۲/۵/۲۰۱۵ گهراوه﴾

سهیرانگای بناری سه کران ۱۷۰ کیلۆمه تر له ناوهندی شاری ههولێره وه دوره ئه ورپێگایه ی له سۆرانه وه ده چیت بۆ قهزای چۆمان، له سه رپردی (مسته فا ئاغا) به رپێگایه کی لاوه کی ده روات به ره و خۆره لاتێ چۆمان سه رده که وی بۆ بناری سه کران که هه مووی به داری خۆرسک و ره زو باغی میوه جات داپۆشراوه، پوو باریکی پێدا دیته خواره وه که سه رچاوه ی ئاوی کانی اوه سازگاره کانی کێوی سه کرانه به رزی له ئاستی پووی ده ریا (۲۶۶۵م)، ئه م دۆله سه روشتیکی جوان و ئاو هه وایه کی فینکی هه یه به تایبه تی له وه رزی هاویندا، رێژه یه کی زۆری گه شتیاری ناوه خۆ و شویننه کانی ناوه راست و باشوری عێراق

سهردانی دهکن، به تایبته رۆژانی پشوووی ههفته ئه شوینه به لیشاو گهشتیاران پوو ی تیدهکن<sup>(۱)</sup>.

## چیا ی هه لگورد



وینیه ژماره (۱۰۲) چیا ی هه لگورد، له ریکه وتی ۲۰۱۴/۷/۱۰ گراوه

چیا ی هه لگورد به دووری ۱۷۰ کم دهکه ویتته باکووری پۆژهه لاتی ههولیر و به یه کیک له به رزتترین چیاکان ده ژمیرد ریت له هه ریمی کوردستان و عیراق، به رزییه که ی ده گاته نزیکه ی (۳۶۰۷م) له سه ر ئاستی پوو ی ده ریا، چیا ی هه لگورد ده وره دراوه به ژینگه یه کی جوگرافی دلرپین، وه کو ناوچه ی گه لاله، حاجی ئومه ران، رۆست،

<sup>۱</sup> پیگه ی ئه لیکترونی (www.hawlergov.org) (kur).

سیده کان له قهزای چۆمان، به دریزایی سال به فر لوتکه ی چیاکه داده پۆشیت که زۆر له چاوگی کانیاوه سهر سوپ هینه ره کان دروست ده کات. ئینجا ده ریاچه ی جوان ناوچه که و چیاکه ده که ن به شوینیک دور له خه یال، پاوانی سروشتی و سرهنج راکیش ناوچه که یان کردوه به لانه ی چه ندین جووری جیاوای بالنده، زنجیره ی چیاکانی هه لکورد و هه سارۆست ده که ونه نیو له وه رگای نیشتمانی هه لگورد سه کران که له سه کرانه وه بو ناوچه ی حاجی ئۆمه ران و له ویشه وه بو سیده کان دریز ده بیته وه، که پروبه ریکی ۱۱۰۰ م چوار گوشه یی داده پۆشیت له وه رگا که ی هه لگورد سه کران به یه کیک له له وه رگا کانی جیهان ده ژمیر دریت. ژماره یه کی زۆری گه شتیاران له سه رتاسه ری عیراق و ولاتانی بیانی و دراوسی سهر دانی ناوچه که ده که ن، بو به سه ر بردنی کاتیکی خوش، له گه پان و سه یرن. ناوچه که به ژماره یه کی زۆر له گیای پزیشکی ده وله مه نده که ده کریت له پیشه سازی دروست کردنی دارو ده رمان به کار بهینریت<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> دهسته ی بالای سه ره رشتیار له سه ر چالاکیه کانی هه ولیریاپته ختی گه شتیار ی عه ره بی بو سالی ۲۰۱۴، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>۴۴</sup>.



## ئەشکەوتی بەفری



❖ وێنەی ژماره (١٠٤) ئەشکەوتی بەفری، لە رێکەوتی ٢٥/٧/٢٠١٦ گیراوه ❖

ئەم ئەشکەوتە لە نزیک تافگەی پڕژەییە یە لە کۆتایی چیاى سه کران، لە قەزای چۆمانە سەربە پاریزگای ههولیرە، دەرکەوتەى ئەم ئەشکەوتە بۆ ئەو پووبار و تافگانە دەگەرپێتەوه که لە وه رزی زستاندا بەفریکی زۆر کۆدەکه نه وه و دوو جار بۆتە کلۆ کلۆ بەفری شیوه نه خشینراو. شوینە که زیاتر له [٤٠٠م قولی و به رزی ٣م پانی ٥م] ی دروستکراوه، پلهی گەرما له کاتی هاویندا ٥ پلهی سەدی ییە و له ناویدا هه میشه وا ههست ده که ییت باران ده بارپیت، له هه مان کاتدا له سه ر به فره که بواری یاری خلیسکانه هه یه . گهشت کردن به ناو ئەم

ئەشکەوتە و مانەو لە ناویدا جیاوازه لە گشت گهشته کانی ژیانته که کردووته .

## قه لای روستی



❖ وینهی ژماره (۱۰۵) قه لای روستی، له ریکهوتی ۲۰۱۵/۵/۲۲ وه رگراوه ❖

قه لاکه ده که ویتته گوندی (رۆست) به دووری (۱۳۷کم) له باکووری شاری ههولیر و له بهشی رۆژئاوای چیاى هه لگورد هه لکه وتووه. قه لای گوندی رۆست به بهرچاو ترین و گرنگترین شوینه واری ده قهره که داده نری. له بهشی ژێره وهی قه لاکه شوینه واری کۆگایه کی خه زن کردنی ئاو به ناوی سارداو (سارنج) به ئەندازهی (۱۸م × ۳م × ۲,۵م) هه یه. قه لاکه له سه ر رووبه ری (۲۰,۲۹م به ۴۵,۵۰م) دروست کراوه،

زیاترله (۱۰) ژووری هه بووه. له هه ندیک بهش دوو نهۆم بووه. له سالی ۱۹۸۷ز له کاتی راگواستنی گونده که، بهشی زۆری قه لاکه ویران کرا، پاشماوهی چهند بهشیک له دیواری بناغهی قه لاکه به بهرزی هه که کهوتووته سه ر لۆتکهی شاخه که وهک خۆی ماوه. میژوووه کهی بو سالی (۱۷۰۰ز) به دواوه ده گه پیتته وه<sup>(۱)</sup>.

---

<sup>۱</sup> دازار هه سه ن، ئینسکلۆپیدیای گهشتیاری ههولیر، هه مان سه رچاوهی پیشوو، لا ۶۴-۵۰.

## دۆلی روست



﴿وینە ی ژماره (۱۰۶) دۆلی روست، له ریکه وتی ۲۰۱۴/۵/۱۰ گیراوه﴾

له سه ر پێگای گشتی سۆران چۆمان له گوندی بهرسیرین درێژ ده بیته وه بۆ ناحیه ی سمیلان و بۆ بناری چیا ی هه لگورد، ژماره یه ک گوندی کلتوری له خۆ ده گریت، کۆمه لێک لوتکه چیا و به رزایی له خۆ ده گریت، به ره زو باخ و سه وزایی داپۆشراوه، که شو هه وایه کی سازگاری هه یه، هه واره کانی که وتونه ته ژیر سیبه ری داره کان، له کۆتایی دۆله که شوینی پشودانی و گه شتیارانه، گه شتیار ده توانی به م پێگه یه بۆ چیا ی هه لگورد سه ر بکه ویت<sup>(۱)</sup>.

<sup>(۱)</sup> نادر روستی، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، به رگی یه که م، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۵۱۲-۵۱۳.

## تافگهی وهلزی



وینیه ژماره (۱۰۷) تافگهی وهلزی، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۷/۱۰ وه رگراوه ❁

دهکه ویتته گوندی وهلزی له شارۆچکهی قهسری، به دووری (۱۵۵ کم) دهکه ویتته باکووری خۆره لاتی شاری ههولیر، ئاوه کهی راسته وخۆ له ژیر سیبهیری دار گويز له کانیاوێک هه لده قولیت، له ناوسروشتیکی پازاوه دا که به دار درهخت و چیاو دهوره دراوه، تافگهی کانی بهستی له بهرزایه کی ۲۵ مهتری ده پزیتته خواره وه و دیمه نیکی جوان پیک دینیت، ده وروبهیری تافگه که به باخچه و چیا دهوره دراوه و دواتر به ناو دارو درهخت و گه لیه که، بو گوندی وهلزی شوپده بیتته وه. ناوچه که سروشتیکی سرنج راکیشی ههیه <sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> سایتی فرمی دهستی گهشتی گهشت و گوزار ( [kurdistantour.net](http://kurdistantour.net) ).

## سهیرانگای خوڤشان



﴿وینە ی ژماره (۱۰۸) سهیرانگای خوڤشان، له ریکه وتی ۲۰۱۴/۷/۱۰ گهراوه﴾

ئەم سهیرانگایه دهکه ویتته قهزای چۆمان (۱۷۰کم) له ناوهندی شاری ههولیر هه دووره له سههه پردی مسته فا ناغا به رینگه یه کی لاوه کی ده پروات به ره و خوڤ هه لاتتی ده گهینه ئەم گونده ناوچه یه کی خوڤشو دلگیره بۆ گهشت کردن، ئەم ناوچه یه زۆر سارده و به فرو بارانیکی زۆری لیده باریت، (۲۶۶۵م) به رزه له ئاستی پووی ده ریا، به هوی جوانی و سروشتی که یه وه خه لکیکی زۆر سهردانی ده که ن<sup>(۱)</sup>.

<sup>۱</sup> حکومت اقلیم کوردستان - العراق، الهئه العامه للسیاحه، الدلیل السیاحی اقلیم کوردستان، المصدر السابق، ص ۶۳ .

## گوندى ناوهنده



﴿وینەى ژماره (١٠٩) گوندى ناوهنده، له ریکهوتى ٢٦/٥/٢٠١٤ گیراوه﴾

ههركاتيك له ههولیره وه بتهویت سه ر دانى گوندى ناوهنده بکهیت ده بیټ زیاترله (١٧٠کم) بپریت، ده پویت به ریگای چۆمان حاجی ئۆمه راندا پیش ئه وهى بگه یته ده به ندى رایان به ده ستى چه پ پوه وه پۆژئاوا لاده ده یت به ریگای لوه کی ده گه یته گونده که، گونده که هه ر چوار ده وری به چیا گیراوه که وتۆته دامینى پۆه لاتی چیاى هه لگورده وه یه ک ده روازه ی هه یه به ریگای گوندى به ردۆکاندا دئیته ژوره وه له پیشه وه ی گونده، له به رى خواروی پۆژه لاتی زنجیره

چییای (ترازان) هه لمبه ره وه (به ردۆك) ه، هه موو ئه و لا پال و سه رده رو  
 بن ده رو لاشان و زوورگ و به رزی و نزمیه ی دارستانه .  
 ناوه نده هه مووی زهوی کشتوكالی و باخ و باخات و کانی و ئاوه ،  
 هه رچوار ده وری گوند به چیا ده وره دراوه وه کو چیا هه لگورد، چیا ی  
 سوړك و ره شان، چیا ی به ردۆك، هاوشانان، زاوینه، گگه روی سارتك،  
 چیا ی که پره .... هتدئاووه وای ئه م گونده زۆر خوشه و فینکه هه موو  
 لیره و لهوی سه ردانی دۆل و دارستان و باخ و باخاته کانه که ن بۆ  
 مه به سستی به سه ر بردنی کاتیکی خوش<sup>(۱)</sup> .

(تیبینی ده که م ئه م سه یرانگایانه خزمه تگوزاری گه شتیار  
 بۆدروست بکریت تاوه کو زیاتر گه شتیاران روو له وشوینه گه شتیارانه  
 بکه ن ئومیده وارم زیاتر گرنگی به و شوینه به بدریت).

<sup>۱</sup> قادر باوه جان، گهشت و گوزار گهشتیکی مهیدانییه به چیاکانی کوردستاندا، هه مان سه ر چاوه ی  
 پیشوو، لا ۰۴.۵۳ .



## حاجی ئۆمه‌ران



﴿وینە ی ژماره (۱۱۰) حاجی ئۆمه‌ران، له‌ریکه‌وتی ۲۰۱۶/۱۲/۱۹ وه‌رگه‌راوه﴾

حاجی ئۆمه‌ران ده‌که‌وتیه باکووری پۆژه‌لاتی شارێ هه‌ولیر، له‌لای باکووره‌وه ناحیه‌ی سیده‌کان و لای پۆژئاوا قه‌زای چۆمان له‌لای باشوره‌وه پاریزگای سلیمانی لای پۆژه‌لات کۆماری ئیسلامی ئیرانه، دووری حاجی ئۆمه‌ران له‌پاریزگا و قه‌زاکانی ده‌وروبه‌ری، حاجی ئۆمه‌ران که‌وتۆته سه‌ر سنوری هه‌ریمی کوردستان و کۆماری ئیسلامی ئیران، نزیکه‌ی (۲۲کم) له‌قه‌زی چۆمان دووره، (۶۵کم) له‌قه‌زای سۆران دووره، (۱۸۳کم) له‌شاری هه‌ولیره‌وه دووره، له‌زستاندا به‌فرو بارانیکی

زۆر دەباریٲ له م ناوچەیه، بۆیه له وه رزی هاوین ئاوو هه وایه کی خۆشی به م ناوچەیه به خشیوه، شیخی بالک و کانی دەرماناوی شیخی باله ک چه ند شوینییکی گه شتیارین ده که ونه ئه و سنوره، هه رله به ر ئه وه ش سالانه گه شتیارییکی زۆرله هه موو شویننه کانی کوردستان و ولاتیانی ده وروبه ریش پووی تیده که ن<sup>(۱)</sup>.

## کانی دەرماناوی شیخی باله کان



﴿وینهی ژماره (۱۱۱) کانی دەرماناوی شیخی باله کان، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۸/۴ گیراوه﴾

کانی دەرماناوی شیخی باله ک ده که ویته ناو شارۆچکه ی حاجی ئۆمه ران، ئاوی کانیه که بۆ چاره سه ری لادانی به ردو پملی گورچیله

<sup>(۱)</sup> مامۆستا سه عد فاروق یوسف شیخ بزینی، شاری هه ولێر، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۱۰۳

به کار دیت، ئاوه که به بری دوو ئینج دیت له ده وروبهری ئاوه که که پرو شوینی پشودان دروستکراوه، ئاو هه وای شوینه که له هاویندا فینک و گونجاوه بۆیه سالانه گهشتیاران و هاوالاتیان بۆ پشودان و بۆ بردنی ئاوه که پرو له شوینه که ده که ن<sup>(۱)</sup>.

## مه زاری شیخی بالهک



﴿وینهی ژماره (۱۱۲) مه زاری شیخی بالهک، له ریکه وتی ۲۰۱۲/۶/۱۲ وه رگراوه﴾

ده که ویتته ناو شارۆچکهی حاجی ئۆمه ران، (۱۸۰کم) له ناوه ندی ههولیرو نزیکهی (۲۰کم) له قهزای چۆمانه وه دووره<sup>(۲)</sup>. شیخ محمد بالهک که سایه تیه کی ئاینی ئیسلام بووه، سه ر به پڕیازی سه هره وه ردی

<sup>۱</sup> گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۳/۸/۴.

<sup>۲</sup> گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۳/۸/۴.

بووه و لهسه دهی حه قده ژیاوه، زیاتر له هه زار مورید و ده رویشی هه بووه به هۆی چاکه ی زۆرو پیشبینی خوا په رستی ناوبانگی ده ر کردبوو، ئەمهش وای کردوو ده وای مردنی گۆره که ی ببیته مه زاری مورید و نزاکاران، له نزیك مه زار گه که کانیه کی ده رماناوی هه یه له پروانگه ی ئاینیدا به ئاویکی پیروز داده نریت، وه داری به رز به ری لی روواوه سیمایه کی جوانی پی به خشویه بۆیه له ئیستاش گهشتیارو هاوالاتیان به رده وام سهردانی مه زگه که ی ده که ن<sup>(۱)</sup>.

(تیبینی ده که م ئاوی شیخی باله کان ئاویکی به سو ده بۆ چاره سه ر کردنی به ردی گورچیله، ده توانریت سودی زیاتری لیوهر بگریت به شیوه یه کی پیش که وتوانه، وه مه زاری شیخی باله کانیش به هه مان شیوه گهشتیاران له ناوچه جیا جیاکان سهردانی ده که ن به شوینیکی پیروز سهیر ده کریت، بۆیه پیویسته هه ندیک خزمه تگوزاری هه بیته وه کو شوینی مانه وه ی گهشتیاران، بۆئه وه ی زیاتر گهشتیاران سهردانی بکه ن ئاشنای ئەم شوینانه بن).

<sup>۱</sup> نادر روستی، گهشتیک بۆ گهشت و گوزار، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا<sup>۱۴۹</sup>.

## کۆیه



﴿وینەى ژماره (١١٣) کۆیه، له رێکهوتى ٢٠١٧/٤/٥ گهراوه﴾

کۆیه دهکهوێته نێوان ههردوو پارێزگای (ههولێر و سلێمانی) له باشورى پۆژههلاتی شارى ههولێره به دورى (٧٠کم)، کۆیه له سه ر بنارى چه ند چایه ک بنیاد نراوه که خۆره لآت و باکوور و خۆرئاواى شاره که یان داپۆشیوو، وه ک زنجیره چیاى (هه ورئ و هه یبه ت سوڵتان) که (١٢٠٦م) باواجى (١٢٦٦م) له سه ر ئاستى پروى ده ریاوه به رزه .

باشورى شارپش دەبىتتە دەشتىكى فراوان و لەھەندىك شوپىندا خاكەكەى دەبىتتە گىردۆلە ھەلەت و پەلەت وشەپۆلاوى خۆى دەنوپىت، بەيەككە لە جوانترىن شارۆچكەكانى كوردستان دەژمىر درىت بەھوى بوونى ناوچەى گەشتيارى ھەك (كۆسار، چنارۆك، حمامۆك، جلى، گەدان، گۆمەتال، نازەنن، مزار مارپىنا قىرىش). مېژوو نوسان و لىكۆلەران وا دادەننن كە كۆپە لەسەر دەمى (الخوتىن) زۆر گىرنگ بوو ھەتتە ژىر دەسەلاتى ئاشورىيەكان و مېدىيەكان.

كۆپە چەند شوپىنەوارىكى تىدايە ھەك (بازارى قەيسەرى قەلات مزگەوت خانوى بە نەخش) ھەر ھەلەكۆنە ھە مزگەوتەكانى سەنتەرىكى زانستى بوو، بۆپىگەياندى چەند مامۆستا و شاعىرو ھونەرمەندى لى دەرچوو ھەك (حاجى قادر، عەونى، دىدار، باكورى، تاھىر توفىق)<sup>(۱)</sup>، ھە ئىستاش زانكۆى كۆپە تەواو كەرى پۆشنىبىرى ئەم شارەيە ئەگەرھاتوو زىاتر گىرنگى پىبىدرىت لەرووى گەشتيارى ئەوا لەداھاتوو گەشتيارىكى زۆر روو لەو شارە دەكەن دەبىتتە سەرچاوەيەكى گىرنگى داھات بۆ دانىشتوانى ئەوشارە<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> حوكۇمە اقليم كوردستان - العراق، وزارة البلديات و السياحة، الهيئة العامة للسياحة،

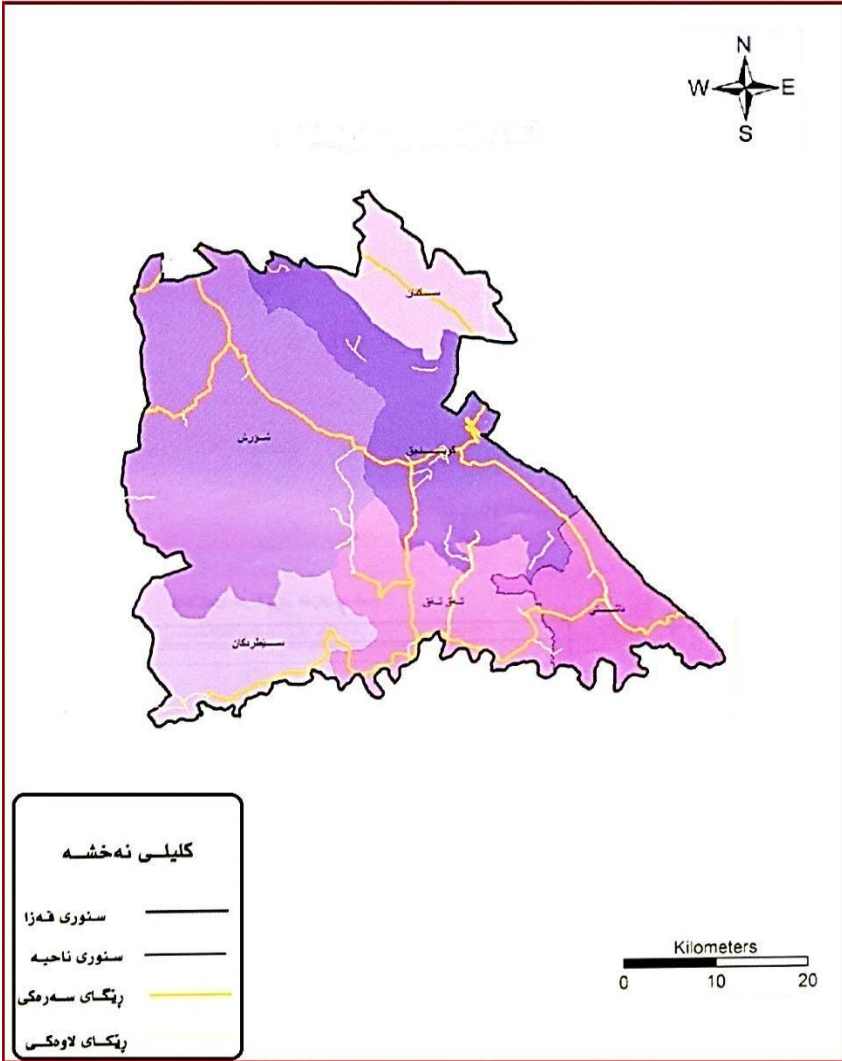
المديرية للسياحة - اربيل، مديرية سياحة كؤية، ۲۰۱۴، ص ۲.

گەشتىكى مەيدانى لەرىكەوتى ۲۰۱۶/۱/۱.

## جوگرافیای کۆیه

قهزای کۆیه خاوهن پێگهیهکی جوگرافی گزنگه لهسه ر ئاستی عیراق و کوردستاندا. پروبه ره که ی (۲۰۵۰کم) چوار گوشه یه و بهرزیه که شی (۶۲۰م) لهسه ر ئاستی پرووی ده ریاوه ده بیته و به دوو چیا ی خنجیلانه ده وره دراوه.

ئه وانیش چیا ی باواجی که بهرزیه که ی ۱۲۶۰کم و چیا ی هیبهت سولتان که بهرزیه که ی ۱۰۹۲کم له ئاستی پرووی ده ریاوه ده بیته. قهزای کۆیه به سه ر پینچ گه ره ک دابه ش بووه گه ره کی (باییزئاغا، قهلات، به فر قه ندی، سه رباغ، هه وار)، ژماره ی دانیشتوانی ئه م شاره (۹۵۲۴۶) که سن له دوو گه ل پیک هاتوون (کورد و کلدان) کلدانه کان له ناوچه ی هه ر موته ده ژین که ده که ویتته باشوری شاری کۆیه.

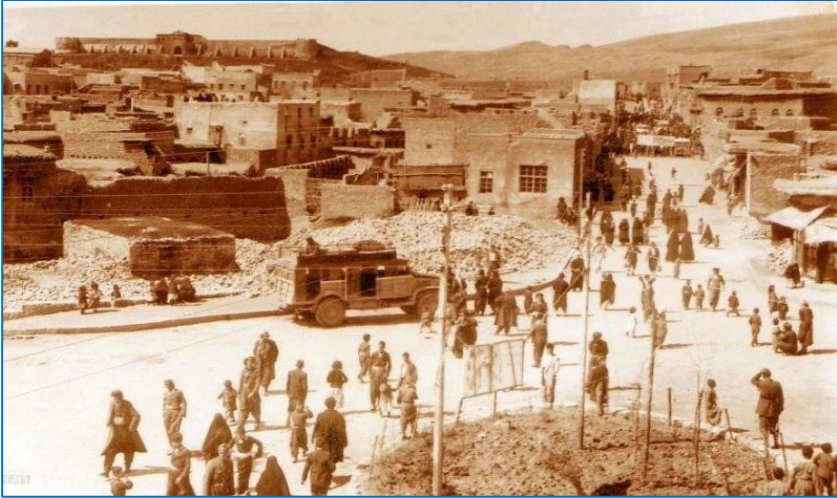


﴿نه خشه ی ژماره (۸)، قه زای کۆیه﴾<sup>(۱)</sup>

<sup>(۱)</sup> هه ولیر له ۱۰ سالی زێریندا ۲۰۰۴ - ۲۰۱۳، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا ۴۸ - ۴۹ .



## میژووی کۆیه



﴿وینەی ژماره (١١٤) میژووی کۆیه، له رێکهوتی ٢/٩/٢٠١٥ وههگراره﴾

دوابه دوای جهنگی چالیدیژان له ساڵی ١٥١٤ به پێی ئه و رێکهوتنه ی له نیوان دهولهتی عوسمانی و میرنشینه کوردیه کان به سترناوچه ی کۆیه ش وه ک تهواوی به شهکانی تری باشوری کوردستان که وته ژیر قه له رهوی دهولهتی عوسمانی، له م رۆژگارهدا هه رهیک له میرنشینه کانی (بابان، سوژان، ئه رده لان) له کایه دابوونوو دهولهتی عوسمانیش به پێی رێکهوتنه که تاراده یه ک دانی به سه ره به خۆییان دانا بوو، ئه م میرنشینه نه هه ندیک جار هه ولیان دهدا په راویزی سنوری ده سه لاتیان فراوان بکه ن و ناوچه ی کۆیه ش بخه نه ژیر قه له رهوی خۆیانه وه <sup>(١)</sup>، به لام به رپێگای دۆزینه وه ی شوینه واره کانی ئه م سنوره

<sup>٣٠٧</sup> هیوا سادق سه لیم، ئینسکلۆپیدیای ههولێر، بهرگی به که م، هه مان سه رچاوه ی پێشو، لا

به ده ر که وتوووه که میژووی نیشته جیبوون له کۆیه له سه رده می عوسمانییه کان کۆیه گه شه سه ندنی زۆری له مه دره سه ی ئایینی و هونه ری و بازرگانی و ئه دب و سیاست به خۆیه وه بینیه . ئه م گه شه سه ندنه له هه ندیک کاتدا شانی له شانی شاره گه وره کانی سلیمانی و هه ولیر داوه . مزگه وت و مه دره سه و خان و بازار و قیسه ری هه کانی کۆیه ئه م شاهیدییه بو میژووی کۆیه ده دن <sup>(۱)</sup>.

## قه یسه ری کۆیه



﴿وینیه ژماره (۱۱۵) قه یسه ری کۆیه، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱/۱ گه راوه﴾

بازاری قه یسه ری تاکه بازارپیکی کۆنی شاری کۆیه یه، ده که ویته ناو سه نته ری شاری کۆیه، ژماره یه کی زۆر دووکانی کۆن و نوێ له

<sup>۱</sup> نادر روستی، گه شتییک بۆگه شتو گوزار، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۱۶۵ .

خۆدهگریت. له دووبهشی کۆن پیک دیت، که له شیوهی ئەندازهی چهماوه و هیلکهیی دروستکراوه، بهشی یهکهمی به قیسهری حاجی بهکر ناغا ناسراوه وه له ساڵی ۱۸۴۰ز دروستکراوه، بهشی دووهمی دواى ساڵی ۱۹۰۰ز دروستکراوه.

له قیسهری که لویهلی کۆن و نوێ دهفرۆشریت و له نزیک قیسهری کۆن کاروان سهراى کۆیه و مزگهوتى کۆنى کۆیه و چهند شوینه واریکی کۆن ده بینریت، که ناوچه که یان کردۆته شوینیکی کولتورى و میژوویی سرنج پراکیش<sup>(۱)</sup>. هه رکه سیک سهردانى کۆیه بکات ده بیته قهیسهریش به سهر بکاته وه له نزیکه وه ئاشنابیته به بینینی، به تایبته ئهوانه ی حهز به کالای کۆن و میلییه کان دهکهن.



﴿وێنه ی ژماره (۱۱۶) قهیسهری کۆیه، له ریکهوتی ۱/۱/۲۰۱۶ گهراوه﴾

<sup>۱</sup> هه ریمی کوردستان، وه زارهتی شارهوانی وگهشت وگوزار، دهستهی گهشتی گهشت وگوزار، به خیریین بۆ کوردستان، هه مان سهراوه ی پیشوو، لا<sup>۷۸</sup>.

## قشلهی کۆیه



﴿وێنهی ژماره (١١٧) قشلهی کۆیه، له رێکهوتی ٢٠١٦/١/١ گهراوه﴾

ئهم قشلهیه دهکهوێته ناونسهنتهري شارى کۆیه به لای پوژئاوادا، چه ند بۆچوونی جیاواز ههیه ده رباره ی سه رده می دروستکردنی ئهم قه لایه، به م شیوه باسی لێوه ده که ن. یه کێک له و بۆچوونانه میژووی دروست کردنی ده گه ریننیه وه بۆسه ر ده می مه مالیک، سه ر چاوه یه کی تر ده یگه ریننیه وه بۆ نیوه ی دووه می سه ده ی نۆزده له سه ر ده می والی عوسمانی (مه دحه ت پاشا) (١٨٦٩-١٨٧٢ ز) که والی عوسمانی بووه له به غدا، گرنگی زۆری داوه به دروست کردنی قه لآو قوتابخانه ی سه ربازی له ناوچه شاخاویه کانی کوردستان، بۆئه وه ی به رگریه کی به هیز بکات له دژی سه فه ویه کان. ئهم قه لایه به شیوه یه کی ئه ندازیاری رێک و

پیک دروست کراوه، هه رلایهک له گهل لایه کانی تردا له پرووی درییژی و پانی که میک جیاوازیان هه یه، چوار قوله (برج) ی هه یه که هه ر یه که یان به شیوازیکی ئه ندازیاری جیا دروست کراون، شووره و قوله کان به یه که وه به ستراون. بناغهی قه لا (قشله) له سه ر کۆنه قه بران دروستکراوه و گۆرستانه که کۆنتره له قه لا.

شیوهی پیشه وهی قه لای کۆیه واته ده روزه که ی ئیستا و به ر له نۆژن کردنه وهش له شیوهی ده روزهی یه کیک له قشله سه ربازیه کانی عوسمانی ده چیت له شاری موسل<sup>(۱)</sup>.

له ناوه وهدا گۆره پانیک له ناوه راست هه یه هه مووی کراوه به دار و سه وزایی له چوار ده وریدا هۆل و ژوور و مه مه پ هه یه له هه ندیک شوین بینا که دوو نهۆمه. ئیستا نۆژه نکراوه ته وه، به شیکی قشله که مۆزه خانه ی کۆیه ی لیدا نراوه، به شیکی تریشی گه لهری هونه ری تیا به که گه شتیاران سه ر دانی ده که ن، وه هه رله ناو قشله ش له به شی سه ره وهی مۆزه خانه که فه رمانگه ی شوینه واری کۆیه یه، له خواره وهش ژوریک کراوه ته مۆزه خایه کی خنجیلانه که تییدا که لوپه لی کۆنی سه رده مانی کۆنی تییدا نمایش کراوه، باب و باژیرانمان له ژیا نی روژانه دا به کاریان هیناوه<sup>(۲)</sup>.

<sup>۱</sup> زیدان برادۆستی، گۆفاری سوپارتو، ژماره (۱)، سالی یه که م، کانوونی یه که م ۲۰۰۷، لا ۲۶-۲۷  
<sup>۲</sup> چاویپکه وتن له گهل به ریز (سه رکه وت سو فی) سه رۆکی فه رمانگه ی شوینه واری کۆیه له یکه وتی  
 ۲۰۱۶/۱/۱ کات ژمیر ۲۷:۱۰ ی به یانی.

## مۆزه خانەهێ ( خانەهێ کلتوری له پ زێرین )



❖ وینههێ ژماره (١١٨) مۆزه خانەهێ (خانەهێ زێرین)، له رێکهوتی ٢٥/٣/٢٠١٧ گهراوه ❖

ئهم مۆزه خانەهێ دهکه وینه گه رهکی به فرقه ندی به رامبه ر مزگه وتی (رشا)، مۆزه خانەهێ که خانووه کانی له لایه ن دکتۆره عتیه حه مه سعید بۆ ته رخانکراوه، له سالی ٢٠١٥ کراوه ته وه وه له سالی ٢٠١٧ به شیکی تری بۆ زیاد کرا، که ل و په له کان ده ستکردی کوردن، یان سه ر ده مانیک له لایه ن کورده وه به کار هاتوون، که پیک هاتوون له به شه کانی (پرستن و چننن و قاپ و قاچاغ و که ره سه ته ی ناو مال و جوانکاری مۆری ومه رجان و رایه خ)، وه که ره سه ته کۆنه کانی له سفرو ئاسن دارو فافۆن و گل و به رد دروستکراون. مه به سه ته له کردنه وه ی مۆزه خانەهێ که پاراستن و نمایشکردنی که ل و په لی کلتوریه که شارستانیته ی باب و باپیرانمان بۆ

نهوهی داهاتوو نمایش دهکات، له لایهکی تریشهوه بو سود وههگرتن  
لێیان له کاری دراما و کلیپ و بهرنامه وێنهگرتن.

مۆزهخانه که دهوله مهنده به که له پوری کوردی کهل و په له کان  
جگه له کهل و په لی تایبهت به کۆیه که لو په لی کوردهواری سه رجه م  
ناوچه کانی کوردستانی تێدایه، به رێوه بهری مۆزهخانه کهش به ریز  
(دیده وان یعقوبه) به خۆبه خشی سه رپه رشتی دهکات، وه شوینیکی  
سه رهنج پراکیشه بو گهشتیاران<sup>(1)</sup>.



﴿وێنه ی ژماره (119) مۆزهخانه ی (خانی له پ زێرین)، له رێکه وتی 20/3/2017 گهراوه﴾

<sup>1</sup> چاوپێکه وتن له گه له به ریز ( دیده وان یاعقوب مه ننگ) به رێوه بهری مۆزهخانه ی خانی له پ  
زێرین له رێکه وتی 20/3/2017 .

## خان کاروان سهرای ( محمود ناغا )



﴿وینەى ژماره (١٢٠) خان کاروان سهرای (محمود ناغا)، له ریکه وتى ٢٠١٦/١/١ گراوه﴾

ده که ویتته ناوه پراستی شاری کۆیه، واته له دواوهی بازاری قهیسهری ئیستا، خانه که پیک هاتوو له ته لاریک که له دوو نهۆم پیک هاتوو له سههه پوو بهری زیاتر له ١٠٠٠ مهتر دووجا دروست کراوه، له شیوهی نیمچه لاکیشه دایه و له ناوه پراستدا گۆره پانیکی هیه، له دهوری گۆره پانه که هه مووی ژووهره، خانه که یه که ده رگای چوونه ژووهره وهی هیه، ژووهره کانی نهۆمی یه که م بۆ ته ویلهی باره لگره (ئهسپ و هیستر و کهر) به کار هاتوو، بهشی سههروه بۆ نوستن و مانه وه به کار هاتوو، خان له سههه ده مه کانی پابردوو پۆلی مۆتیلی ئه مپۆی بینیه، خانه که



به شیکێ روخواوه نهخش و نیگاره کانی سه ر ده رگا و دیواره کان ماوه<sup>(1)</sup>.  
 (تیبینی ده که م زیاتر گرنگی به م خانه بدن به زوترین کات نوژهن  
 بکریته وه بۆ ئه وه ی له فهوتان و زیاتر روخانی رزگاری ببیت، وه ببیته  
 سه نته ریکی روژن بیری له بواری دراما و سودی لی ببینریت له داها تو دا  
 هه رچه نده له رابردووش بۆ ئه و مه به سه ته سودی لی بینراوه).

## چوار تاقان



❖ وینه ی ژماره (121) چوار تاقان، له ریکه وتی 2016/4/5 گهراوه ❖

شوینه واری چوار تاقان که وتوته باشووری شاری کۆیه له سه له کانی  
 سه ره تای سه ده ی بیسه م کاروان سه رای نیوان کۆیه و هه ولێرو کۆیه و

<sup>1</sup> نادر روستی، گۆفاری شهاره وانی هه ولێر، ژماره 21، کانونی یه که می 2013، لا 21.

که رکوک بووه، ئەم شوینەوارە چوار کۆپی گەرەمی لی دانراوه پۆژانە پر کراوه لە ئاو بۆ پێبواران و کاروان چیه کانی دەوروبەری شاری کۆیه که دواى پشودانیك به خۆیان و وولاغەکانیان و کەل و پەلەکانیان دەگەیانده شاری کۆیه، دواى فرۆشتنی کەل و پەلەکانیان و ئاماده کردنی کاروانه که یان به هه مان پێگا دا ده گه پانه وه، ئەم شوینەوارە لە ساڵی (۲۰۰۲) لە لایەن قائیمقامی کۆیه نۆژەن کراوه تەوه<sup>(۱)</sup>، وه لە ساڵی ۲۰۱۶ لە لایەن فه رمانگه ی شوینەواری کۆیه دووباره نۆژەن کرایه وه له سه ر شیوازی جارانی<sup>(۲)</sup>.



❖ وینه ی ژماره (۱۲۲) چوار تاقان، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۵ گراوه ❖

<sup>۱</sup> دازار هه سه ن، ئینسکلۆپیدیای گهشتیاری ههولیر، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۱۴۲ .  
<sup>۲</sup> گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۷/۳/۲۵ .

## خانی قہیسہری دهشتی کویہ



﴿وینہی ژمارہ (۱۲۲) خانی قہیسہری دهشتی کویہ، لہریکہ وتی ۲۰۱۶/۴/۵ گبراوہ﴾

ئەم خانە دەکەوینتە بەشی پۆژھەلاتی گوندی قہیسەریان، بە دوری (۱۴کم) لەباشوری پۆژھەلاتی شاری کۆیە لەدامینی زنجیرە چیاى ھەببەت سولتان، ئەم خانە دەکەوینتە سەر ریگی سەرەکی (کۆیە، کلکە سماق، دۆکان، سلیمانى).

خانەکە لە دەورووبەری سالانی (۱۸۴۵- ۱۸۴۶) دروست کراوە، ئەم بەروارە ھاوکاتە لەگەڵ دروست کردنی مەزگەوتی گەرەمی کۆیە، خانە شیوہی لاکیشەیی درێژی ھەبە، درێژیەکی نزیکەى (۱۶م) و پانیەکی (۵،۵م) دەبێت، بەرزى دیوارەکانى تاسەقفەکەى نزیکەى دوومەتر

دهبیت، ئەم خانە لەشیۆه‌ی هۆلکی درێژە تەنھا یەك نھۆمە، كە بۆ شوینی حەوانەوہی خاوەن ئاژەلەكان بەكار ھینراوہ، خانەكە دوورگیگی ھەبە، یەكەمیان دەكەوێتە دیوی باشوور لەبەشی خوارەوہی دیوارەكە، دەرگای دووہم دەكەوێتە دیوی باكوور لەبەشی سەرەوہیدا، بەلام دەرگای سەرەكی دەكەوێتە دیوی رۆژھەلات، ئەم دەرگایە ئیستا داخراوہ، لەگەڵ ئەوہی نازانریت كە ی ئەم دەرگایە داخراوہ، بەلام پێدەچیت لەكاتی نۆژەنکردنەوہی لەسالی ۲۰۰۴ لەلایەن شوینەواری كۆبە ئەم كارە ئەنجام درا، پینچ عەمودی تێدایە بئەكەیان لەبەرد دروست كراوہ، شیۆهەكە ی چوار گۆشەبە، لەسەر ئەم عەمودانە بەردیگی شیۆه چوار گۆشە یی ھەبە پینی دەوتریت تەپلە ی عەمود، عەمودیگی چوار لاکەوانە ی كەوتۆتەسەر، ۱۶ عقی شیۆه نوک تیژی تێدایە، ژمارە ی گومەتەکانی خانەكە ۱۰ دانەبە لەدوو ریز پیک ھاتوون، شیۆه ی گومەتەكە نیوہ بازنەبە ناوہكە ی سواخ دراوہ بەمادە ی گەچ شیۆه ی ناوہوہی ریک ترو باشترە لە شیۆه ی دەرەوہی، بەلام قوببەکانی سەر دیواری باشوورو قوببەکانی ناوہوہی شیۆه ی قوچەکی دەرەكەوێت لە وانەبە وەك شوینی دووكەلكیش بەكار ھاتبیت، لەناوہندی ھەر قوببەبەكە كونیگی بازنەبە بچوك ھەبە بۆ ھاتنە ناوہی وە ی پووناکی و ھەوا گۆرکی، گرنگترین كەرەستە سەرەكیەکانی لەپیک ھاتە ی خانەكەدا، بریتیە لە بەرد، گەچ، قور، كە ئەم جورەمادانە لە كۆبە زۆرن ئاسان دەست دەكەون، شایەنی باسە خەلكی ناوچەكە باس

لهوه ده کهن که خاوهن مه پرو مالاته کان، که پریان له م جیگایه دروستکردووه، گوايه چهند جار ئه م که پره تی کچوووه و پروخواوه، دواتر خاوهن مه پرو مالاته کان پریان لهوه کردۆته وه که له جیاتی که پر ئه م خانه دروست بکه ن، بۆ ئه م مه به سه ته ش سو دیان له وه ستایانه وه رگرتوووه که له و کاته دا خه ریکی دروست کردنی مزگه وتی گه وری کۆیه بوون<sup>(۱)</sup>.

(تیبینی ده که م هه ندیك خزمه تگوزاری بۆ دروست بکریت بۆ ئه وه ی بیته هاندانی گه شتیاران زیاتر سه ردانی بکه ن و بنا سریت، پیویسته له وحه یه کی هه بیته ته واوی زانیاری له سه ری نوسرابیته هه رسێ زمانی کوردی عه ره بی ئینگلیزی).



❖ وینه ی ژماره (۱۲۴) خانی قه یسه ری دهشتی کۆیه، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۵ گه راوه ❖

<sup>۱</sup> مه دی جه لال مسته فا، گۆفاری سو بارتو، ژماره (۳)، هه مان سه ر چاوه ی پی شوو، لا

## قه لای شیله



﴿وینه ی ژماره (۱۲۵) قه لای شیله، له ریکه وتی ۲۰۱۷/۴/۵ گبراه﴾

قه لای شیله ده که ویته پۆژه لاتی گوندی شیله به دوری (۱۰کم) له باشووری شاری کۆیه، نزیکه ی (۷۶کم) له پۆژه لاتی شاری هه ولیره وه دوره، قه لای شیله ده که ویته نیوان چهند گوندیکی ناوچه که، له نیوان گوندی (هه رمۆته) له باکوور (عه ودالان) و (یارمیش) له خۆره لات (قۆریتان) و (داربه پووله) له باشوور و (مام قلینچ) له خۆر ئاوا. قولای شیله له سه ر دوو گردی نیمچه بازنه یی که یه که میان ناسراوه به گردی قه لای شیله ی گه وره و درپۆژیه که ی (۴۵م) ه و پانیه که ی (۳م) له لای پۆژه لاتی قه لاکه له به شکی خواره وه ی چه می (کانی ریحانه ی) پرنآوودره ختی لییه، به رزی قه لای سه ر گرده که لای

پۆژھەلاتەو دەگاتە نزيكەى (۵۰م) كە زۆر لىژە، بەلام لاكانى تىرى ئەم قەلايە لىژى كەمە و شوينەوارى كىلان بەقەد پالى گىردەكەو دەيارە كە تا ئىستاش دەكىلرېت و ئەمە بۆتە ھۆى كەم بونەو ھى لىژىيەكەى. قەلاى شىلەى گەورە لەبەشى باشورىدا درىژو نزم دەبىتەو

تادەگاتە گىردقەلاى شىلەى بچووك، دوورى نيوانيان دەگاتە (۱۰۰م)، ئەم گىردەى دوایش لەشىو ھى لاكىشەيە و بەھمان شىو ھى گىردى يەكەم كىلان كارى كىردۆتەسەر، لەو دەچىت لە كۆندا ھەردو گىردەكە بەيەكەو بووبن، بەلام بەھۆكارى سروشتى ھەك بەفرو باران و ھۆكارى مړوئى ھەك كىلان لەيەكتر جىابوونەتەو، بەلام پىدەچىت يەكك لەم دوو گىردە پەرستگا و قەلاى فەرمانرەواكەى بىت و گىردى دوو ھەم ئاودانى بوو و خەلكى ئاسايى لى ژياو، ھەك دەردەكەوئىت گىردى گەورەى شىلە بۆ نىشتە جىبوون بوو لەلايەن خەلكەو و گىردى شىلەى بچووك پەرستگا و قەلابوو<sup>(۱)</sup>.

(تېببىنى دەكەم قەلاى شىلە نۆژەن بىرئىتەو لەسەر شىوازى كۆنى خۆى تاوھكو ئەو مېژوو دەرىنەى كەھەيەتى لەفەوتان رىزگارى بىت، جا بۆيە زۆر پىوئىستە لايەنى بەر پىرس خەمىكى لى بخوات بۆئەو ھى لەداھاتو بەگەشتىارانى ئاشنابكەين بەجوانترىن شىو پىشوازى لەگەشتىاران بىكات بەسىمايەكى جوان وسرنج راکىش).

<sup>۱</sup> ھېمەن نوعمان كاويس، گۆقارى سوبارتو، ژمارە(۲)، ھەمان سەر چاھى پىشوو، لا<sup>۱۸</sup>.

## مه زارگه‌ی مارینا قديشا



﴿وینە‌ی ژماره (١٢٦) مه‌زارگه‌ی مارینا قه‌دیشا، له‌ریکه‌وتی ٢٠١٦/١/١ گه‌راوه﴾

ده‌که‌وێته باکووری گوندی هه‌رمۆته به‌دووری (٣کم) له‌قه‌زای کۆیه، که‌پێی ده‌وتریت (مارینا به‌نام)، بیروبۆچوونی وا هه‌یه که‌ئه‌م ناوچه‌یه له‌لایه‌ن به‌نام و خوشکه‌که‌ی ساره‌ دروست کراوه، وه‌پای دووهم ده‌لێت هێرش‌ی مه‌غۆل بۆ مارینا به‌نام له‌موصل په‌بانی کان ناچار بوون پووبکه‌نه ناوچه‌ی هه‌رمۆته، ئیستا ئه‌م ناوچه‌یه گرنگی زۆری پێدراوه ناوچه‌که کراوه‌ته ناوچه‌یه‌کی گه‌شتیاری و خه‌لک پووی تێده‌که‌ن به‌تایبه‌تی مه‌سیحیه‌کان<sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> حکومه‌ اقلیم کوردستان - العراق، وقزاره‌ البلديات و السياحه، المديرية العامة للسياحه - أربيل، الدليل السياحي (اربيل)، ص ١٢.



## قه لای بۆگد



﴿وینەى ژماره (١٢٧) قه لای بۆگد، له ریکه وتی ٢٠١٧/٤/٥ گیراوه﴾

قه لای بۆگد یه کیکه له و قه لایانه ی له قه زای کۆیه دروستکراوه به دووری (٣٢ کم) به لای باشووری رۆژه لات، قه لاکه له سه ر گردیک دروست کراوه له نزیک گوندی بۆگد به لای باکوور، قه لاکه ده که ویتته لای راستی رینگای نیوان کۆیه و سلیمانی به رینگای کلکه سماقه ناسراوه. سه بارهت به میژووی قه لاکه لیک چونیکى زۆر هه یه له گه ل قه لای سارته که له پرووی هیلکاری و شیوازی بیناسازی جگه له وه ی هه ردووکیان له یه کتر ده چن و ده که ونه سه ر یه ک سنوور بۆیه میژووه که ی هاوشیوه یه له گه ل قه لای سارته که. قه لای بۆگد راگه یانندنى شوینه واری بۆکراوه له رۆژنامه ی وقائعی عیراق ژماره (٣٦٦٢) له بهر واری ١٦ / ٧ / ١٩٥٥

به ناو نیشانی قه لای کۆره واته میر محمد، قه لاکه له سه ر گردیکی فراوان دروستکراوه به زیه که ی (٤٠م) ه به به ردوو گه چ دروست کراوه .

قه لای بۆگد وه ک زۆرێک له شوینه واره کانی کوردستان به رشالآوی به ناو ئه نفال که وت له سالی ١٩٨٨ له لایه ن حکومه تی عیراقی ئه و کاته ته قیندرایه وه، ئه وه ی ئیستا لئی مابیته وه به شیک له شورا که ی و بناغه ی به شه کانی تری قه لاکه یه، قه لاکه له شیوه ی چوار گوشه دروست کراوه قه لاکه له دوو نهۆم پیک هاتوه چوار قولگه ی شیوه لوله یی له هه ر چوار سوچی قه لاکه دامه زراوه، قه لاکه یه ک ده روزه ی چونه ژوره وه ی هه یه، چه ندین کونه مه ته ریز له به شی سه ره وه ی شورا که هه ن حه وشه یه کی چوار گوشه ی هه یه له ناوه پراستی قه لاکه و بوونی بیریکی ئاو له حه وشه که دا له گه ل بیریکی له یه کیک له هۆله کانی قه لاکه . نهۆمی دووه م به گویره ی به راوورد کردن ووته ی خه لکی ته مه ن گه وه ی ناوچه که به هه مان شیوه ی نهۆمی یه که مه، سه باره ت به سه قفی قه لاکه به شیوه ی راست بووه به دار سه ری گیراوه به به لگه ی بوونی شوینی سه ری داره کان له دیورای قه لاکه<sup>(١)</sup>.

(تیبینی ده که م قه لای بۆگد نۆژن بکریته وه له سه ر شیوازی خوئی بوئه وه ی ببیته وه فه کته ریکی گرنگی پراکیشانی گه شتیاران بۆده قه ره که و به ده ست هیئانی ده سستی کاری زیاتر بۆ ناوچه که خزمه تگوزاریه

<sup>١</sup> زیاد احمد محمد، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، به رگی دووه م، پێشوو، لا ٨١٠-٨١١ .

سەرەتاییەکانی وەکو دروستکردنی مۆتیل شوینی پشوودان و فرۆزگاوی جەند خزمەت گوزاری تری بۆ دروست بکریت).

## کۆساری گەشتیاری



«وینی ژمارە (١٢٨) کۆساری گەشتیاری، لەریکەوتی ٢٠١٦/١/١ گراوه»

دەکەوێتە باکووری خۆرەلاتی شاری کۆیە بەدووری (٤کم) لەچەقی شاری کۆیەو، (٧٤کم) لەشاری هەولێرەو، ئەم ناوچەیه شوینیکی گەشتیاری زۆر خۆش و دلگیرە و ئاو و هەوایەکی سازگاری هەیە، هەوارگە کە یاریگا و مۆتیل و ریستوران و چەندین خزمەت گوزاری گەشتیاری تێدایە، بۆیە خەلکی زۆر لەگەشتیاران لەناوچە جیا جیاکان پەروی تێدەکەن<sup>(١)</sup>.

<sup>١</sup> حکومە اقلیم کوردستان - العراق، وزارة البلديات و السياحة، الهيئة العامة للسياحة، المديرية للسياحة - اربيل، مديرية سياحة كۆیە، المصدر السابق، ص ٤.

## هه بیهت سولتان



﴿وینە ی ژماره (١٢٩) هه بیهت سولتان، له ریکه وتی ٢٠١٦/١/١ گبراه﴾

دهکه ویتە باکووری خۆره لاتی شارۆچکە ی کۆیه به دووری (٣کم) وه به دووری (٧٣کم) له شار ی هه ولیره وه دووره، به رزی ئه م چیا یه (١٢٦٠م) له ئاستی پووی ده ریاوه به رزه <sup>(١)</sup>، هه رکه به سه ر چیا ی هه بیهت سولتان ده که ویت ته وای کۆیهت لی دیاره، داروو سه وزایه کی زۆری هه یه بۆیه خه لک هه زده کات بچیت بۆ سه رچیا که سیمایه کی جوان ده بخشیت به گه شتیاران <sup>(٢)</sup>.

<sup>١</sup> حکومهتی هه ریمی کوردستان، وه زارهتی شاره وانی و گهشت و گوزار، دهسته ی گشتی گهشت و گوزار، به خیر بین بۆ کوردستان، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا <sup>٧٩</sup>.  
<sup>٢</sup> گه شیکی مهیدانی له ریکه وتی ٢٠١٦/١/١.

## هاوینه هه وراى چنارۆك



﴿وینەى ژماره (١٣٠) هاوینه هه وراى چنارۆك، لهریکه وتی ٦/٥/٢٠١٦ گبراه﴾

له سه ر بنارى كینوى (هه بهت سولتان) به دوورى (١٥ كم) له باكوورى خۆر هه لاتى شارۆچكه ی كۆیه و (٩٥ كم) له ناوه ندى شارى هه ولیره وه دووره، چىای هه بهت سولتان (٨٣٠ م) له ئاستى پووى ده ریا وه به رزه، ئەم هاوینه هه واره كه وتۆته سه ر پینگا كۆنه كه ی (كۆیه دۆكان) تاكه هاوینه هه واره له شارۆچكه ی كۆیه و به رزى له ئاستى پووى ده ریا نزیكه ی (١٠٠٠ م) به رزه، هاوینه هه واره كه كۆمه لێك چیشته خانه و گازینوى لى دروست كراوه، كۆمه لێك دارى به رزوو سه وزایى و كانى تىایه، بۆیه گه شیتیاران سه ردانى داكه ن له وه رزى گه شته كردندا، جگه له وه ش ئیوارانىش خه لك پووى تیده كه ن<sup>(١)</sup>.

<sup>(١)</sup> سه لمان برادۆستى، گۆفارى مېرگ، ژماره ٣٧، حوزه يرانى ٢٠٠٨، لا .

## پووباری جەلی



﴿وینەى ژماره (١٢١) پووبارى جەلى، لە رێكەوتى ٢٠١٦/٥/٦ گىراوه﴾

دەكەوێتە باكوورى خۆرهلآتى شارى هەولێر بەدوورى (٩٥كم)، پووبارى جەلى بەنێو گوندى (سماقولى) دا دەروات لەسنورى شارۆچكەى كۆيه تەنها (٢١كم) لەباكوورى خۆرئاواى شارۆچكەى كۆيه دووره. بەرزى ئەم ناوچەيه لەئاستى پووى دەريا (٦٠٠م) بەرزە، ئەم شوینەسروشتيكى جوان وپرهنگينى هەيه بریتى يە لەدۆلىكى نيمچه فراوان و هەمووى بەرەزو باخ داپۆشراوه، ئەم شوینە بۆ دوو مەبەست گەشتيار پووى تێدەكات، بۆكات بەسەر بردن و بۆ چارهسەرى، چونكە ئاوى ئەم شوینەكانزاييه و بۆنەخۆشهكانى پيست كەلكى لێوهر دە

گیریت<sup>(۱)</sup>. له ساڵی ۲۰۱۳ به نداویک له سههه ئاوه که ی دروست کراوه وه له  
 ئاینده ده توانریت خزمه تگوزاری تریشی بو بکیریت<sup>(۲)</sup>.

## کانی ده رماناوی جه لی



﴿وینە ی ژماره (۱۲۲) کانی ده رماناوی جه لی، له رینگه وتی ۲۰۱۶/۵/۶ گبراهه﴾

کانی گراوی جه لی ده که ویته باکووری شاروچکه ی کویه به دوری  
 (۲۲ کم)، بوکانی جه لی سی رینگه هیه: [۱- ههولێر بو ده ربه ندی  
 گومه سپان بو دۆلی سماقوولی (۶۲ کم). ۲- ههولێر بو کویه و بو جه لی  
 (۸۷ کم). ۳- ههولێر بو هیران و نازه نین بو جه لی (۸۸ کم)]. که سههه جه م  
 رینگاکان قیر تاوکراون. زیاتر له ۱۲ ئنج ئاوی لی هه لده قوولیت، ئاوی

<sup>۱</sup> حکومه اقلیم کوردستان - العراق، وقزاره البلديات و السياحه، المديرية العامة للسياحه - أربیل،

الدلیل السياحی (أربیل)، المصدر السابق، ص ۱۱.

آگه شتی که مهیدانی له رینگه وتی ۲۰۱۶/۵/۶.

کانیه که به شیوهی بهره‌وام ۳۸ پله گهرمه. کانیه که به پیوانه‌ی ۶م ÷ ۶م کراوته‌هه زیکی ئاو، هه‌وزی دووهم بازنه‌یی و تیره‌که‌ی دوو مه‌تره، ئاوه‌که ماده‌ی کبریتی زۆره، بۆنه‌خۆشیه‌کانی پیست، وه‌ک خورشت، زیبکه‌ی جۆراو جۆر، سوتانه‌وه‌ی پیست، پیسبونی پیست، گرپویی و ته‌نانه‌ت بۆ رۆماتیزم و فه‌قه‌راتیش سوودی لی‌وه‌ر ده‌گیریت (۱).

(تیبینی ده‌که‌م به‌شیوه‌یه‌کی پیشکه‌وتوانه‌ سود له‌و کانیه‌ وه‌ر بگیری‌ت، وه‌ پیویسته‌ زیاتر گرنگی به‌و جۆره‌ ئاوه‌ کانزاییانه‌ بدریت، گه‌شه‌ به‌ خزمه‌تگوزاریه‌کانی وه‌کو ریگاو بان و مۆتیل و خواردنگه‌ و ریکلام کردن له‌ریگه‌ی تیقیه‌کان بۆئه‌وه‌ی زیاتر گه‌شتیار رابکیشیت).



﴿وینه‌ی ژماره (۱۲۲) کانی ده‌رماناوی جه‌لی، له‌ریگه‌وتی ۲۰۱۶/۵/۶ گه‌راوه﴾

<sup>۱</sup> هیرش محمد ره‌سول، ره‌گ چه‌ند بنچینه‌یه‌کی ژینگه‌یی گه‌شتیاری، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پی‌شوو، لا ۸۰-۸۱.



## سهیرانگای حه مامۆك



﴿وینهی ژماره (۱۳۴) سهیرانگای حه مامۆك، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱/۱ گراوه﴾

له سه رووی شارۆچکەى کۆیه یه (۲کم) له چه قى شارۆچکەى کۆیه وه دووره له کاتى خۆى سه رچاوهى سه ره کى ئاوى کۆیه بووه، به رزى له ئاستى پرووى ده ریا (۶۵۰م) به رزه، چه ندىن ره ز و باخ و دارى به رز به رزى ليه، حکومه تيش چه ندىن شوينى دانىشتن و پشودان و چه و زى ئاوى بۆ دروست کردووه، وه کو سه يران خه لکى ناوچه که له بۆنه و پرۆژه کانى پشوووى سال پرووى تیده که ن.

## چۆم حیدەر



﴿وینەى ژماره (١٣٥) چۆم حیدەر، لەریکه وتی ٢٠١٥/٨/١٩ گراوه﴾

چۆم حیدەر دهکه ویتە باشوری شاری کۆیه به دووری (٢١کم) له ناوهندی شارۆچگهی کۆیه وه دووره، به دووری (١٠١کم) له پارێزگای ههولێره وه دووره، ئەم ناوچهیه شوینێکی گهشتیاری زۆر خوشه گهشتاران زۆر سەردانی دهکەن له زۆر بهی ناوچه جیا جیاکان<sup>(١)</sup>. له بهر له بهر ئەوهی دارو سهوزایهکی زۆری ههیه سه ره رای ئەوهی که ئاوێکی سازگاری ههیه ئەمانه هه مووی سیکتەری زۆر گرنگی گهشتیارین<sup>(٢)</sup>.

<sup>١</sup> حکومت اقليم كوردستان - العراق، وقزارة البلديات و السياحة، المديرية العامة للسياحة - أربيل،

الدليل السياحي (أربيل)، المصدر السابق، ص ١٢-١٤.

<sup>٢</sup> گهشتیکی مهیدانی لهریکه وتی ٢٠١٥/٨/١٩.

## تهق تهق



❖ وینهی ژماره (١٣٦) تهق تهق، له ریکهوتی ٢٠١٦/١٠/٥ گراوه ❖

دهکهوێته بهشی باشووری خۆرهلای شاری ههولێری پایتهختی ههریم، به دووری ٥٨ کم، وههروهها به پریگای قیرتاو نیوان ههولێرو کۆیه و تهق تهق (٩٨) کم ههناحیهی تهق تهق له پووی ئیداریه وه سهه به قهزای کۆیه به دووری (٢٣ کم) به پریگای قیرتاو له باشووریدا. سنوری له گهڵ ناحیهی (ناشتی) له خۆرهلای ناحیهی (سیگردکان) له خۆرئاوا ناحیهی (شۆرش) له باکووری خۆرئاوا ناحیهی (شوان) له باشووریه که دهگریته وه ههروهها (٤٥ کم) له سهرووی شاری کهرکوک ههلهکه وتوو<sup>(١)</sup>، و (٥٠٠) مهتر له ئاستی پووی دهریاوه بهرزه وه زێی بچوک

<sup>١</sup> ئاراس ئیلنجاغی، ئینسکلۆ پیدیای ههولێر، بهرگی به کهم، هه مان سهه چاوهی پیشوو، لا<sup>٣١٦</sup>

به ناوه راستیدا تێده په پڕیت، پارکیکی لی دروست کراوه که چهندان جۆری یاری له پۆخی روباره که له خۆده گریت، له هه ر دوو بهری پووباره که که پیری گهشتیاری دروستکراوه. ناوچه که دارو باغاتیکي زۆری له ده و رووبه ره و سروشتیکي جوانی ههیه، هاوڵاتیان له وه رزی به هار پوو له م ناو چه یه ده که ن<sup>(1)</sup>.

(تیبینی ده که م چۆم حیده روته ق ته ق خزمه تگوزاری گهشتیاریان بو دروست بکریت وه ک هۆتیل و کافتريا شوینی پشودانی گهشتیاران و دروستکردنی شاری یاری مۆدیرن به مه ش واده کات زیاتر خه ک له ناو چه جیا جیا کان سهردانی بکه ن).



﴿وینە ی ژماره (۱۳۷) ته ق ته ق، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱۰/۵ گهراوه﴾

<sup>1</sup> أقليم كوردستان - العراق، وزارة البلديات والسياسة، الهيئة العامة للسياحة، مديرية سياحة - اربيل، المسدر الصابق، ص ۲۰۲ .

## مه خهور



﴿وێنه‌ی ژماره (١٣٨) قه‌زای مه‌خهور، له‌ریکه‌وتی ٢٠١٦/٤/١٩ گیراوه﴾

قه‌زای مه‌خهور که‌وتۆته به‌شی باشوری پۆژئاوای پارێزگای هه‌ولێر، به‌یه‌کی له‌ده‌رگا سه‌ره‌کیه‌کانی هه‌ریمی کوردستان ده‌ژمێردرێت بۆ پارێزگاکانی ناوه‌راست و باشوری عێراق و ده‌شتایی باشوری هه‌ولێر له‌خۆده‌گرێت، له‌لایه‌ک که‌وتۆته نێوان زێی گه‌وره‌و زێی بچوک له‌لایه‌کی دیکه‌ پووباری دیجله‌. قه‌زای مه‌خهور به‌یه‌کی له‌یه‌که‌ ئیداریه‌هه‌ره‌ گرنگه‌کان داده‌نرێت که‌لیوا پارێزگای هه‌ولێر له‌پاش دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی عێراق پێکی هه‌یناوه‌. ناحیه‌کانی گوێپو که‌ندیناوه‌ و قه‌راج و ناحیه‌ی ناوه‌ند له‌خۆ ده‌گرێت. رووبه‌ره‌که‌ی ده‌گاته (١، ١٩٪) ی

پووبه‌ری پارێزگای ههولێر. ژماره‌ی دانیشتوانه‌که‌شی (٥,٥٪) دانیشتوانی ههولێره. ناوچه‌که‌ میژویکی کۆنی ههیه‌ و بوچاخه‌کانی پیش زاین ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌، تانیستاشی له‌گه‌ڵ دابیت شوینه‌واری کۆنی پیوه‌ دیاره‌، به‌تایبه‌ت له‌به‌رزایه‌کانی قه‌ره‌چو‌غ، له‌م دوايانه‌ له‌پال شوینه‌واری سه‌ر ده‌می عسمانیه‌کان، پاشماوه‌ی شوینه‌واری ئاشوریه‌کان له‌وناوچه‌یه‌ دۆزراوه‌ته‌وه‌، له‌سالی ١٩٨٤ سالیۆیه‌کی گه‌وره‌ بو‌داکردنی دانه‌ویله‌ دروست کراوه‌ هه‌روه‌ها بایه‌خیکی نه‌وتی هه‌یه‌ زیاتر له‌ (١٥٧) چالی نه‌وت له‌ خۆده‌گریت به‌سه‌رناوچه‌ جیاجیاکانی قه‌زاکه‌ دابه‌ش بووه‌. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ پیگه‌ جوگرافیه‌که‌ی گرنگی تایبه‌تی هه‌یه‌، شوینیکی زۆر شیاوه‌ بۆ نیشه‌ جیبونی مرۆف و بو‌کشتوکال<sup>(١)</sup>.

### جوگرافیای مه‌خموور

له‌پووی جوگرافیه‌وه‌ مه‌ل‌به‌ندی قه‌زای مه‌خموور به‌دووری (٦٥کم) ده‌که‌ویته‌ خۆرئاوای هه‌ولێر، له‌باکووره‌وه‌ قه‌زای ده‌شتی هه‌ولێر و خه‌باته‌ له‌ باشوریشه‌وه‌ پووباری دیجله‌یه‌، خۆرهل‌اتی زیی بچووکه‌ خۆر ئاوای زیی گه‌وره‌یه‌. دووری له‌ناحیه‌ی مه‌لاقه‌ره‌ (٢٨کم)، له‌ ناحیه‌ی گوێر (٥٣کم)، له‌ناحیه‌ی قه‌راج (١٤کم)، ناحیه‌ی دیبه‌گه‌وگه‌ یاره‌ (٢٨کم)، له‌لای پۆژئاوای شرگات (٦٠کم) دووره‌، له‌گه‌ڵ پارێزگای

١. خلیل ئیسماعیل محمده‌، ئینسکلۆپیدیای هه‌ولێر، به‌رگی یه‌که‌م، هه‌مان سه‌ر چاوه‌ی بی‌شوو، لا ٢٢٤-٢٣٠.

(موسل، که رکوک، تکریت) هاوسنوره قهزای مه خموور خاکیکی به پیت و به ره که تی هه یه له پرووی کشتوکالیه وه به تایبته بۆ (گه نم و جو) که له سه ر ئاستی کوردستان و عێراق به پله ی یه که م دیت، هه ربۆیه سایلۆیه کی گه وره ی به قه د شاره گه وره کانی ئی دروستکراوه<sup>(۱)</sup>



﴿نه خشه ی ژماره (۹)، قهزای مه خموور﴾

<sup>(۱)</sup> ههولێر له ۱۰ سالی ژیریندا ۲۰۰۴ - ۲۰۱۳، هه مان سه ر چاوه ی پیشوو، لا .

## میژووی مه خموور

مه خموور میژوویه کی کۆنی ههیه و بو چاخه کانی پیش زاین دهگه پێته وه، تانیستاشی له گه لدابیت شوینه واری کۆنی هه رپپوه دیاره. به تایبته له بهرزاییه کانی قه ره چوغ، که له م دوایانه دا له پال شوینه واری ئاشووریه کان له و ناوچه یه دوزرایه وه. به پێی ئه و راپۆرتیه کی که لیژنه ی کۆمه له ی نه ته وه کان سالی ۱۹۲۵ پیشکەشی کردووه بو یه کلاییکردنه وه ی کیشی ویلایه تی موسل ئاشکراده کات، که کورده کان زۆرینه ی دانیشتوانی شاره کان و سه ر به لیوای هه ولیرن. له رووی پیکهاته ئیداریه که شیه وه له تیکرای دانیشتوانی شاره که رپژه ی کورده کان ۸۹٪ که متر نه بووه، به لام عه ره به کان ته نها ۶۱٪ یان پیکه هینا.

حکومه تی عیراقی ریکه وتننامه ی جه زائیری سالی ۱۹۷۵ ی قوزته وه و ده سه لاتی خوی به سه ر ناوچه که دا سه پاندو به ئه نقه ست ژماره یه ک گوندی کورده کانی چۆل کردو رای گواستن، عه ره بی هینایه شوینی ئه وان. بۆیه له به یاننامه کانی ژماره ی دانیشتوانی عیراق سالی ۱۹۷۷ به ئاشکرا رپژه ی عه ره ب له ناوچه که جیاوازیه کی به رچاوی به خۆیه وه بینی. بۆنموونه له قه زای مه خموور له تیکرای دانیشتوان ۳۴٪ له ناحیه ی گوپر گه یشته ۳۵٪ و له ناحیه ی قه راجیش گه یشته نزیکه ی ۵۳٪، زیاتر له ۱۴۰ گوندو کۆمه لگه کاول کران و دانیشتوانه که ی ئاواره بوون و راگوپزان، له پاش راپه رینه که ی سالی ۱۹۹۱ ناوچه که



هه ره له ژیر کۆنترۆلی حکومهتی عێراقی مایه وه قهزای مه خموور به پاریزگای نهینهوا لکینرا. تاوای لیتهات بازنه ی به عه ره ب کردن هیلای (۳۶) ی له ناو خاکی هه ریمی کوردستانی ئازاد کراودا به زاند<sup>(۱)</sup>.

## قشله ی مه خموور



وینه ی ژماره (۱۳۹) قشله ی مه خموور، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۹ گهراوه

قشله ی مه خموور ده که ویتته ناوه ندی شارۆچکه ی مه خموور که سه ره به پاریزگای ههولیره، میژووی دروست کردنی ئه م قه لایه بوکۆتایه کانی سه رده می ده سه لاتی عوسمانیه کان (۱۹۰۷ز) ده گه رپتته وه که بو مه به سستی سه ربازی به کاریان هیناوه.

د. خلیل ئیسماعیل محمه د، ئینسکلۆپیدیای ههولیر، بهرگی به که م، لا ۳۳۸ - ۳۳۹ - ۳۳۰.

ئەم قشلیه به شیوهی لاکیشیهی یه به بهردو به گهچ و قسلّ دروست  
 کراوه، له دوونهمۆم پیک هاتوو، دوو ده رگای هیه (ده رگای باکوورو  
 باشور). ده رگای باشور گه وره تره پیده چیت که ده رگای سه ره کی  
 قشله بوییت<sup>(۱)</sup>.

ئه گه رله ده رگای باشور بچینه ژووره وه سه ره تا راره و (ممر) یك که  
 درێژیه که ی ده گاته (۱۰م) له هه ردوو لای راره وه که ش دوو ژوور هه یه.  
 به هۆی ئەم راره وه ده چپته حه وشێ قشله که له ناوهندی بیناکه وه واتا  
 هه موو ژووروو هۆله کان (قاعه کان) ده وری ئەم حه وشه یان داوه،  
 وه رووبه ره که ی (۱۸×۱۳م)، هه رله لای ئەم راره وه له هه ر دوو لای دوو  
 قادرمه هه یه که سه ر ده که ویت بۆ نهۆمی یه که م، نهۆمی یه که میش له  
 دووبه ش پیک هاتوو: به شی باشوور به شی باکوور که به شی باشور  
 هه رله سه ر شیوهی راره ویک و ژووره کانی خواره وه دروست کراون،  
 به لام به شی باکوور له سی ژووری یه که له دوا ی یه که پیک هاتوو.

له به شی باکووری حه وشه که راره ویکێ تره یه که درێژیه که ی (۶م)  
 و ده رگای له سه ره وه له دوو هۆلی گه وره یه که لای رۆژه لات و ئەوه ی  
 تریش لای باکووری پیک هاتوو و هۆله کان له ناوه وه به هۆی ناو بر  
 به شیوه ی که وانیه ی دابه ش ده کرینه سی به ش، ته نها به هۆی یه که  
 په نجه ره ی بچووک رووناکی ئەم هۆلانه دابین ده کرین. جگه له م دوو  
 هۆله چوار ژووری راره ویکێ باشوور له هه ردوو لای رۆژه لات و رۆژئاوا ی

<sup>(۱)</sup> نازاد مه خموری، گۆقاری هه ریمی کوردستان، ژماره (۵۲۸)، ۲۰/۱۰/۲۰۰۹، لا ۰۹.

قشلىھە كە چوار ھۆلى گەورە و ھاوشىۋەى يەكتەر بە رووبەرى (۱۴×۴م) ھەيە . يەككە لە تايبەت مەندىپەكانى ئەم قشلىھە شىۋازى سەقفەكەيەتى، كەبەبى داريان ئاسن يان شتىكى تر راگىراون . كەئەويش شىۋازى گومبەزى بوونيانە كەتوانويەتى قورسايى سەقفەكان بخاتە سەر ديوارە ئەستورەكانى قشلكە (ئەستورى ديوارەكان ۷۵سم). دەرگاۋ پەنجەرەكانى لەسەر شىۋەى نىمچە بازنىيى دروست كراۋە، چوار چىۋەى دەرگاۋ پەنجەرەكان بەردى (رخام) دانراۋە، ئەم قشلىھە لەسالى (۲۰۰۷) نۆژەن كراۋەتەۋە لەلايەن بەپۆھبەرايەتى شوينەۋارى ھەولير<sup>(۱)</sup>.

(تېببىنى دەكەم قشلىھى مەخمور پىشچوونى زياتر بە خۆيەۋە بىبىنى و گەشتياران سەردانى بگەن و ئاشناى بىن ۋە پىۋىستە لەداھاتوۋ زياتر گرنگى پىبدرىت و خزمەتگوزارى گەشت و گوزارى بۆ دابىن بكرىت و رىگە لەبەردەم گەشتيارن خۆش بكرىتۋە پىۋىستە ئىدارەى قەزاکە ھەماھەنگى لەگەل كۆمپانىا گەشتيارىپەكان بكات بۆئەۋەى گەشتياران بىھىنن بۆ بىبىنى).

<sup>۱</sup> صابر حسن، گۆقارى سوبارتو، ژمارە (۱) ھەمان سەرچاۋەى پىشوو، لا ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ .

## چیاى قه ره چوخ



﴿وینهى ژماره (١٤٠) چیاى قه ره چوخ، له ریکه وتی ٢٠١٦/٤/١٩ گیراوه﴾

چیاى قه ره چوخ تاکه چیايه له دهشتی هه ولیر هه لکه وتوو، دهشتی قه راج له دهشتی که ندیناوه جیا ده کاته وه واته که وتوته نیوان ئه و دوو دهشته، ئه و زنجیره چیايه دریز ده بیته وه له زورگی قه ره بۆتک و قه ره بۆتکان و کلکه ی داره بزماره له پۆژه لاته وه تا ده گاته کلکه ی بیجیان له نزیك گوندی (زماره ی مه رزان) له پۆژئاوا دا نزم ده بیته وه دوایی دیت و ده بیته دهشت، دریزیه که ی (٢٢ کم) ه به رزیه که ی (٧٨٩ م)، به دووری (٦٧ کم) له خواریوی پۆژئاوا ی شاری هه ولیر هه لکه وتوو، ئه م چیايه دیمه کارو که م دارو باره، به فریشی که م لی ده باریت، له بهر ئه وه ئه و دهشته ئاو و کانی و کانیای که مه جگه له چهند کانیه که نه بیت ئه وانیش ئاویان که مه .

## ئاوی دهرماناوی (ئاوی شیخی چۆلی)

ئاوی کانیه که له بناری چیاى قهره چوخ هه لده قولیت به ناو گوندی قه سران دا ده رویشته له وئی کشتوکالیان له بهر ده کرد و دارو باره کانیان پئی ئاو ددها، وه چوار قه د برنجی له بهر ده کرا سه ره پری ئه مه ش بۆ نه خویشی پیستیش سودی لی وهر ده گیرا، له سه ره ده مانى کونیش بۆ ئیش پیکردنی ئاشیش سویدیان لی وهر ده گرت<sup>(۱)</sup>

## ئاوی بن بهردی



﴿وینەى ژماره (۱۴۱) ئاوی بن بهردی، له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۹ گراوه﴾

ئاوی کانیاوێکه له بناری چیاى قهره چوخ هه لده قولیت و دیته ده ره وه، بۆیه ئه و کانیاه به ئاوی بن بهردی ناو نراوه و ناسراوه،

<sup>۱</sup> هۆشیار عبدالله، ئینسکلۆپیدیای ههولیر، بهرگی یه که م، هه مان سه رچاوه ی پیشوو، لا ۲۰۲.

بەوتەى خەلكى ناوچەكە دەلێن لەسالانى هەشتاكانى سەدەى رابردوو پوسەكان كاتێك كە سايلۆى مەخمورىيان دروست كرد بەنداویکیان لەبەر دەم ئاوهكەش دروست كرد بۆئەوێ هەوى سود لەئاوهكەى وەر بگرن بۆ ئاودانى سايلۆ<sup>(١)</sup>.

(تیبینی دەكەم كانی و كانیاوهكان و چىای قەرە چوخ لەقەزای مەخمور زۆر بایهى پێبدریّت بۆ ئەوێ هەوى ئەو ناوچەى بپوژیتەوه لە لایەنى گەشت و گوزارى ئەو سێكتەرە بپیتە هۆى بەست هینانى دەستى كار و داھات بۆدانىشتوانى ناوچەكە).



﴿وێنەى ژمارە (١٤٢) ئاوى بن بەردى، لەرىكەوتى ٢٠١٦/٤/١٩ گىراوه﴾

<sup>١</sup> چاوپێكەوتن لەگەڵ بەرێز (مام فەوزى جوهر) خەلكى قەزای مەخمورە، لەرىكەوتى ٢٠١٦/٤/١٩.

## گردی عهوینه



﴿وینهی ژماره (۱۴۳) گردی عهوینه، له ریکه وتی ۲۰۱۵/۳/۲۷ گیراوه﴾

گردی عهوینه دهکه ویته نزیك گوندی عیونات سه ربه ناحیهی گویر له قهزای مه خمور. میژووی ئهم شوینه واره دهگه ریته وه بۆسه رده مه کانی: وه رکا، سومه ر، ئه که د، کاشیه کان، دهست پیکردنی ئیمپراتۆریه تی ئاشوریه کاندای.

ئهم گرده وهك شار بووه ههروهك له نوسینه مسماریه کاندای نیشانهی پیکراوه، ئهم گرده به پیتی به لگه نامه سه ره تاییه کان له هه زاره ی دووه می پیش زاینیه وه تاسه رده می عه باسیه کان واته بۆماوه ی زیاتر له سی هه زار سال ژیانی تیدابوووه، وهیه کیکه له شاره کۆنه کانی نیوان

نهینه‌وا و هه‌ولێر و ئاشور و به‌گه‌وره‌ترین گردی شوینه‌واری دهشتی هه‌ولێر داده‌نریت له‌دوای گردی قه‌لای هه‌ولێر<sup>(۱)</sup>.

(تیبینی ده‌که‌م قه‌زای مه‌خمور ژماره‌یه‌کی زۆری گردی تیدایه‌ گه‌شتیاران و خه‌لکی بیانی هه‌یه ئاره‌زوی بینه‌ی شوینه‌وار ده‌که‌ن یاخود میژوو نوس و شوینه‌وار ناسانی بیانی ده‌توانن بین توێژینه‌وه له‌سه‌ر ئه‌و گرده شوینه‌واریه‌که‌ن، یاخود هه‌ندیک خزمه‌تگوزاری له‌ئاینده بو ئه‌و شوینه‌ بیته دروستکردن بو ئه‌وه‌ی گه‌شتیاران سه‌ردانی بکه‌ن و پێی ئاشنابن).



﴿وینه‌ی ژماره (۱۴۴) گردی عه‌وینه، له‌ریکه‌وتی ۲۷/۳/۲۰۱۵ گه‌راوه﴾

<sup>۱</sup> مامۆستا سه‌عد فاروق یوسف شیخ بزینی، شاری هه‌ولێر، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو، لا<sup>۱۲۴</sup>.



## مۆزه خانەیی که له پوری دیبه گه



﴿وینەیی ژماره (١٤٥) مۆزه خانەیی که له پوری دیبه گه، له ریکه وتی ٢٧/٨/٢٠١٧ وه رگه براوه﴾

ئەم مۆزه خانەییە له ناحیەیی دیبه گه له سهەر پوبه ریی (١٠٠٠م) چوار گوشه دروست کراوه، وه بینای مۆزه خانە که ش هه ر به خشت و قورله سهەر شیوازی کۆنی لادی کانی کوردستان دروست کراوه، که تیدا چه ن دین جور که لو په لی کۆنی تیدا نمایش کراوه وهک (جل و بهرگی کۆن، قاپ و قاچاغ، فانۆس، لامپا، جام، بهرپه، وینەیی که سایه تی و شه هیده کانی کوردستان .. هتد) وه که به شیککی زۆری که لو په له کان له لایه ن دانیشتوانی ناوچه که کراوه ته دیاری که جارن کورده واری خۆمان به کاریان ده هیئا چ له دیبه گه و که ن دیناوه چ له ناوچه کانی تری کوردستان، مۆزه خانە که ده توانریت سودی لی وه ر بگیری ت بۆ مه به سستی سازدانی فیستقال و بۆنه نه ته وه یه کان تیدا، هه رگه شتیاریک روو له و

دەقەرەبكات سەردانى مۆزەخانەكە دەكات بۆمەبەستى ئاشنابوون بە داب و نەرىت و شىۋەى ژيانى كۆنى خەلكى ئەوناوچە يە.<sup>(۱)</sup>

---

<sup>۱</sup> چاوپىكە وتن لەگەل بەرىز (عەدنان حاجى كاكە دىبەگەيى) نووسەر و رۇژنامە نووس، ۲۷/۸/۲۰۱۷.

# به شیک له چالاکییه کانی ریکخراوی ناقپاری هوشیاری ژینگه

















## سه رچاوه کان:

### یه کهم / سه چاوه کوردیه کان:

- ١) پروفیسۆر. نازارد نه قشبه ندی، جیۆگرافیای هه ریمی کوردستانی عیراق، چاپی یه کهم، کتیبی سه نتری برابیه تی ٣، ١٩٩٩.
- ٢) نادر پۆستی، گهشتیک بۆ گهشت و گوزار، چاپی یه کهم، چاپخانه ی روکسانه، ههولیر، ٢٠١١.
- ٣) سه لاحه دین حه فید، ئابووری کوردستان (١٩٧٧-١٩٩٠)، چاپی یه کهم، سلیمان، بلأوکراوه ی سه نته ری لیکۆلینه وه ی ستراتیژی کوردستان، ٢٠٠٠.
- ٤) کۆمه لیک مامۆستای زانکۆ، جیۆگرافیای کوردستانی عیراق، وه رگیزانی: سه نته ری برابیه تی و ئاسۆکه ریم به کوردیه که ی داچۆته وه، چاپی یه کهم، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده ی هه ریمی کوردستان، ههولیر کوردستانی عیراق، ١٩٩٨.
- ٥) عبدالله غفور، جوگرافیای کوردستان، چاپی پینجه م، چاپخانه ی خانی(دهۆک)، ٢٠٠٨.
- ٦) مه دی محمد قادر، ههولیر له نیوان سالانی ١٩١٤-١٩٣٠، چاپخانه ی پۆژه ه لات، سالی ٢٠٠٨.
- ٧) مه غدید حاجی، له (ئوریبیلۆم و ئه ریه ئیلۆ) وه بۆه ولیر، ٣٩ وتارو کورته لیکۆلینه وه ده رباره ی میژووی ههولیر چاپخانه ی حاجی هاشم، ههولیر، چاپی یه کهم، ٢٠٠٩.
- ٨) دلزار حه سه ن، ئینسکلۆپیدیای گهشتیاری ههولیر، چاپی یه کهم، ههولیر، ٢٠١٤.

- ٩) هۆشیار محمد امین و سهردار محمد، ئه تله سی پارێزگای ههولێر، سالی ٢٠١٠.
- ١٠) دهستهی بالای سه ره پهرشتیار له سه ر چالاکیه کانی ههولێر پایته ختی گهشتیاری عه ره بی بۆ سالی ٢٠١٤.
- ١١) سه ره کوهت حسین و سامان چه مه ده مین خۆشناو، ریه ری گهشتیاری له شه قلاوه، چاپخانه ی مناره، چاپی یه که م، ههولێر ٢٠٠٦.
- ١٢) هودا سه باح نه جمه دین، هه لسه نگانندی بنه ما جوگرافیه کانی گه شه پیدنی گهشت و گوزاری له قه زای شه قلاوه، چاپخانه ی حاجی هاشم، ههولێر ٢٠١٣.
- ١٣) قادر باوه جان، گهشت و گوزار گهشتیکی مهیدانییه به چیاکانی کوردستاندا، چاپخانه ی وهزاره تی رۆشنییری ههولێر، ٢٠٠٩.
- ١٤) عبدالله غفور، فه ره نگی میژووی کوردستان، ده زگای چاپ و په خشی سه ره دم، سلیمانی، ٢٠٠٢.
- ١٥) حکومه تی هه ری می کوردستان، وهزاره تی شاره وانی و گهشت و گوزار، دهسته ی گهشتی گهشت و گوزار، به ریه به رایه تی راگه یاندن، به خیر بێن بۆ کوردستان ریه ری گهشتیاری هه ری می کوردستان.
- ١٦) فه ری ده محمد خضر، (کاریه ری بنه ماکانی کۆمه لایه تی له سه ر گهشت و گوزار له قه زای سوۆران)، پرۆژه ی لیکۆلینه وه پیشکهش کراوه بۆ به شی کارگیری ده زگا کانی گهشتیاری په یمانگای گهشت و گوزار، ههولێر، سالی ٢٠١٠.
- ١٧) حکومه تی هه ری می کوردستان پارێزگای ههولێر، کۆمیسیۆنی بالای بوژانه وه ی قه لای ههولێر، [www.erbilcitadle.org/Email:info@erbilcitadle.org](http://www.erbilcitadle.org/Email:info@erbilcitadle.org).
- ١٨) نادر روستی، گهشت و گوزار نه وتی ئاینده ی کوردستانه، چاپی یه که م، چاپخانه ی حاجی هاشم، ههولێر ٢٠١٠.
- ١٩) ممدوح مزوری، میژووی رواندز، چاپی یه که م، چاپخانه ی مناره، ههولێر، سالی ٢٠٠٦.

٢٠) هێرش محمد رهسول، پرگ چه ند بنچینه یه کی ژینگه یی گهشتیاری، ههولێر، ٢٠١٤.

٢١) ماموستا سه عد فاروق یوسف شیخ بزینی، شاری ههولێر، چاپخانه ی ژیان، ههولێر، ٢٠١٦.

٢٢) ریهیری شوینه واری مۆزه خانه ی ههولێر، چاپی یه که م، ههولێر ٢٠١٤.

٢٣) حکومه تی هه ری می کوردستان، وه زاره تی شاره وانی و گهشت و گوزار، دهسته ی گهشتی گهشت و گوزار، به خیر بێن بۆ کوردستان، ٢٠١٥.

٢٤) ویسی سالیح حه مه ده مین و عمر علی شریف، بابته کۆمه لایه تیه کان، چاپی حه وته م، ٢٠١٦.

٢٥) به ره و بنیاد نانی ناشنال پارکی هه لگورد سه کران.

٢٦) به خیر بێن بۆ کوردستان ریهیری گهشتیاری هه ری می کوردستان.

٢٧) پارێزگای ههولێر، ههولێر ٥ سال له ئاوه دانکردنه وه و گهشه سه ندن.

## کۆتار:

١) مه دی محمد قادر، گۆفاری سوهارتو، ژماره (٢) ی سالی دووه م، پایزی ٢٠٠٨.

٢) محمد سه عید کورده، گۆفاری ئاسۆی فۆلکلۆر، ژماره (١٣)، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنیری ههولێر سالی ٢٠٠٥.

٣) زیدان برادۆستی، گۆفاری سوهارتو، ژماره ٤٥، سالی ٢٠١١.

٤) کنعان رشاد موفتی، گۆفاری شانهدهر، ژماره ٩، ههولێر، ئاداری ١٩٩٩.

٥) د. یوسف خلف عبدالله، گۆفاری سوهارتو، سالی سییه م پایزی ٢٠٠٩.

٦) دلشاد عه زیز زاموا، گۆفاری سوهارتو، ژماره (٣)، سالی سییه م، پایزی ٢٠٠٩.

٧) محمد ملا که ریم، له باره ی ریشه یی ناوی ره واندز، گۆفاری ره نگی، ژماره (٧٠)، سالی ١٩٩٤.

٨) گۆفاری سوهارتو، ژماره (٤٥)، سالی چواره مو پینجه م، هاوینی ٢٠١١.

- ٩) گۆڤاری دنیای گهشت و گوزار، ژماره (٣ ٢)، ئهیلولی ٢٠١٠.
- ١٠) عبدالرحمان علی کورده، گۆڤاری بالهك و بالهكایهتی، بالهك، ژماره (٣) ته موزی ٢٠٠٨.
- ١١) زیدان برادۆستی، گۆڤاری سوپارتو، ژماره (١)، سالی یه که م، کانونی یه که م ٢٠٠٧.
- ١٢) سه لمان برادۆستی، گۆڤاری میترگ، ژماره ٣٧، حوزهیرانی ٢٠٠٨.
- ١٣) گۆڤاری سه فین، ژماره (٦٠)، شوباتی ٢٠١٥.
- ١٤) نازاد مه خمووری، گۆڤاری هه ریمی کوردستان، ژماره (٥٢٨)، ٢٠ ی تشرینی یه که می ٢٠٠٩.
- ١٥) نادر روستی، گۆڤاری شاره وانی هه ولێر، ژماره ٢١، کانونی یه که می ٢٠١٣.
- ١٦) عباس سلیمان سمایل، گۆڤاری سه فین، ژماره ٥٨، حوزهیرانی ٢٠٠٥.

### ئینسکلۆپیدیای ههولێر:

- ١) زوبیر بیلال ئیسماعیل، ئینسکلۆپیدیای ههولێر، بهرگی یه که م، چاپی یه که م، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ٢) کارزان حیدر، ئینسکلۆپیدیای ههولێر، بهرگی دووهم، چاپی یه که م، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ٣) زیاد احمد محمد، ئینسکلۆپیدیای ههولێر، بهرگی دووهم، چاپی یه که م، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ٤) زرار عبدالله سه رتاش، ئینسکلۆپیدیای ههولێر، بهرگی یه که م، چاپی یه که م، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ٥) زوبیر بیلال اسماعیل، ئینسکلۆپیدیای ههولێر، بهرگی سییه م، چاپی یه که م، لبنان ٢٠٠٩.

- ٦) هۆشیار عبدالله، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی یه کهم، چاپی یه کهم، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ٧) تهها باقر و فوئاد سه فهر، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی دووهم، چاپی یه کهم، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ٨) دلشاد عهزیز زاموا، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی دووهم، چاپی یه کهم، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ٩) نادر روستی، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی یه کهم، چاپی یه کهم، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ١٠) هیوا سادق سه لیم، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی یه کهم، چاپی یه کهم، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ١١) ئاراس ئیلنجاغی، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی یه کهم، چاپی یه کهم، لبنان، سالی ٢٠٠٩.
- ١٢) د. خلیل ئیسماعیل محمهد، ئینسکلۆپیدیای هه ولیر، بهرگی یه کهم، چاپی یه کهم، لبنان، سالی ٢٠٠٩.

### دووهم / سه رچاوه عه ره بیه کان:

- ١) ئاراس سماعیل خضر، العناصر المعماریة والنقوش الزخرفیة فی العمائر العثمانیة الباقیة فی اقلیم کوردستان/ العراق، أطروحة دکتورا غیر منشرة، جامعة القاهرة، ٢٠١٣-٢٠١٤ م.
- ٢) سه ردار محمد عبدالرحمان هۆشیار محمدا مین خو شنواو، الاطلس السیاحی لاقلیم کوردستان العراق (الاثار و السیاحة) الطبعة الاولى، اربیل، ٢٠١٠.
- ٣) سهروه دهشتی وهاب، تحلیل جغرافی للمواقع الترفیهیة فی المدینة اربیل (دراسه میدانیة) الرساله ماجستیر، کلیه الاداب، جامعه صلاح الدین، اربیل، ٢٠٠٤.

- (٤) الدلیل السیاحی اربیل، وزاره البلدیات و السیاحه، المدیریه العامه للسیاحه اربیل.
- (٥) سعید شامایا، السیاحه فی ربوع کوردستان، مطبعة شریکه دیوان، اربیل، ٢٠٠٧.
- (٦) أقلیم کوردستان العراق، وزارة البلدیات و السیاحه، الهیئة العامه للسیاحه، المدیریه للسیاحه اربیل، ٢٠١٥.
- (٧) حکومه أقلیم کوردستان العراق، الهیئة العامه للسیاحه، الدلیل السیاحی اقلیم کوردستان، ٢٠١٣.
- (٨) حکومه أقلیم کوردستان العراق، وزارة البلدیات و السیاحه، المدیریه العامه للسیاحه اربیل، الدلیل السیاحی (اربیل).
- (٩) حکومه اقلیم کوردستان وزارة البلدیات و السیاحه، السیاحه فی کوردستان نبع من دُرر.
- (١٠) طه باقر و فواد سفر، المرشید الی مواطن الاثار و الحضارة الرحلة الخامسة بغداد اربیل، بغداد، ١٩٩٦.
- (١١) جهمال نه بهز، الامیر الکردي میر محمد الرواندي الملقب ب (میری کوره)، ترجمة: فخری شمس الدین سیلاحشور، دار اراس للطباعة و النشر، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ٢٠٠٣.
- (١٢) حکومه اقلیم کوردستان العراق، وزارة البلدیات و السیاحه، الهیئة العامه للسیاحه، المدیریه للسیاحه اربیل، مدیریه سیاحه کویة، ٢٠١٤.
- (١٣) حکومه اقلیم کوردستان العراق، وزارة البلدیات و السیاحه، المدیریه العامه للسیاحه اربیل، الدلیل السیاحی (اربیل).
- (١٤) حکومه أقلیم کوردستان العراق، وزارة البلدیات و السیاحه، الهیئة العامه للسیاحه، المدیریه العامه للسیاحه، اربیل، مدیریه سیاحه سوران، ٢٠١٤.

چاوپیکه وتن/

- ١) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (م. مازن محمد آمین) سه رۆک به شى ریبهرى گهشتیاری، له ریکه وتی ٢٤/٢/٢٠١٠.
- ٢) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (خالص یونس) خاوهنى ئه نتيكه خانه، له ریکه وتی ٢٦/١٢/٢٠١٦، رۆژى دووشه مه، کات ژمیر ١١:٥٠ به یانی.
- ٣) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (اسماعيل به رنجی) له ریکه وتی ٢٦/١٢/٢٠١٦ کاتژمیر ١٠ ی به یانی.
- ٤) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (عبدالباسط بهجت عمر) جیگری به ریه به رى کتبخانه ی زهیتون له ریکه وتی ١٦/١/٢٠١٦.
- ٥) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (معسین مجید اسماعیل) خاوهنى چیاخانه، له ریکه وتی ٧/٣/٢٠١٧، کات ژمیر ٩ ی شهو.
- ٦) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (خلیل صابر کوانی) له ریکه وتی ٢٢/٤/٢٠١٥.
- ٧) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (ریبوار خدر بايز)، کارگیری ماجی لاند، له ریکه وتی ٢٣/٤/٢٠١٧، کاتژمیر ٣٠:١٠ به یانی رۆژى یهک شه مه.
- ٨) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (سه رکه وت سوڤی) به ریه به رى شوینه واری کۆیه له ریکه وتی ١/١/٢٠١٦ کات ژمیر ٢٧:١٠ ی به یانی.
- ٩) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (ئهندازیار هاوکار عبدالعزيز ره مه زان) له ریکه وتی ٥/٤/٢٠١٧ کاتژمیر ١١ ی سه رله به یانی، رۆژى چوارشه مه.
- ١٠) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (شه ریف عسمان) به ریه به رى ئاوی میرگه سور له ریکه وتی ١٦/٢/٢٠١٣.
- ١١) چاوپیکه وتن له گهله به ریز (کاویس احمد سلیمان) به ریه به رى شانده ده ر، له ریکه وتی ٥/٤/٢٠١٧ کاتژمیر ٣٠:١١ ی به یانی رۆژى چوارشه مه.



(۱۲) چاوپیکه وتن له گه ل به ریز (عونی مامه نند شیخان) له ریکه وتی  
 ۲۰۱۷/۴/۶ کاتژمیر ۱۰ ی به یانی رۆژی پینج شه مه .

(۱۳) چاوپیکه وتن له گه ل به ریز عبدالواحد گوانی قائیمقامی قه زای چۆمان  
 له ریکه وتی ۲۰۱۵/۵/۲۲ کاتژمیر ۱۱:۳۵ ی سه ره له به یانی .

(۱۴) چاوپیکه وتن له گه ل به ریز (مام فهوزی جوهر) خه لکی قه زای مه خموره ،  
 له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۹ .

(۱۵) چاوپیکه وتن له گه ل به ریز (عه دنان حاجی کاکه دیبه گه یی) نووسه رو  
 رۆژنامه نووس ، ۲۰۱۷/۸/۲۷ .

### به رێوه به رایه تی /

(۱) به رێوه به رایه تی شوینه واری ههولیر، ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۴ .

### سه رچاوه ی ئینگلیزی /

1) Kurdistan Regional Government, 2013, p.<sup>17-19</sup>.

### پینگه ی ئه لیکترۆنی /

(۱) پینگه ی ئه لیکترۆنی [www.hawlergov.org](http://www.hawlergov.org) .\kur

(۲) ساینی فه رمی ده سته ی گه شتی و گوزار ([kurdistantour.net](http://kurdistantour.net)) .

(۳) پینگه ی ئه لیکترۆنی <http://www.hawlergov.org>

### گه شتی مهیدانی /

(۱) گه شتیکی مهیدانی بو مؤزه خانه ی که له پوری سریان، له ریکه وتی ۲۰۱۳/۴/۱۳  
 ۲۰۱۶ کات ژمیر ۲۳: ۱۰ ی به یانی .

(۲) گه شتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱۰ .

(۳) گه شتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۹/۷ .

(۴) گه شتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۴/۷/۲۲ .

- (۵) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱/۱.
- (۶) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۳/۵.
- (۷) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۴/۱.
- (۸) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱۲/۱۷.
- (۹) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۱۲/۲۲.
- (۱۰) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۴/۷/۲۳.
- (۱۱) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۵/۲/۱۹.
- (۱۲) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۵/۱۱/۳۰.
- (۱۳) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۰/۲/۲۴.
- (۱۴) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۵/۷/۲۵.
- (۱۵) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۳/۸/۴.
- (۱۶) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۶/۵/۶.
- (۱۷) گهشتیکی مهیدانی له ریکه وتی ۲۰۱۵/۸/۱۹.

## کورتیهک له ژانی نوسهر



دهشتی مه ننگ

ناوی تهواوی ﴿دهشتی اسماعیل حاجی﴾ یه  
له سالی (١٩٨٩) له شاری ههولیر له دایک بووه.  
خویندی سه ره تایی و ناوهندی له ناحیهی  
دارهتوو تهواو کردوو، نامادهیی له ئهمه دی خانی  
کورپان له شاری ههولیر تهواو کردوو.

پهیمانگای تهکنیکی ههولیر به شی جوگرافیای گهشت و گوزارتهواو کردوو  
له سالی ٢٠١١.

له سالی ٢٠١٣ هوه چالاکوانی مهدهنیه له بواری هوشیاری ژینگه، جیگری  
به پررسی ریکخراوی ئافیاری هوشیاری ژینگه یه، دهستهی دامه زینهی ریکخراوی  
ئافیاری بووه، چه ندین سیمیناری ژینگه یی له ناوهنده کانی خویندن و له شوینه  
جیا جیاکانی کوردستان پیشکesh کردوو به خو به خشانه، به شداری چه ندین خولی  
پۆشنبیری جیا جیا بووه.

له رادیوی زانایان به رنامهی ئافیاری ژینگه یی پیشکesh کردوو بۆ ماوهی دوو  
سال.

له رادیوی پیشکesh وتن به رنامهی ئافیاری ژینگه یی پیشکesh دهکات.

ئه ندامی کۆمه لهی گهشت و گوزار ناسانی کوردستانه.

ئه ندامی کۆمه لهی وینه گرانی کوردستانه.

\*\*\*\*\*

